



**UNODC**

United Nations Office on Drugs and Crime



## **Competent National Authorities under the International Drug Control Treaties**

With introductory texts in Arabic, Chinese and Russian

## **Autorités nationales compétentes au titre des traités internationaux concernant le contrôle des drogues**

Avec une introduction en arabe, en chinois et en russe

## **Autoridades nacionales competentes en virtud de los tratados de fiscalización internacional de drogas**

Con introducciones en árabe, chino y ruso

**2019**



# **Competent National Authorities under the International Drug Control Treaties**

With introductory texts in Arabic, Chinese and Russian

# **Autorités nationales compétentes au titre des traités internationaux concernant le contrôle des drogues**

Avec une introduction en arabe, en chinois et en russe

# **Autoridades nacionales competentes en virtud de los tratados de fiscalización internacional de drogas**

Con introducciones en árabe, chino y ruso



UNITED NATIONS — NATIONS UNIES — NACIONES UNIDAS  
Vienna, 2020

*Note*

Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such symbols indicates a reference to a United Nations document.

ST/NAR.3/2019/1(E/NA)

UNITED NATIONS PUBLICATION  
Sales No.: T.20.XI.5  
ISBN: 978-92-1-148342-0  
eISBN: 978-92-1-004947-4  
ISSN: 1815-9613  
eISSN: 2663-0133

© United Nations, February 2020. All rights reserved, worldwide.

The designations employed and the presentation of material in this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area, or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

This publication has not been formally edited.

Publishing production: English, Publishing and Library Section, United Nations Office at Vienna.

## **CONTENTS**

	<i>Page</i>
Preface .....	ix
Competent national authorities under article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961; under article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971, and under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988 .....	1
English index of names of countries and areas .....	91
French index of names of countries and areas .....	97
Spanish index of names of countries and areas .....	103

## TABLE DES MATIÈRES

	<i>Pages</i>
Préface .....	x
Autorités nationales compétentes au titre de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961, de l'article 16 de la Convention sur les substances psychotropes de 1971 et de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988 .....	3
Index anglais des noms de pays et zones .....	91
Index français des noms de pays et zones .....	97
Index espagnol des noms de pays et zones .....	103

## ÍNDICE

	<i>Página</i>
Prefacio .....	xi
Autoridades nacionales competentes a los efectos del artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes, del artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971 y del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988 .....	5
Índice inglés de los nombres de países y zonas .....	91
Índice francés de los nombres de países y zonas .....	97
Índice español de los nombres de países y zonas .....	103

## **СОДЕРЖАНИЕ**

	<i>Страница</i>
Предисловие .....	xii
Компетентные национальные органы, действующие на основании положений статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года, статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года и статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года .....	7
Указатель стран и районов на английском языке .....	91
Указатель стран и районов на французском языке .....	97
Указатель стран и районов на испанском языке .....	103

## 目录

	页次
序言 .....	xiii
1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条、1971 年《精神药物公约》第 16 条和 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 12 条的国家主 管部门 .....	9
国家和地区名称英文索引 .....	91
国家和地区名称法文索引 .....	97
国家和地区名称西班牙文索引 .....	103

## الحتويات

### الصفحة

xiv	تصدير
11	السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 18 من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة 1961، والمادة 16 من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة 1971 في إطار المادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988....
91	الفهرس الإنكليزي للأسماء البلدان والمناطق.....
97	الفهرس الفرنسي للأسماء البلدان والمناطق .....
103	الفهرس الإسباني للأسماء البلدان والمناطق .....

## PREFACE

The present directory lists titles and addresses of the following:

(a) Competent national authorities empowered to issue certificates and authorizations for the import and export of narcotic drugs and psychotropic substances in accordance with the provisions of article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971;

(b) Competent national authorities empowered to regulate or enforce national controls over precursors and essential chemicals in accordance with the provisions of article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988;

(c) Competent international bodies that might assist national competent authorities in case no national authority is listed for a given country or area or in case contact cannot be established with the listed authorities.

The directory, which is issued annually, also includes the telephone and telefacsimile numbers and e-mail addresses, if available, of the national authorities or international bodies in question.

The titles and addresses of the national authorities are given in English, French and Spanish and are listed in English alphabetical order under the countries and areas that they serve. For ease of reference, there are indexes of the names of the countries and areas in English, French and Spanish. Names and addresses of competent international bodies that might serve as a gateway to communicating with Governments appear in English alphabetical order. For ease of reference, the names of those international bodies are included at the end of the English, French and Spanish indexes.

The designations employed and the presentation of material do not imply the expression of any opinion on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area, or any authority, or concerning the delimitation of any frontiers or boundaries.

Italics are used to indicate areas other than countries (such as territories).

Governments are requested to review the information in the present directory and to communicate any changes to the United Nations Office on Drugs and Crime.

## PRÉFACE

Le présent document contient une liste des titres et adresses:

a) Des autorités nationales habilitées à délivrer des certificats et des autorisations pour l'importation et l'exportation de stupéfiants et de substances psychotropes, conformément aux dispositions de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention de 1971 sur les substances psychotropes;

b) Des autorités nationales habilitées à réglementer les précurseurs et les produits chimiques essentiels ou à leur appliquer des mesures de contrôle national, conformément aux dispositions de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988;

c) Des organismes internationaux compétents qui peuvent aider les autorités des pays, territoires ou zones pour lesquels aucune autorité nationale n'est indiquée ou avec lesquels aucun contact ne peut être établi.

Cette liste, qui est publiée chaque année, contient également les numéros de téléphone et de télécopieur ainsi que les adresses électroniques, le cas échéant, des autorités nationales ou des organismes internationaux en question.

Les titres et adresses des autorités nationales sont donnés en anglais, espagnol et français, et sont présentés dans l'ordre alphabétique anglais sous le nom des pays, territoires et zones dont ils relèvent. Pour faciliter les recherches, la liste contient des index des pays, territoires et zones en anglais, espagnol et français. Les noms et adresses des organismes internationaux compétents qui seraient en mesure d'établir des contacts avec les gouvernements figurent dans l'ordre alphabétique anglais. Pour faciliter les recherches, les noms de ces organismes internationaux sont donnés à la fin des index anglais, espagnol et français.

Les appellations employées et la présentation des données n'impliquent de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones, ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.

Les zones autres que des pays (par exemple des territoires) sont indiquées en italique.

Les gouvernements sont invités à vérifier les informations figurant dans le présent répertoire et à communiquer toute modification à l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime.

## PREFACIO

En la presente guía figuran los nombres y las direcciones de:

a) Las autoridades nacionales competentes que están facultadas para expedir certificados y autorizaciones de importación y exportación de estupefacientes y sustancias sicotrópicas de conformidad con lo dispuesto en el artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y en el artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971;

b) Las autoridades nacionales competentes que están facultadas para establecer o hacer cumplir normas nacionales para la fiscalización de precursores y de productos químicos esenciales de conformidad con lo dispuesto en el artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988;

c) Los órganos internacionales competentes que podrían ayudar a las autoridades nacionales competentes en caso de que no se indique ninguna autoridad nacional de un determinado país, territorio o zona o en caso de que no pueda establecerse contacto con las autoridades indicadas.

Esta guía, que se publica anualmente, incluye también los números de teléfono y de fax, así como las direcciones de correo electrónico disponibles, de las autoridades nacionales o los órganos internacionales en cuestión.

Los nombres y direcciones de las autoridades nacionales figuran en español, francés e inglés y se enumeran siguiendo el orden alfabético en inglés de los países, territorios y zonas en que prestan servicios. Para facilitar las consultas, se han incluido índices de los nombres de los países, territorios y zonas en español, francés e inglés. Los nombres y direcciones de los órganos internacionales competentes que podrían servir para ponerse en comunicación con los Gobiernos aparecen en orden alfabético inglés. Para facilitar las consultas, los nombres de esos órganos internacionales se incluyen al final de los índices español, francés e inglés.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no entrañan, por parte de la Secretaría de las Naciones Unidas, juicio alguno sobre la condición jurídica de ninguno de los países o territorios citados o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

Las zonas que no son países (como los territorios) van en cursiva.

Se ruega a los Gobiernos que examinen la información que figura en la presente guía y que comuniquen cualquier cambio a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Drogas y el Delito.

## **ПРЕДИСЛОВИЕ**

Настоящий справочник содержит названия и адреса:

*a)* компетентных национальных органов, уполномоченных выдавать свидетельства и разрешения на ввоз и вывоз наркотических средств и психотропных веществ в соответствии с положениями статьи 18 Единой Конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года;

*b)* компетентных национальных органов, уполномоченных осуществлять регулирование или обеспечивать соблюдение национальных мер по контролю над прекурсорами и основными химическими веществами в соответствии с положениями статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года;

*c)* компетентных международных органов, которые могут содействовать компетентным национальным органам в случаях, когда не указаны национальные органы по какой-либо стране или району или когда с указанными органами не может быть установлен контакт.

В этом ежегодно издаваемом справочнике указываются также номера телефонов и факсимильной связи и адреса электронной почты соответствующих национальных или международных органов, если таковые имеются.

Названия и адреса национальных органов приводятся на английском, французском и испанском языках с перечислением обслуживаемых ими стран и районов в английском алфавитном порядке. Для облегчения работы с документом к нему прилагается указатель названий стран и районов на английском, французском и испанском языках. Названия и адреса компетентных международных органов, которые могут содействовать установлению связи с правительствами, приводятся в английском алфавитном порядке. Для облегчения работы с документом названия таких международных органов перечислены в конце указателей на английском, французском и испанском языках.

Употребляемые обозначения и изложение материала не означают выражения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций какого бы то ни было мнения относительно правового статуса страны, территории, города или района, или каких-либо властей, или относительно делимитации их границ.

Курсивом выделены районы, отличные от стран (например, территории).

Правительствам предлагается рассмотреть информацию, содержащуюся в настоящем справочнике, и направить сообщения о любых изменениях Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

## **序言**

本名录列有下列主管部门的名称和地址：

- (a) 负责根据 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和 1971 年《精神药物公约》第 16 条规定签发麻醉药品和精神药物进出口证书和准许证的国家主管部门；
- (b) 负责根据 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 12 条规定对前体和基本化学品实行监管或国家管制的国家主管部门；
- (c) 在某一国家或地区未列有国家部门或无法与所列部门取得联系的情况下可对国家主管部门给予协助的国际主管机构。

本名录每年发布一次，其中还载列有关国家部门或国际机构的电话和传真号码，如有电子邮箱地址，也包括在内。

国家主管部门的名称和地址以英文、法文和西班牙文列出，按所属国家和地区的英文字母顺序排列。为便于查阅，附有国家和地区的英文、法文和西班牙文名称索引。一些国际主管机构可作为与政府进行联系的中间途径，这些机构的名称和地址按英文字母顺序列出。为便于查阅，这些国际机构的名称列在英文、法文和西班牙文索引之后。

所使用的名称和材料编排方式并不意味着联合国秘书处对任何国家、领土、城市或地区或任何当局的法律地位，或者对其任何边界和界线的划分表示任何意见。

斜体用以表示除国家之外的地区（例如属地）。

请各国政府审查本名录所载资料，如有改动，请通知联合国毒品和犯罪问题办公室。

## تصدير

يتضمن هذا الدليل قائمة بأسماء وعناوين السلطات التالية:

(أ) السلطات الوطنية المختصة المخولة إصدار شهادات وأذون استيراد وتصدير المخدرات والمؤثرات العقلية، وفقاً لأحكام المادة 18 من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة 1961، والمادة 16 من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة 1971؛

(ب) السلطات الوطنية المختصة المخولة تنظيم أو إنفاذ الضوابط الوطنية المفروضة على السلاحف والكيماويات الأساسية وفقاً لأحكام المادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988؛

(ج) الجهات الدولية المختصة التي يمكن أن تساعد السلطات الوطنية المختصة في حال عدم إدراج اسم سلطة وطنية لبلد أو إقليم معين، أو في حال تعذر إقامة اتصال بالسلطات المدرجة في القائمة.

وهذا الدليل، الذي يصدر سنوياً، يتضمن أيضاً أرقام الهاتف والفاكس وعناوين البريد الإلكتروني، إن وجدت، الخاصة بالسلطات الوطنية أو الجهات الدولية المعنية.

وتعدّ أسماء وعناوين تلك السلطات الوطنية باللغات الإسبانية والإنجليزية والفرنسية، وبالترتيب الأبجدي الإنجليزي، تحت أسماء ما تتبعه من دول وأقاليم. وتسهيل الرجوع إلى المعلومات المطلوبة، تم عمل فهارس بأسماء الدول والأقاليم باللغات الإسبانية والإنجليزية والفرنسية. أما أسماء وعناوين الهيئة الدولية المختصة التي قد تتخذ كفناة للاتصال بالحكومات فقد بالترتيب الأبجدي الإنجليزي في نهاية الجزء الذي تتعلق به. وتسهيل للرجوع، أدرجت أسماء تلك الجهات الدولية في نهاية الفهارس الإسبانية والإنجليزية والفرنسية.

ولا تتطوّي التسميات المستخدمة ولا طريقة عرض المادة على الإعراب عن أي رأي كان من جانب الأمانة العامة للأمم المتحدة بشأن المراكز القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة، أو لأية سلطة، أو بشأن تعين أي حدود أو تحوم.

وستستخدم الكتابة المائلة للدلالة على المناطق التي ليست بلداناً (مثلاً الأقاليم).

ويرجى من الحكومات مراجعة المعلومات الواردة في هذا الدليل وإبلاغ مكتب الأمم المتحدة المعنى بالمخدرات والجريمة بأية تغييرات تدخل عليها.

## **Competent national authorities under article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971**

The present directory lists all competent national authorities empowered to issue certificates and authorizations for the import and export of narcotic drugs and psychotropic substances in accordance with the provisions of article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971.

This listing of national authorities is issued pursuant to the 1961 Convention and the 1971 Convention. It follows the practice established following the entry into force of the 1931 Convention for Limiting and Regulating the Distribution of Narcotic Drugs, which was brought under the aegis of the United Nations by the 1946 Protocol amending the latter convention. Its contents are based on data provided to the Secretary-General in the annual reports on the working of the international drug control treaties by States both parties and non-parties to the relevant treaties.

Authorities indicated in this directory under article 18 are empowered to issue import and export authorizations only for narcotic drugs.

Authorities indicated in this directory under article 16 are empowered to issue import and export authorizations only for psychotropic substances.

Authorities indicated in this directory under articles 18 and 16 are empowered to issue import and export authorizations for both narcotic drugs and psychotropic substances.

The absence of a reference to an article of these conventions before the name of an authority in this directory indicates that the Government has not specified the range of empowerment of this respective authority.

If a contact address for a country or area is not listed under the competent national authorities under article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971 of the present publication, it is possible that there is a contact address for that country or area listed under the competent national authorities under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988 that may be used.

Governments are requested to review the information in this directory and to communicate any changes with regard to article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971 to the United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat to the Governing Bodies, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (Telefax: +43-1-26060-5885; Email: unodc-sgb@un.org).

## **Competent national authorities under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988**

The present directory also lists all competent national authorities empowered to regulate or enforce national controls over precursors and essential chemicals in accordance with the provisions of article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988.

This listing of national authorities is issued pursuant to Economic and Social Council resolution 1992/29 of 30 July 1992. Its contents are based on data provided to the International Narcotics Control Board (INCB) by Governments.

Notes verbales were transmitted by the Secretary-General to all States requesting names and addresses of competent national authorities empowered to implement the provisions of article 12 of the 1988 Convention. The national authorities that were identified by Governments in reply to those notes verbales appear in the list below without an asterisk. Authorities marked with an asterisk (\*) are those competent national authorities currently reporting to INCB under the provisions of article 12, paragraph 12, of the 1988 Convention but which were not expressly identified by Governments in reply to the notes verbales.

If a contact address for a country or area is not listed under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988 of the present publication, it is possible that there is a contact address for that country or area listed under the competent national authorities under article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971 that may be used. Alternatively, the INCB secretariat or other competent international bodies may be contacted for further information. The names and addresses of those international bodies appear at the end of this directory.

Knowledge of the respective roles and responsibilities entrusted to each competent authority in relation to the implementation of specific control measures is essential if rapid and effective exchange of information between Governments is to be made possible. It should be recalled that the Economic and Social Council, in its resolution 1992/29, invited "States in which precursor and essential chemicals are manufactured and States in regions in which narcotic drugs and psychotropic substances are illicitly manufactured to establish close cooperation in order to prevent the diversion of precursor and essential chemicals into illicit channels". Furthermore, the Council urged States exporting chemicals essential to the illicit production of heroin and cocaine to ensure that the competent authorities, in considering applications for export authorizations, "take reasonable steps to verify the legitimacy of transactions, in consultation, where appropriate, with their counterparts in importing countries". Experience has shown that direct contact, where appropriate, is often the most expeditious means of identifying and stopping suspicious transactions involving scheduled substances.

Governments are requested to review the information under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988 and to communicate any changes to the United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat of the International Narcotics Control Board, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (Telefax: (+43-1) 26060-5867; Email: [secretariat@incb.org](mailto:secretariat@incb.org)).

## **Autorités nationales compétentes au titre de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention sur les substances psychotropes de 1971**

Le présent répertoire contient une liste de toutes les autorités nationales habilitées à délivrer des certificats et des autorisations pour l'importation et l'exportation de stupéfiants et de substances psychotropes, conformément aux dispositions de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention de 1971 sur les substances psychotropes.

Cette liste est publiée en application des Conventions de 1961 et de 1971, conformément à la pratique établie après l'entrée en vigueur de la Convention pour limiter la fabrication et réglementer la distribution des stupéfiants de 1931 qui a été placée sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies par le Protocole de 1946 amendant cette dernière convention. Cette liste a été établie à partir des données communiquées au Secrétaire général dans les rapports annuels sur le fonctionnement des traités internationaux concernant le contrôle des drogues envoyés par les États parties ou non parties auxdits traités.

Les autorités répertoriées au titre de l'article 18 ne sont habilitées qu'à délivrer des autorisations d'importation et d'exportation pour les stupéfiants.

Les autorités répertoriées au titre de l'article 16 ne sont habilitées qu'à délivrer des autorisations d'importation et d'exportation pour les substances psychotropes.

Les autorités répertoriées au titre des articles 18 et 16 sont habilitées à délivrer des autorisations d'importation et d'exportation pour les stupéfiants et pour les substances psychotropes.

L'absence de référence à un article de ces conventions avant le nom d'une autorité figurant dans ce répertoire signifie que le gouvernement n'a pas précisé le mandat de l'autorité en question.

S'il n'y a pas d'adresse de contact pour un pays, territoire ou zone dans la liste des autorités nationales compétentes au titre de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention de 1971 sur les substances psychotropes figurant dans la présente publication, il se peut que la liste des autorités nationales compétentes au titre de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988 contienne une adresse utilisable pour ce même pays, territoire ou zone.

Les gouvernements sont invités à vérifier les informations figurant dans le présent répertoire et à communiquer toute modification en rapport avec l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et l'article 16 de la Convention de 1971 sur les substances psychotropes à l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime, Secrétariat des organes directeurs, Centre international de Vienne, B.P. 500, 1400 Vienne (Autriche) [Télécopieur: +43 1-26060-5885; Courriel: unodc-sgb@un.org].

## **Autorités nationales compétentes au titre de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988**

Le présent répertoire contient aussi une liste de toutes les autorités nationales habilitées à réglementer les précurseurs et les produits chimiques essentiels ou à leur appliquer des mesures de contrôle national, en application des dispositions de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988.

Cette liste est publiée en application de la résolution 1992/29 du Conseil économique et social en date du 30 juillet 1992. Elle est fondée sur les données communiquées par les gouvernements à l'Organe international de contrôle des stupéfiants (OICS).

Le Secrétaire général a envoyé à tous les États des notes verbales pour leur demander de lui communiquer le nom et l'adresse des autorités nationales habilitées à appliquer les dispositions de l'article 12 de la Convention de 1988. Les autorités dont le nom a été donné par les gouvernements en réponse à ces notes verbales sont indiquées telles quelles. Celles dont le nom est accompagné d'un astérisque (\*) sont celles qui font actuellement rapport à l'OICS, en application des dispositions du paragraphe 12 de l'article 12 de la Convention de 1988 mais qui n'ont pas été expressément citées par les gouvernements en réponse aux notes verbales.

S'il n'y a pas d'adresse pour un pays, un territoire ou une zone au titre de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988, il se peut que la liste des autorités nationales compétentes au titre de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention de 1971 sur les substances psychotropes contienne une adresse utilisable pour ce même pays, territoire ou zone. Des renseignements complémentaires peuvent aussi être demandés au secrétariat de l'OICS ou à des organismes internationaux compétents dont les noms et adresses figurent à la fin du présent répertoire.

Il est indispensable de connaître le rôle et les responsabilités respectifs de chaque autorité compétente en ce qui concerne l'application de mesures spécifiques de contrôle si l'on veut obtenir un échange rapide et efficace d'informations entre les gouvernements. Il convient de rappeler que le Conseil économique et social, dans sa résolution 1992/29, a invité "les États où sont fabriqués des précurseurs et des produits chimiques essentiels, ainsi que les États des régions où des stupéfiants et des substances psychotropes sont fabriqués illicitement, à établir des liens de coopération étroits afin d'empêcher le détournement de précurseurs et produits chimiques essentiels vers des circuits illicites". Le Conseil a en outre prié instamment les États exportant des produits chimiques essentiels pour la production illicite d'héroïne et de cocaïne de veiller à ce que les autorités compétentes de ces pays, lorsqu'elles examinent les demandes d'autorisation d'exportation, "prennent toutes les mesures qui peuvent raisonnablement être prises pour vérifier la légitimité des opérations et, selon qu'il convient, se consulter avec leurs homologues des pays importateurs". L'expérience montre que des contacts directs sont souvent le moyen le plus rapide de déceler et d'arrêter des transactions suspectes portant sur des substances inscrites aux Tableaux.

Les gouvernements sont invités à vérifier les informations au titre de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988 et à communiquer toute modification à l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime, Secrétariat de l'Organe international de contrôle des stupéfiants, Centre international de Vienne, B.P. 500, 1400 Vienne (Autriche) [Télécopieur: (+43-1) 26060-5867; courrier électronique: secretariat@incb.org].

## **Autoridades nacionales competentes a los efectos del artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y del artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971**

En la presente guía figuran todas las autoridades nacionales competentes que están facultadas para expedir certificados y autorizaciones de importación y exportación de estupefacientes y sustancias sicotrópicas de conformidad con lo dispuesto en el artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y en el artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971.

Esa lista de las autoridades nacionales se publica de conformidad con la Convención de 1961 y el Convenio de 1971. Con ella se sigue el sistema establecido tras la entrada en vigor del Convenio de 1931 para Limitar la Fabricación y Reglamentar la Distribución de los Estupefacientes, que pasó a estar bajo la égida de las Naciones Unidas a partir de la firma del Protocolo de modificación de 1946. Su contenido se basa en los datos proporcionados al Secretario General, en los informes anuales sobre la aplicación de los tratados de fiscalización internacional de drogas, tanto por los Estados que son parte en los tratados pertinentes como por los que no lo son.

Las autoridades indicadas a los efectos del artículo 18 están facultadas para expedir autorizaciones de importación y exportación de estupefacientes solamente.

Las autoridades indicadas a los efectos del artículo 16 están facultadas para expedir autorizaciones de importación y exportación de sustancias sicotrópicas solamente.

Las autoridades indicadas a los efectos de los artículos 18 y 16 están facultadas para expedir autorizaciones de importación y exportación tanto de sustancias sicotrópicas como de estupefacientes.

La falta de cualquiera de esas indicaciones significa que el Gobierno no ha comunicado el ámbito de competencia de las autoridades respectivas.

Si en las partes de la presente publicación, en el lugar en que figuran las autoridades nacionales competentes a los efectos del artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y del artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971, no se indica ninguna dirección para ponerse en contacto con un determinado país, territorio o zona, es posible que figure alguna dirección que pueda utilizarse para ese país, territorio o zona en la parte de la publicación donde figuran las autoridades nacionales competentes a los efectos del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988.

Se ruega a los Gobiernos que examinen la información que figura en la presente guía y que comuniquen cualquier cambio con respecto al artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y el artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971 a la Secretaría de los Órganos Rectores, a la siguiente dirección postal: United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat to the Governing Bodies, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna (Austria) (fax: +43-1-26060-5885; correo electrónico: unodc-sgb@un.org).

## **Autoridades nacionales competentes a los efectos del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988**

En la presente guía figuran también todas las autoridades nacionales competentes que están facultadas para establecer o hacer cumplir normas nacionales para la fiscalización de precursores y de productos químicos esenciales de conformidad con lo dispuesto en el artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988.

Esa lista de autoridades nacionales se publica de conformidad con la resolución 1992/29 del Consejo Económico y Social, de 30 de julio de 1992. Su contenido se basa en los datos proporcionados por los Gobiernos a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE).

El Secretario General envió a todos los Estados unas notas verbales en las que solicitaba los nombres y direcciones de las autoridades nacionales competentes que estaban facultadas para cumplir lo dispuesto en el artículo 12 de la Convención de 1988. Las autoridades nacionales mencionadas por los Gobiernos en sus respuestas a esas notas verbales figuran en la lista sin asterisco. Las autoridades señaladas con un asterisco (\*) son las autoridades nacionales competentes que actualmente informan a la JIFE en virtud de lo dispuesto en el párrafo 12 del artículo 12 de la Convención de 1988 pero que no fueron mencionadas expresamente por los Gobiernos en sus respuestas a las notas verbales.

Si en la parte de la presente publicación, en el lugar en que figuran las autoridades nacionales competentes a los efectos del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988, no se indica ninguna dirección para ponerse en contacto con un determinado país, territorio o zona, es posible que figure alguna dirección que pueda utilizarse para ese país, territorio o zona en las partes de la presente publicación donde figuran las autoridades nacionales competentes a los efectos del artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y del artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971. O bien, para más información, pueden dirigirse a la secretaría de la JIFE o a otros órganos internacionales competentes. Los nombres y direcciones de esos órganos internacionales figuran al final de esta guía.

Es indispensable conocer las funciones y cometidos confiados a cada autoridad competente en relación con la aplicación de medidas de fiscalización específicas para que sea posible un intercambio de información rápido y eficaz entre los Gobiernos. Debe recordarse que el Consejo Económico y Social, en su resolución 1992/29, invitó "a los Estados que fabrican precursores y productos químicos esenciales y a los Estados de regiones en las que se fabriquen ilícitamente estupefacientes y sustancias sicotrópicas a establecer una cooperación estrecha con el fin de prevenir la desviación de precursores y de productos químicos esenciales hacia canales ilícitos". Además, el Consejo instó a los Estados exportadores de productos químicos esenciales para la producción ilícita de heroína y cocaína a asegurarse de que sus autoridades competentes, cuando examinasen las solicitudes de autorización de exportación, tomasen "todas las medidas razonables para verificar el carácter legítimo de las transacciones, en consulta, cuando proceda, con las autoridades competentes de los países de importación". La experiencia enseña que el contacto directo, cuando procede, es a menudo el medio más rápido de identificar y detener las transacciones sospechosas relativas a sustancias enumeradas en las listas.

Se ruega a los Gobiernos que examinen la información que figura a los efectos del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988 y que comuniquen cualquier cambio a la secretaría de la JIFE a la siguiente dirección postal: United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat of the International Narcotics Control Board, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna (Austria) (fax: (+43-1) 26060-5867; correo electrónico: secretariat@incb.org).

**Компетентные национальные органы, действующие  
на основании положений статьи 18 Единой конвенции  
о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции  
о психотропных веществах 1971 года**

В настоящем справочнике перечислены все компетентные национальные органы, уполномоченные выдавать свидетельства и разрешения на ввоз и вывоз наркотических средств и психотропных веществ в соответствии с положениями статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года.

Настоящий перечень национальных органов издается в соответствии с положениями Конвенций 1961 и 1971 годов. Таким образом, продолжается практика, установленная после вступления в силу Конвенции об ограничении и регламентации распределения наркотических средств 1931 года, которая в силу Протокола 1946 года о внесении поправок к данной Конвенции была включена в систему конвенций Организации Объединенных Наций. Этот перечень подготовлен на основе данных, представленных Генеральному секретарю в ежегодных докладах о применении международных договоров в области контроля над наркотиками государствами, как являющимися, так и не являющимися сторонами соответствующих договоров.

Органы, указанные в настоящем справочнике применительно к статье 18, уполномочены выдавать разрешения на ввоз и вывоз лишь наркотических средств.

Органы, указанные в настоящем справочнике применительно к статье 16, уполномочены выдавать разрешения на ввоз и вывоз лишь психотропных веществ.

Органы, указанные в настоящем справочнике применительно к статьям 18 и 16, уполномочены выдавать разрешения на ввоз и вывоз как наркотических средств, так и психотропных веществ.

Отсутствие ссылки в настоящем справочнике на какую-либо статью этих конвенций перед названием компетентного органа свидетельствует о том, что правительство не определило круг полномочий соответствующего органа.

Если контактный адрес по стране или району не включен в информацию о компетентных национальных органах, действующих на основании статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года, в настоящей публикации, то, возможно, контактный адрес по этой стране или району, которым можно воспользоваться, указан в информации о компетентных национальных органах, действующих на основании статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года.

Правительствам предлагается рассмотреть информацию, содержащуюся в настоящем справочнике, и направить сообщения о любых изменениях, касающихся статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года, по адресу: United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat to the Governing Bodies, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (факс: (+43-1) 26060-5885; адрес эл. почты: unodc-sgb@un.org).

**Компетентные национальные органы, действующие  
на основании положений статьи 12 Конвенции Организации Объединенных  
Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и  
психотропных веществ 1988 года**

В настоящем справочнике перечислены также все компетентные национальные органы, уполномоченные осуществлять регулирование или обеспечивать соблюдение национальных мер по контролю над прекурсорами и основными химическими веществами в соответствии с положениями статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года.

Настоящий перечень национальных органов издается в соответствии с резолюцией 1992/29 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1992 года. Он готовится на основе данных, представляемых правительствами Международному комитету по контролю над наркотиками (МККН).

Всем государствам были направлены вербальные ноты Генерального секретаря, в которых содержалась просьба сообщить названия и адреса компетентных национальных органов, уполномоченных осуществлять положения статьи 12 Конвенции 1988 года. Национальные органы, указанные правительствами в ответ на эти вербальные ноты, не помечены в представленном ниже перечне звездочкой (\*). С другой стороны, звездочкой (\*) отмечены компетентные национальные органы, которые в настоящее время представляют МККН информацию в соответствии с положениями пункта 12 статьи 12 Конвенции 1988 года, но которые не были прямо указаны правительствами в связи с вербальными нотами Генерального секретаря.

Если контактный адрес по стране или району не включен в информацию о компетентных национальных органах, действующих на основании статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года в настоящей публикации, то, возможно, контактный адрес по этой стране или району, которым можно воспользоваться, указан в информации о компетентных национальных органах, действующих на основании статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года. За дополнительной информацией можно также обратиться в секретариат МККН или в другие компетентные международные органы. Названия и адреса таких международных органов приведены в конце настоящего справочника.

Для обеспечения быстрого и эффективного обмена информацией между правительствами крайне важно располагать данными о соответствующих функциях и обязанностях каждого компетентного органа в связи с осуществлением конкретных мер контроля. Следует напомнить, что в своей резолюции 1992/29 Экономический и Социальный Совет предложил "государствам, в которых изготавливаются прекурсоры и основные химические вещества, и государствам региона, в которых незаконно изготавливаются наркотические средства и психотропные вещества, установить тесное сотрудничество в целях предотвращения утечки прекурсоров и основных химических веществ в незаконные каналы". Совет далее настоятельно призвал страны, экспортирующие химические вещества, необходимые для незаконного производства героина и кокаина, обеспечить, чтобы компетентные органы при рассмотрении заявлений о предоставлении разрешений на экспорт "принимали разумные меры для проверки законного характера сделок в консультации, если это необходимо, со своими партнерами в импортирующих странах". Накопленный опыт свидетельствует о том, что установление в соответствующих случаях прямых контактов часто является средством наиболее оперативного выявления и пресечения подозрительных сделок в отношении веществ, находящихся под контролем.

Правительствам предлагается рассмотреть информацию по статье 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года и направить сообщения о любых изменениях по адресу: United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat of the International Narcotics Control Board, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (факс: (+43-1) 26060-5867; адрес эл. почты: secretariat@incb.org).

**1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和  
1971 年《精神药物公约》第 16 条的  
国家主管部门**

本名录载列负责根据 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和 1971 年《精神药物公约》第 16 条规定签发麻醉药品和精神药物进出口证书和准许证的所有国家主管部门。

这份国家部门名单是依照《1961 年公约》和《1971 年公约》印发的，沿用了 1931 年《限制和管制麻醉品运销公约》生效后的成规，《1946 年议定书》对该公约修订后将其纳入联合国的管理范围。本名录的内容根据国际药物管制条约缔约国和非缔约国在各相关的国际药物管制条约运作情况年度报告中向秘书长提供的数据编制而成。

本名录在第 18 条下列出的部门只负责签发麻醉药品的进出口准许证。

本名录在第 16 条下列出的部门只负责签发精神药物进出口准许证。

本名录在第 18 条和第 16 条下列出的部门既负责签发麻醉药品的也负责签发精神药物的进出口准许证。

本名录中部门名称前未列出这些公约条款号的，表示该国政府未指明该部门的职权范围。

如果本出版物在 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和 1971 年《精神药物公约》第 16 条的国家主管部门下未列出一国或地区的联系地址，也有可能在 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 16 条的国家主管部门下列有可以使用的该国或该地区的联系地址。

请各国政府审查本名录所载资料，关于 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和 1971 年《精神药物公约》第 16 条方面，如有改动，请通知联合国毒品和犯罪问题办公室，收件地址：United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat to the Governing Bodies, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria （传真号：+43-1-26060-5885；电子邮箱：[unodc-sgb@un.org](mailto:unodc-sgb@un.org)）。

## 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》 第 12 条的国家主管部门

本名录载列负责根据 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 12 条规定对前体和基本化学品实行监管或国家管制的所有国家主管部门。

这份国家部门名单是依照经济及社会理事会 1992 年 7 月 30 日第 1992/29 号决议印发的。其中内容根据各国政府向国际麻醉品管制局（麻管局）提供的数据编制。

秘书长曾向所有国家转递了普通照会，请各国提供负责执行《1988 年公约》第 12 条规定的国家主管部门的名称和地址。下列名单中没有星号的是各国政府在答复这些普通照会时所指明的国家部门。以星号(\*)标出的是目前根据《1988 年公约》第 12 条第 12 款规定向麻管局提出报告但各国政府在答复普通照会时未加明确指明的国家主管部门。

如果本出版物在 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 12 条下未列出某一国家或地区的联系地址，也可能在 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和 1971 年《精神药物公约》第 16 条的国家主管部门下列有可以使用的该国或该地区的联系地址。否则，可以联系麻管局秘书处或其他国际主管机构，查询进一步详情。这些国际机构的名称和地址列在本名录后。

必须了解负责执行具体管制措施的每个主管部门的各自职能和职责，才有可能在各政府之间进行迅速而有效的信息交换。应当回顾，经济及社会理事会在其第 1992/29 号决议中，请“生产前体和基本化学品的国家及处于非法生产麻醉药品和精神药物的区域的国家建立密切合作关系，以防止前体和基本化学品转入非法渠道”。另外，经社理事会还促请海洛因和可卡因非法生产所需基本化学品的出口国确保主管部门在考虑出口准许证的申请时，“采取合理步骤，核实交易是否合法并酌情与进口国主管部门协商”。经验表明，酌情进行直接联系是发现和阻止涉及表列物品可疑交易的最迅捷手段。

请各国政府审查 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 12 条下的资料，如有改动，请通知联合国毒品和犯罪问题办公室，收件地址：United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat of the International Narcotics Control Board, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (传真号: (+43-1) 26060-5867; 电子邮箱: [secretariat@incb.org](mailto:secretariat@incb.org))。

**السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 18 من الاتفاقية  
الوحيدة للمخدرات لسنة 1961، والمادة 16 من اتفاقية  
المؤثرات العقلية لسنة 1971**

ت رد في هذا الدليل قائمة بجميع السلطات الوطنية المختصة المخولة إصدار الشهادات والأذون الالزمة لاستيراد وتصدير المخدرات والمؤثرات العقلية وفقاً لأحكام المادة 18 من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة 1961، والمادة 16 من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة 1971.

وتصدر هذه القائمة بالسلطات الوطنية عملاً باتفاقية سنة 1961 وسنة 1971. وهي تتبع الممارسة التي استقرت بعد بدء نفاذ اتفاقية تحديد تصنيع المخدرات وتنظيم توزيعها لسنة 1931، التي وضعت تحت رعاية الأمم المتحدة بموجب بروتوكول سنة 1946 المعدل لهذه الاتفاقية الأخيرة. وتستند محتويات القائمة إلى البيانات التي تقدمها إلى الأمين العام الدول الأطراف والدول غير الأطراف في المعاهدات الدولية لمراقبة المخدرات في تقاريرها عن سير هذه المعاهدات.

السلطات المشار إليها في هذا الدليل بمقتضى المادة 18 مخولة إصدار أذون استيراد وتصدير للمخدرات فقط.

والسلطات المشار إليها في هذا الدليل بمقتضى المادة 16 مخولة إصدار أذون استيراد وتصدير للمؤثرات العقلية فقط.

والسلطات المشار إليها في هذا الدليل بمقتضى المادتين 18 و 16 مخولة إصدار أذون استيراد وتصدير للمخدرات والمؤثرات العقلية على السواء.

وعدم وجود إشارة إلى أي مادة من مواد هاتين الاتفاقيتين قبل اسم السلطة في هذا الدليل يعني أن الحكومة لم تحدد نطاق تحويل تلك السلطة المعنية.

وإذا لم يكن لبلد أو إقليم عنوان اتصال مدرج في هذا المنشور في إطار السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 18 من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة 1961 والمادة 16 من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة 1971، فإن من المحتمل أن يكون لذلك البلد أو الإقليم عنوان اتصال يمكن استخدامه مدرج في إطار السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988.

ويرجى من الحكومات استعراض المعلومات الواردة في هذا الدليل وإبلاغ قسم دعم السياسات التابع لمكتب الأمم المتحدة المعنى بالمخدرات والجريمة بأية تغييرات تطرأ فيما يتعلق بالمادة 18 من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة 1961 والمادة 16 من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة 1971، على العنوان التالي: United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat to the Governing Bodies, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (الفاكس: +43-1-5885 26060؛ البريد الإلكتروني: [sgb@un.org](mailto:sgb@un.org)).

## السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988

ترد في هذا الدليل أيضا قائمة بجميع السلطات الوطنية المختصة المخولة تنظيم أو إنفاذ الضوابط الرقابية الوطنية على السلائف والكيماويات الأساسية وفقا لأحكام المادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988.

وتصدر قائمة السلطات الوطنية عملا بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي 29/1992 المؤرخ 30 نونبر/ديسمبر 1992. وتستند محتويات القائمة إلى البيانات التي تقدمها الحكومات إلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات.

وقد أرسل الأمين العام مذكرات شفوية إلى جميع الدول طالبا أسماء وعناوين السلطات الوطنية المختصة المخولة تنفيذ أحكام المادة 12 من اتفاقية سنة 1988. وترد تسميات السلطات الوطنية التي يبيتها الحكومات ردا على تلك المذكرات الشفوية في القائمة بدون علامة نجمية (\*). أما السلطات المؤشر عليها بعلامة نجمية، فهي السلطات الوطنية المختصة التي تقدم حاليا تقارير إلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات بمقتضى أحكام الفقرة 12 من المادة 12 من اتفاقية سنة 1988 ولكن الحكومات لم تحددها صراحة في ردودها على المذكرات الشفوية.

وإذا لم يكن لبلد أو إقليم عنوان اتصال مدرج في هذا المنشور في إطار السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988، فإن من المتحمل أن يكون لذلك البلد أو الإقليم عنوان اتصال يمكن استخدامه مدرج في إطار السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 18 من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة 1961 ومقتضى المادة 16 من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة 1971. وك الخيار بدليل يمكن الاتصال بأمانة الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات أو غيرها من الهيئات الدولية المختصة للحصول على المزيد من المعلومات. وترد أسماء وعناوين تلك الهيئات الدولية في نهاية هذا الدليل.

ومن الضروري معرفة الأدوار والمسؤوليات المعهود بما إلى كل من السلطات المختصة فيما يتعلق بتنفيذ تدابير رقابية محددة حتى يتيسر تبادل المعلومات بين الحكومات بسرعة وفعالية. ويحذر التذكير بأن المجلس الاقتصادي والاجتماعي دعا في قراره 29/1992 "الدول التي تصنّع فيها السلائف والكيماويات الأساسية، ودول المنطقة التي تصنّع فيها المخدرات والمؤثرات العقلية على نحو غير مشروع، إلى أن تتعاون تعاونا وثيقا على منع تسريب السلائف والكيماويات الأساسية إلى القنوات غير المشروعة". وعلاوة على ذلك، حث المجلس الدول التي تصدر كيماويات أساسية لإنتاج الهايروين والكوكايين على نحو غير مشروع على أن تضمن أن تقوم السلطات المختصة فيها، عند النظر في طلبات أذون التصدير، "باتخاذ تدابير معقولة للتحقق من مشروعية الصفقات، وعند الاقتضاء، بالتشاور في هذا الصدد مع السلطات المختصة في البلدان المستوردة". وقد تبين أن الاتصال المباشر، عند الاقتضاء، كثيرا ما يكون أسرع الوسائل لاستبيان ووقف الصفقات المشبوهة المشتملة على مواد مدرجة بالجدار.

ويرجى من الحكومات استعراض المعلومات فيما يتعلق بالمادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988 وإبلاغ مكتب الأمم المتحدة المعنى بالمخدرات والجريمة بأية تعديلات تطرأ عليها، على العنوان التالي: United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat of the International Narcotics Control Board, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria

(الفاكس: secretariat@incb.org؛ البريد الإلكتروني: +43-1 26060-5867)

## Afghanistan – Afganistán

### Articles 18, 16

Drug Regulation Committee  
DRC/MCN, Banaye Bus Station, 9th District  
Kabul  
Afghanistan  
Tel: 93 797 758 875  
E-mail: nazari.razia@yahoo.com

### Article 12

Counter Narcotics Police of Afghanistan (CNPA)  
CNPA Compound  
Qasaba, PD-15  
Kabul  
Afghanistan  
Tel: 93 744175747  
E-mail: afghan.pcu@gmail.com

## American Samoa – Samoa américaines – Samoa Americana

See information immediately under United States of America,  
Articles 18, 16

## Andorra – Andorre

### Articles 18, 16

Ministerio de Salud  
Av. Príncep Benlloch 30, 3<sup>a</sup> planta  
AD 500 Andorra la Vella  
Andorra  
Tel: 376 874 820  
Fax: 376 861 933  
E-mail: salut@govern.ad

## Albania – Albanie

### Articles 18, 16, 12

Department of Pharmacy  
Ministry of Health  
Tirana  
Albania  
Tel: 355 42 364614  
Fax: 355 42 364636  
E-mail: linda.ternova@shendetesia.gov.al

### Article 12(\*)

Servicio de Farmacia  
Departamento de Recursos Sanitarios  
Ministerio de Salud  
Avd. Príncep Benlloch 26  
Edificio Fundación Clara Rabassa  
AD-500 Andorra la Vella  
Andorra  
Tel: 376 874 800  
Fax: 376 865 465  
E-mail: ars@govern.ad

## Algeria – Algérie – Argelia

### Articles 18, 16

Direction Générale de la Pharmacie et des  
Equipements de Santé  
Ministère de la Santé, de la Population et de la  
Réforme Hospitalière  
125, Boulevard Abderrahmane Laâla  
El Madania, Alger  
Algérie  
Tel: 213 212 75 191  
Fax: 213 212 79 333  
E-mail: dgpharmacie@sante.gov.dz

### Article 12

Le Directeur de la pharmacie et du médicament  
Ministère de la santé et de la population  
125, rue Laala Abderrahmane  
Alger  
Algérie  
Tel: 213 21 279 823  
E-mail: dgpharmacie@sante.dz

## Angola

### Articles 18, 16

Direcção Nacional de Medicamentos  
Rua Comdt Cheguevara nº. 86/86A Bairro  
Maculuso - Ingombotas  
Luanda  
Angola  
Tel: 244 939 769 796  
E-mail: dnme.secretaria@gmail.com

## Anguilla – Anguila

### Articles 18, 16

Director of Health Services  
Ministry of Health  
The Valley  
Anguilla

## **Anguilla — Anguila**

(continued — suite — continuación)

### **Article 12(\*)**

Attorney-General's Chambers  
Government of Anguilla, The Secretariat  
The Valley  
Anguilla  
Tel: 1 264 497 3185  
Tel: 1 264 497 3044  
Fax: 1 264 496 3126  
E-mail: attorneygeneral@anguillanet.com

## **Antigua and Barbuda — Antigua-et-Barbuda — Antigua y Barbuda**

### **Article 12**

Chief Medical Officer, Medical Division  
Ministry of Health and Home Affairs  
Cross Street  
St. John's  
Antigua and Barbuda  
Tel: 1 268 462 2675  
Fax: 1 268 462 5003  
E-mail: cmoantigua@gmail.com

### **Article 16**

Chief Medical Officer, Medical Division  
Ministry of Health and Home Affairs  
Cross Street  
St. John's  
Antigua and Barbuda  
Tel: 1 268 462 1600  
Fax: 1 268 462 5003

## **Argentina — Argentine**

### **Articles 18, 16**

Administración Nacional de Medicamentos Alimentos y  
Tecnología Médica (ANMAT)  
Instituto Nacional de Medicamentos (INAME)  
Departamento de Sustancias Sujetas a Control Especial  
Alsina 671 4to piso  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
CP 1087  
Argentina  
Tel: 54 11 4340 0800 ext. 5402  
E-mail: arey@anmat.gob.ar

### **Article 12**

Dirección del Registro, Análisis Técnico y Control del Uso de  
Precursores Químicos  
Subsecretaría de Lucha contra el Narcotráfico  
Ministerio de Seguridad de la Nación  
Chile 760, CP 1098  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina  
Tel: 54 11 5278 9800 interno 7014/5  
E-mail: Ignacio.cichello@minseg.gob.ar  
E-mail: ssln@minseg.gob.ar

## **Armenia — Arménie**

### **Articles 18, 16**

Scientific Centre of Drug and  
Medical Technology Expertise  
Ministry of Health  
49/4 Komitas Ave.  
Yerevan 0051, Armenia  
Tel: 374 10 231 682  
Tel: 374 10 230 896  
Tel: 374 10 234 732  
E-mail: admin@pharm.am

### **Article 12**

Police of the Republic of Armenia  
Ministry of Interior  
130 Nalbandyan Street  
Yerevan 0025  
Armenia  
Tel: 374 11 587155  
E-mail: antidrug@police.am  
E-mail: ttdpv@mail.ru

### **Article 12**

Customs, State Revenue Committee  
Law Enforcement Cooperation and Information  
Analysis Division  
Anti-Smuggling Department  
Yerevan  
Armenia  
Tel: 374 11 801052  
E-mail: m.manvelyan@customs.am

## **Aruba**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health  
Department of Medicine Inspection  
Bernardstraat 75  
San Nicolas  
Aruba  
Tel: 297 584 1199  
Fax: 297 584 9143  
E-mail: roselynn.angela@aruba.gov.aw

**Article 12(\*)**

Director of Pharmaceutical Affairs  
 Bureau of Pharmaceutical Affairs  
 Bernhartstraat No. 75  
 San Nicolas  
 Aruba  
 Tel: 297 584 1199-302  
 Fax: 297 584 9143  
 E-mail: roselynn.angela@aruba.gov.aw

*Ascension Island –  
 Île de l'Ascension –  
 Isla Ascención*

**Article 12(\*)**

Senior Medical Officer,  
 Georgetown Hospital  
 Ascension Island  
 South Atlantic  
 Tel: 247 6010  
 Fax: 247 6011  
 E-mail: smo.hospital@ascension.gov.ac

**Australia - Australie****Articles 18, 16**

Director  
 Drug Control Section  
 Office of Drug Control  
 Department of Health  
 GPO Box 9848  
 Canberra ACT 2601  
 Australia  
 Tel: 61 2 6232 8740  
 Fax: 61 2 6203 1740  
 E-mail: dcs@health.gov.au

**Article 12**

Director  
 Drug Control Section  
 Office of Drug Control  
 GPO Box 9848  
 Canberra Act 2601  
 Australia  
 Tel: 61 2 6232 8740  
 Fax: 61 2 6203 1740  
 E-mail: DCS@health.gov.au  
 Web: www.odc.gov.au

License and issue permit for importers, exporters of substances listed in Table I of the 1988 Convention. Control import/export of substances listed in Table II of the 1988 Convention. Receipt of pre-export notifications for substances listed in Table I and Table II of the 1988 Convention.

**Austria - Autriche****Articles 18, 16**

Federal Ministry of Labour, Social Affairs  
 Health and Consumer Protection  
 Department IX/A/9  
 Radetzkystrasse 2  
 1030 Vienna  
 Austria  
 Tel: 43 1 711 00 64 4787  
 Fax: 43 1 713 44 04 1613  
 E-mail: helmut.schroller@sozialministerium.at

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Federal Ministry of Labour, Social Affairs  
 Health and Consumer Protection  
 Department IX/A/9  
 Radetzkystraße 2  
 1030 Vienna  
 Austria  
 Tel: 43 1 711 00 64 4768  
 Fax: 43 1 713 44 04 1572  
 E-mail: wolfgang.pfneisl@sozialministerium.at

General functions: legal aspects; coordination and cooperation with the other competent national authorities, the institutions of the European Union and the international bodies. Specific functions: licensing and legislation of operators, issuing of export authorizations, monitoring of manufacture and domestic distribution.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Office 3.3 Precursor Competence Center  
 Criminal Intelligence Service  
 Federal Ministry of the Interior  
 Josef Holaubek Platz 1  
 1090 Vienna  
 Austria  
 Tel: 43 1 24836 985372  
 Fax: 43 1 24836 951323  
 E-mail: precursor@bmi.gv.at

Investigation in cases of diversion and other suspect activities; close contacts with the industry (manufacturers and traders) on a legal basis for the substances listed in Tables I and II and on a voluntary basis for substances not listed in the Tables.

## Austria - Autriche

(continued — suite — continuación)

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Federal Ministry of Finance  
Department IV/3  
Hintere Zollamtstrasse 2B  
1030 Vienna  
Austria  
Tel: 43 1 51433 504086  
Fax: 43 1 51267 90  
E-mail: precursor@bmi.gv.at

Control/monitoring of exports, imports and transits at borders; investigation; prevention of fraud.

## Bahamas

### Articles 18, 16

Chief Medical Officer  
Bahamas National Drug Agency (BNDA)  
Ministry of Health  
Meeting Street  
P.O. Box N-3730  
Nassau  
Bahamas  
Tel: 1 242 502 4729  
Tel: 1 242 502 4736  
Fax: 1 242 356 7251

### Article 12

Comptroller of Customs  
Ministry of Finance  
P.O. Box N-155  
Nassau  
Bahamas  
Tel: 1 242 325 6551  
Tel: 1 242 326 4401/6  
Fax: 1 242 322 6223

Issues import/export authorizations.

## Azerbaijan - Azerbaïdjan – Azerbaiyán

### Articles 18, 16

Analytical Expertise Center  
Ministry of Health  
34 Jafar Jabbarli str.  
Yasamal district  
AZ-1065 Baku  
Azerbaijan  
Tel: 994125960520 ext. 159  
Fax: 994125960520 ext. 159  
Mob: 994502469364  
E-mail: aem@pharma.az

### Article 12

Chief Medical Officer  
Ministry of Health  
P.O. Box N-3730  
Nassau  
Bahamas  
Tel: 1 242 502 4853  
Tel: 1 242 502 4877  
Tel: 1 242 502 4840  
Fax: 1 242 325 5421  
E-mail: mdr@batelnet.bs

Registration of chemical substances.

## Bahrain — Bahreïn — Bahrein

### Article 12

Analytical Expertise Center  
Ministry of Health  
34 J. Jabbarli Str. Yasamal District  
Baku, AZ1065  
Azerbaijan  
Tel: 994 12 5960520 (int) 159  
E-mail: aem@pharma.az

### Articles 18, 16

Pharmacy and Drug Control  
Ministry of Health  
P.O. Box 12  
Manama  
Bahrain  
Tel: 973 1 725 8668  
Fax: 973 1 725 9357

**Articles 12**

Senior Pharmacist  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 12  
 Manama  
 Bahrain  
 Tel: 973 1 728 6401  
 Fax: 973 1 772 9084  
 E-mail: ssalim@health.gov.bh

Issuing import/export authorization for substances in Table I and Table II, control of the quantities imported and local distribution in Kingdom of Bahrain, ensure its proper use by authorized entities through coordination with other governmental sector

**Article 12**

Director-General, Department of Narcotics  
 Control  
 Ministry of Home Affairs  
 441, Tajgaon Industrial Area  
 Dhaka 1208  
 Bangladesh  
 Tel: 880 2 8870 011  
 Fax: 880 2 8870 010  
 E-mail: dgdn cbd@gmail.com  
 Web: www.dnc.gov.bd

Import, export, transport, possession, use, sale, purchase, warehousing, processing, etc.

**Barbados — Barbade****Articles 18, 16**

Director, Barbados Drug Service  
 Ministry of Health  
 Jemott's Lane, St. Michael  
 Bridgetown  
 Barbados  
 Tel: 1 246 426 5080/Ext. 226  
 Tel: 1 246 427 8309  
 Tel: 1 246 426 5080/Ext. 224  
 Fax: 1 246 429 6980

**Article 12(\*)**

Director, Barbados Drug Service  
 Ministry of Health  
 Jemott's Lane, St. Michael  
 Bridgetown  
 Barbados  
 Tel: 1 246 426 5080/Ext. 224-226  
 Tel: 1 246 427 8309  
 Fax: 1 246 429 6980

**Belarus — Bélarus — Belarús****Articles 18, 16**

Head of Department of Pharmaceutical  
 Inspections and Medicine Provision  
 Ministry of Health  
 Miasnikova str. 39  
 220048 Minsk  
 Belarus  
 Tel: 375 17 222 7081  
 Tel: 375 17 200 7104  
 Fax: 375 17 222 6297  
 Fax: 375 17 200 6390  
 E-mail: ireutskaya@belcmt.by  
 E-mail: gpyshnik@belcmt.by

**Bangladesh****Articles 18, 16**

Department of Narcotics Control (DNC)  
 Ministry of Home Affairs  
 Wage Earners Hostel Complex (Level-8)  
 71-72, Old Elephant Road (Eskaton Garden),  
 Ramna  
 Dhaka 1000  
 Bangladesh  
 Tel: 880 2 831 2131  
 Fax: 880 2 831 1155  
 E-mail: dgdn c@btb.net.bd

## **Belarus — Bélarus — Belarús**

(continued — suite — continuación)

### **Articles 18, 16**

Department of Drugs and Human Trafficking  
Prevention  
Ministry of the Interior  
Gorodskoy Val street 2  
220050 Minsk  
Belarus  
Tel: 375 17 218 7521  
E-mail: dnk\_mvd@mail.ru

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Drug Precursors Unit  
Federal Agency for Medicines and Health Products  
Eurostation Bloc II - 8th Floor  
Place Victor Horta, 40, box 40  
1060 Bruxelles  
Belgium  
Tel: 32 2 524 8311/12  
Fax: 32 2 524 8319  
E-mail: drugprecursor@fagg-afmps.be

Authorization of commerce and exportation. Legislation and administrative cooperation.

### **Article 12**

Ministry of Health  
39, Miasnikova str.  
220048 Minsk  
Belarus  
Tel: 375 17 222 6547  
Fax: 375 17 222 6297  
E-mail: gpyshnik@belcmt.by  
E-mail: lreutskaya@belcmt.by

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Central Office Drugs, Office Synthetic Drugs  
Federal Police Rue Fritz Toussaint 47  
1050 Brussels  
Belgium  
Tel: 32 2 642 7894  
Fax: 32 2 642 6955  
E-mail: dgj.djp.drugs.ops@police.be

Control and investigation.

### **Article 12**

Head of the main Department of Drug Control  
Ministry of Internal Affairs  
Gorodskoy Val str. 4  
220050 Minsk  
Belarus  
Tel: 375 17 218 7757  
Fax: 375 17 327 8786  
E-mail: dnk\_mvd@mail.ru

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Drug Precursor Unit  
Customs and Excises  
North Galaxy Tour A/9  
Boulevard du Roi Albert II, 33/385  
1030 Brussels, Belgium  
Tel: 322 57 65560  
Fax: 322 57 96613  
E-mail: da.oo.precursors@minfin.fed.be

## **Belgium — Belgique — Bélgica**

### **Articles 18, 16**

Agence des médicaments et des produits de santé - DG  
Inspection –  
Division Authorisations  
- Cellule stupéfiants/psychotropes  
Place Victor Horta 40/40, Eurostation II  
1060 Bruxelles  
Belgique  
Tel: 32 2 528 4265  
E-mail: narcotics@fagg-afmps.be

## **Belize — Belice**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health  
3rd floor, East Block Building  
Belmopan City  
Belize  
Tel: 501 822 0809  
Fax: 501 822 2942  
E-mail: dhs@health.gov.bz

**Article 12**

Director  
 Health Services  
 Ministry of Health  
 3rd Floor, East Block Building  
 Belmopan  
 Belize  
 Tel: 501 822 2368  
 Tel: 501 822 2325  
 Fax: 501 822 2942  
 Fax: 501 822 2055  
 E-mail: dhs@health.gov.bz

**Benin — Bénin****Article 18**

Comité Interministériel de Lutte contre l'Abus  
 des Stupéfiants et des Substances  
 Psychotropes (CILAS)  
 B.P. 925  
 Cotonou  
 Bénin  
 Tel: 229 21 31 12 33  
 Fax: 229 21 31 12 33  
 E-mail: cilasben@yahoo.fr

**Article 16**

Sacca LAFIA  
 BP 925 Cotonou  
 Tel : 229 66 36 30 11  
 Fax : 229 21 31 12 33  
 E-mail : cilasben@yahoo.fr  
 E-mail : isidibachirou@gmail.com

**Article 12**

Brigade des moeurs et stupéfiants  
 B.P. 353  
 Cotonou  
 Bénin  
 Tel: 229 21 31 38 0

Fight against illicit abuse and trafficking.

**Article 12**

Direction de la Pharmacie, du Médicament et des  
 Explorations Diagnostiques (DPMED)  
 Ministère de la santé publique  
 B.P. 2048  
 Cotonou  
 Bénin  
 Tel: 229 21 30 08 82  
 Fax: 229 21 30 74 80  
 E-mail: ahokannou@yahoo.fr

Controls and issues licenses of imports and exports.

**Bermuda – Bermudes – Bermudas****Articles 18, 16**

The Chief Medical Officer, Department of Health  
 Ministry of Health and Social Services  
 P.O. Box HM 1195  
 Hamilton HM EX  
 Bermuda  
 Tel: 1 441 236 4902  
 Fax: 1 441 236 1215

**Article 12(\*)**

The Chief Medical Officer, Department of Health  
 Ministry of Health and Social Services  
 P.O. Box HM 1195  
 Hamilton HM EX  
 Bermuda  
 Tel: 1 441 278 4900  
 Fax: 1 441 292 2629

**Bhutan — Bhoutan — Bhután****Articles 18, 16**

Bhutan Narcotics Control Agency (BNCA)  
 P.O. Box 429, Lungtenzampa  
 Thimphu - 11001  
 Bhutan  
 Tel: 975 2 335 371  
 Fax: 975 2 335 370  
 E-mail: bnca@bnca.gov.bt  
 E-mail: staschi@bnca.gov.bt

**Article 12(\*)**

Director General  
 Bhutan Narcotics Control Agency (BNCA)  
 P.O. Box 429  
 Lungtenzampa  
 Thimphu - 11001  
 Bhutan  
 Tel: 975 2 335 371  
 Fax: 975 2 335 370  
 E-mail: bnca@bnca.gov.bt

Responsible for registration, issuing of import/export  
 authorizations, investigation and licensing.

**Article 12**

Department of Revenue and Customs  
 Chubachu, Thimphu  
 Bhutan  
 Tel: 975 2 323 219  
 Tel: 975 2 333 509  
 Fax: 975 2 323 608  
 E-mail: drc@mof.gov.bt

Regulation of import and export, enforcement of legislation.

## Bhutan — Bhoutan — Bhután

(continued — suite — continuación)

### Article 12

Royal Bhutan Police  
Thimphu  
Bhutan  
Tel: 975 2 322 347  
Tel: 975 2 322 348  
Fax: 975 2 322 803  
E-mail: rbp@rbp.gov.bt

### Article 12

Director General de Defensa Social – DIGEDES  
Vice Ministerio de Defensa Social y Sustancias  
Controladas  
Ministerio de Gobierno  
Av. Arce n° 2142 entre Fernando Guachalla y  
Aspiazu, frente al Ministerio de Educación  
La Paz, Bolivia  
Tel: 591 2 241 5508 ext. 111  
Tel: 591 2 241 5508 ext. 117  
E-mail: carobarrarojas@hotmail.com

## Bolivia (Plurinational State of) — Bolivie (État plurinational de) — Bolivia (Estado Plurinacional de)

### Articles 18, 16

Agencia Estatal de Medicamentos y Tecnologías en Salud (AGEMED)  
Ministerio de Salud  
Calle Capitán Ravelo No. 2199  
La Paz  
Bolivia  
Tel: 591 2 2440122  
Fax: 591 2 2440122  
Email: pattytampar@hotmail.com

### Article 12

Directora Ejecutiva  
Agencia Estatal de Medicamentos y Tecnologías en Salud (AGEMED)  
Ministerio de Salud y Deportes  
Calle Capitán Ravelo No. 2199  
La Paz  
Bolivia  
Tel: 591 2 244 0122  
  
Control of ephedrine, pseudoephedrine, ergometrine and ergotamine.

## Bosnia and Herzegovina — Bosnie-Herzégovine — Bosnia y Herzegovina

### Articles 18, 16

Ministry of Security of Bosnia and Herzegovina  
Trg BiH 3  
Bosnia and Herzegovina  
Tel: 387 33 492 708  
Fax: 387 3321 6024  
E-mail: lejla.copelj@msb.gov.ba

### Article 12

Directora Ejecutiva  
Agencia Estatal de Medicamentos y Tecnologías en Salud (AGEMED)  
Ministerio de Salud y Deportes  
Calle Capitán Ravelo No. 2199  
La Paz  
Bolivia  
Tel: 591 2 244 0122  
Fax: 591 2 244 0122  
Email: pattytampar@hotmail.com

Control of ephedrine, pseudoephedrine, ergometrine and ergotamine.

### Articles 18, 16

Agency for Medicines and Medical Devices of Bosnia and Herzegovina  
Veljka Mladenovica bb  
78000 Banja Luka  
Bosnia and Herzegovina  
Tel: 387 51 450 302  
Fax: 387 51 450 301  
E-mail: j.milakovic@almbih.gov.ba

### Article 12

Ministry of Security of Bosnia nad Herzegovina  
Trg BiH 1, Sarajevo  
Bosnia Herzegovina  
Tel: 387 33 492 455  
Tel: 387 33 492 452  
Tel: 387 33 492 454  
Fax: 387 33 710 531  
E-mail: glasnogovornik@msb.gov.ba

Investigations of violations

**Article 12**

Director, Agency for Medicines and Medical Products  
 Ulica Veljka Mladenovica bb  
 78000 Banja Luka  
 Bosnia and Herzegovina  
 Tel: 387 51 450 301  
 Fax: 387 51 450 301  
 E-mail: a.zolak@almbih.gov.ba

Issuing import/export authorizations for precursors which medicines

**Article 12**

Jefe, Division de Control de Productos Quimicos- DCPQ/CGPRE/DCOR  
 Departamento de Policia Federal  
 Ministerio de Justicia  
 EQSW 103/104, Quadra 1, Bloco A  
 2º Andar Setor Sudoeste  
 CEP:70.670-350 Brasilia, D.F.  
 Brazil  
 Tel: 55 61 2024 9600  
 Fax: 55 61 3311 9630  
 E-mail: ccpq.cgpre@dpf.gov.br  
 E-mail: tarcisio.tmnf@dpf.gov.br

**Botswana****Articles 18, 16**

Ministry of Health  
 Private Bag 0038  
 Gaborone  
 Botswana  
 Tel: 267 395 2264  
 Fax: 267 317 0169  
 E-mail: jbotsang@gov.bw

**Article 12**

Director  
 Inspections and Licensing  
 Botswana Medicines Regulatory Authority (BoMRA)  
 Ministry of Health and Wellness  
 Private Bag 2, Gaborone  
 Botswana  
 Tel : 267 373 1720  
 Tel : 267 373 1725  
 Tel : 267 373 1727  
 Fax : 267 318 6254  
 E-mail : sdijeng@bomra.co.bw  
 E-mail : sghanie@bomra.co.bw

Control of imports, exports, manufacture and distribution of drugs and related substances.

Control of chemical substances (precursors and substances in Tables I and II)

**Article 12**

Director  
 National Health Surveillance Agency (ANVISA)  
 SIA, Trecho 5, Área Especial 57, Bloco D  
 CEP 71205-050 Brasilia, D.F.  
 Brazil  
 Tel: 55 61 3462 5429  
 Fax: 55 61 3462 5321  
 E-mail: med.controlados@anvisa.gov.br  
 E-mail: rel@anvisa.gov.br

Authorize imports and exports of precursors included in Table I and II of 1988 Convention; send and reply pre-export notifications of this substances.

*British Virgin Islands —  
 îles Vierges britanniques —  
 Islas Vírgenes Británicas*

**Articles 18, 16**

Ministry of Health, Education and Welfare  
 Road Town  
 Tortola, British Virgin Islands  
 Tel: 1 284 494 3701

**Article 12**

Director of Health Services  
 Ministry of Health and Social Development  
 Central Administration Complex  
 33 Admin Drive, Road Town  
 Tortola VG1110, British Virgin Islands  
 Tel: 1 284 494 3701 Ext. 2174  
 Fax: 1 284 494 5018  
 E-mail: ministryofhealth@gov.vg  
 E-mail: grwheatley@go.vg

Monitoring the importation/exportation and use of narcotics and psychotropic substances.

**Brazil — Brésil — Brasil****Articles 18, 16**

National Health Surveillance Agency (ANVISA)  
 SIA Trecho 5, Área Especial 57, Bloco D  
 CEP 71.205-050 Brasilia, D.F.  
 Brazil  
 Tel: 55 61 3462 5429  
 Fax: 55 61 3462 5833  
 E-mail: med.controlados@anvisa.gov.br  
 E-mail: rel@anvisa.gov.br

## **Brunei Darussalam – Brunei Darussalam**

### **Article 18**

Minister  
 Ministry of Health  
 Jalan Menteri Besar  
 Bandar Seri Begawan BB3910  
 Brunei Darussalam  
 Tel: 673 2 381 640  
 Fax: 673 2 381 980

### **Article 16**

Poisons Licensing Officer  
 Ministry of Health  
 Jalan Menteri Besar  
 Bandar Seri Begawan BB3910  
 Brunei Darussalam  
 Tel: 673 2 381 640  
 Fax: 673 2 380 687

### **Article 12**

Narcotics Control Bureau  
 Prime Minister's Office  
 Jalan Tunku, Gadong  
 Bandar Seri Begawan BE 2110  
 Brunei Darussalam  
 Tel: 673 2448 877  
 Fax: 673 2422 477  
 E-mail: muinuddin.rahaman@narcotics.gov.bn  
 E-mail: liaison@narcotics.gov.bn

Law enforcement; investigations of diversion and controlled deliveries.

### **Article 12**

Royal Customs and Excise Department  
 Ministry of Finance  
 Bandar Seri Begawan 2045  
 Brunei Darussalam  
 Tel: 673 2 422 480  
 Tel: 673 2 448 877  
 Tel: 673 2 422 479  
 Tel: 673 2 243 342  
 Fax: 673 2 422 464  
 Fax: 673 2 242 600  
 E-mail: ncb@brunet.bn

Suppression of illicit traffic.

### **Article 12**

Director, Department of Pharmaceutical Services  
 Ministry of Health  
 Simpang 433, Kg. Madaras, Jalan Utama Terunjing  
 Mukim Gadong  
 Brunei Darussalam  
 Tel: 673 2393 298  
 Tel: 673 2393 301  
 Tel: 673 2393 230 ext 232  
 Fax: 673 2393 291  
 Fax: 673 2393 096  
 E-Mail: waisee.wong@moh.gov.bn  
 E-mail: pharmacy.services@moh.gov.bn

Responsible for the licit import-and use of precursors

## **Bulgaria – Bulgarie**

### **Articles 18, 16**

Narcotic Drugs and Councils Department  
 Medicinal Policy Directorate  
 Ministry of Health  
 5, Sveta Nedelja Sq.  
 1000 Sofia  
 Bulgaria  
 Tel: 359 2 9301 220  
 Fax: 359 2 9301 220  
 E-mail: vzidarova@mh.government.bg

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Chief Directorate "Combating Organized Crime"  
 45 "Chemi vruh"bul  
 1407 Sofia  
 Bulgaria  
 Tel: 359 2 982 8018  
 Fax: 359 2 982 8022  
 E-mail: dju\_nscoc@infotel.bg

Responsible for the fight against the diversion of chemical substances. Executes controlled deliveries. Responsibility for seizures, law enforcement and investigation.

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

National Customs Agency – HQ/Intelligence and Investigation  
 Rakovski 47  
 1202 Sofia, Bulgaria  
 Tel: 359 2 9859 4210  
 Fax: 359 2 9859 4601  
 E-mail: ivan.koutchmov@customs.bg

Coordinates customs monitoring of import, export and transit.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

The Joint Committee for Control of Precursors (JCCP)  
 Ministry of Economy, Energy  
 8, Slavianska Street  
 1052 Sofia  
 Bulgaria  
 Tel: 359 2 940 7873  
 Fax: 359 2 980 4710  
 E-mail: jccp\_precursors@mee.government.bg

Licenses the manufacturers, importers and exporters of the substances listed in Tables I and II of the 1988 Convention and issues import and export permits.

**Burkina Faso****Articles 18, 16**

Direction générale de la pharmacie, du médicament et des laboratoires (DGPM)  
 Ministre de la Santé  
 03 B.P. 7009  
 Ouagadougou 03  
 Burkina Faso  
 Tel: 226 50 3246 60  
 E-mail: jbnikiema@yahoo.fr

**Article 12**

Le Ministre de la santé publique  
 Ministère de la santé  
 03 BP 7035  
 Ouagadougou 03  
 Burkina Faso  
 Tel: 226 50 326 188  
 Fax: 226 50 317 024

Issues import/export authorization.

**Article 12**

Comité National de Lutte contre la Drogue  
 Ministère de la sécurité  
 B.P. 5175  
 Ouagadougou 01  
 Burkina Faso  
 Tel: 226 50 316 812  
 Tel: 226 50 316 595  
 Fax: 226 50 315 887

Law enforcement.

**Burundi****Articles 18, 16**

Director, Department of Pharmacies, Medicines and Laboratories  
 B.P. 1820  
 Bujumbura  
 Burundi  
 Tel: 257 7942 3466  
 Tel: 257 2227 3255  
 E-mail: bamenyekanye@hotmail.com  
 E-mail: bamenyekanye@gmail.com  
 E-mail: ndahatembaleonard@gmail.com

**Article 12**

Director  
 Department of Pharmacies, Medicines and Laboratories (DPML)  
 Ministry of Public Health  
 Av. Pierre NGENDANDUMWE  
 B.P. 1820  
 Bujumbura  
 Burundi  
 Tel: 257 7942 3466  
 Tel: 257 2227 3255  
 E-mail: bamenyekanye@gmail.com  
 E-mail: ndahatembaleonard@gmail.com

**Cabo Verde****Articles 18, 16**

Direction générale des pharmacies  
 Ministère de la santé  
 B.P. 47  
 Praia - Santiago  
 Cape Verde  
 Tel: 238 261 0112  
 Fax: 238 261 3585  
 E-mail: edith.santos@ms.gov.cv

**Article 12**

Directeur Général des pharmacies  
 Ministère de la santé  
 B.P. 47  
 Praia - Santiago  
 Cape Verde  
 Tel: 238 261 0112  
 Fax: 238 2618 213  
 E-mail: eduardo.tavares@ms.gov.cv  
 E-mail: angela.silvestre@ms.gov.cv

Licensing and registration of operators; issuing import/export authorization for substances in table I and/or table II; investigation of violations; controlled deliveries.

## Cambodia – Cambodge – Camboya

### Article 12(\*)

Camcontrol  
Ministry of Commerce  
Phnom Penh  
Cambodia

### Article 12(\*)

Chief, Narcotic Control and Pharmaceutical Trade  
Bureau  
Department of Drugs and Food  
Ministry of Health  
No. 8 Street Ong Pokoun, No. 153/154 Kampuchea  
Krom Road  
Phnom Penh  
Cambodia  
Tel: 855 12 959 726  
Tel: 855 12 824 874  
Fax: 855 23 880 247  
Fax: 855 23 884 330  
E-mail: moh-cpn@forum.org.kh

### (Article not specified)

State Secretary for Public Health  
Phnom Penh  
Cambodia

## Cameroon – Cameroun – Camerún

### Articles 18, 16

Direction de la Pharmacie et du Médicament  
Ministère de la Santé Publique  
Yaoundé  
Cameroun  
Tel: 237 22 22 41 44  
Fax: 237 22 23 39 33

### Article 12

Direction de la Pharmacie du Médicament et des laboratoires  
Ministère de la Santé Publique  
Yaoundé  
Cameroun  
Tel: 237 22 22 41 44  
Fax: 237 22 23 39 33

### Article 12

Direction de la Promotion de la Santé  
Comité National de Lutte contre la Drogue (CNLD)  
Ministère de la Santé Publique  
Yaoundé  
Cameroun  
Tel: 237 22 23 12 84  
Fax: 237 22 23 12 85

## Canada - Canadá

### Articles 18, 16, 12

Director General  
Controlled Substances Directorate  
Health Canada / Government of Canada  
150 Tunney's Pasture Driveway  
Main Stats Building, Mail Stop 0302A  
Ottawa, Ontario, K1A 0K9  
Canada  
Tel: 1 613 954-8451  
E-mail: hc.csd.international.dsc.sc@canada.ca  
E-mail: michelle.boudreau@canada.ca

### Article 12

Director  
International Crime and Terrorism Division (IDT)  
Global Affairs Canada  
Lester B. Pearson Building  
125 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario K1A OG2  
Canada  
Tel: 1 343 203 3236  
Fax: 1 613 944 4827  
E-mail: idt@international.gc.ca

Export control.

## Cayman Islands – Îles Caïmanes – Islas Caimán

### Articles 18, 16

Chief Medical Officer  
The Pharmacy Board  
P.O. Box 915 GT  
Grand Cayman  
Cayman Islands KY1-1103  
Tel: 1 345 949 8604

**Article 12**

Chief Medical Officer, Health Services  
 Department  
 P.O. Box 915, George Town  
 Grand Cayman  
 Cayman Islands, KYI-1103  
 West Indies  
 Tel: 1 345 949 8600  
 Fax: 1 345 244 2714  
 E-mail: Delroy.Jefferson@hsa.ky

**Article 12**

Direction de l'office central de lutte antidrogue  
 B.P. 790  
 Bangui  
 République centrafricaine  
 Tel: 236 617 166  
 Tel : 236 7573 6250  
 Fax: 236 617 532  
 Law enforcement.

**Central African Republic —  
 République centrafricaine —  
 República Centroafricana**

**Article 18, 16**

Direction de la Pharmacie  
 Ministère de la santé et de la population  
 Bangui  
 République centrafricaine  
 Tel: 236 756 34993  
 E-mail : mbolioumarilyne@yahoo.fr

**Chad – Tchad****Articles 18, 16**

Inspection des pharmacies  
 Division pharmacies/DES/MSP  
 Bureau des stupéfiants  
 B.P. 1948  
 N'Djamena  
 Tchad  
 Tel: 235 518 966  
 Tel: 235 515 587  
 Fax: 235 515 587  
 Fax: 235 519 035

**Article 16**

Directeur des médicaments  
 Ministère de la santé publique et de la population  
 Bangui  
 République centrafricaine  
 Tel: 236 21 611 520

**Article 12(\*)**

Directeur, Direction de la pharmacie, du médicament et  
 des laboratoires  
 Service Inspection  
 Bureau des stupéfiants  
 Ministère de la santé publique  
 B.P. 1948  
 N'Djamena  
 Tchad  
 Tel: 235 22 515 587  
 Fax: 235 22 517 408  
 E-mail: divpharm@intnet.td  
 E-mail: cpa.tschad@intnet.td

**Article 12**

L'Inspecteur des services pharmaceutiques  
 Inspection centrale des services pharmaceutiques et  
 laboratories  
 Ministère de la santé publique et de la population  
 B.P. 883  
 Bangui  
 République centrafricaine  
 Tel: 236 613 188 (Bureau)  
 Tel: 236 7252 9340  
 Fax: 236 611 175  
 E-mail: mspp@intnet.cf  
 E-mail: porzza@yahoo.fr

Control of imports, exports, manufacture and distribution of  
 pharmaceutical products.

**Chile – Chili****Articles 18, 16**

Instituto de Salud Pública  
 Avenida Marathon 1000  
 Ñuñoa, Santiago  
 Chile  
 Tel: 56 225 755 106  
 Tel: 56 225 755 100  
 E-mail: imora@ispch.cl  
 E-mail: isanchez@ispch.cl

## Chile – Chili

(continued — suite — continuación)

### Article 12

Agencia Nacional de Medicamentos  
Instituto de Salud Pública  
Av. Marathon 1000  
Ñuñoa, Santiago  
Chile  
Tel: 56 2 257 55106  
Tel: 56 2 257 55100  
E-mail: jmora@ispch.cl  
E-mail: isanchez@ispch.cl

Issues authorizations for the use of precursors used in the manufacture of pharmaceutical products.

### Article 12

Unidad de Sustancias Químicas Controladas  
División de Seguridad Pública  
Ministerio del Interior y Seguridad Pública  
Edificio Moneda Bicentenario  
Teatinos 92  
Santiago  
Chile  
Tel: 56 2 269 45359  
E-mail: quimicos@interior.gov.cl  
E-mail: imedel@interior.cl

Coordinating agency for the implementation of article 12 of the 1988 Convention.

## China – Chine

### Articles 18, 16

China Food and Drug Administration  
26 Xuanwumen Xidajie  
100053 Beijing  
China  
Tel: 86 10 8833 0838  
Fax: 86 10 6833 6683  
E-mail: liwh@cfda.gov.cn

### Article 12

Secretary-General  
Office of the National Narcotics Control Commission  
14 Dong Chang An Street  
100741 Beijing  
China  
Tel: 86 10 6626 2595  
Tel: 86 10 6626 2718  
Fax: 86 10 5818 6577  
E-mail: shanxiaojing@sohu.com  
E-mail: 13911253536@163.com  
E-mail: wenzr@139.com

## Article 12

China Food and Drug Administration  
26 Xuanwumen Xidajie  
100053 Beijing  
China  
Tel: 86 10 8833 0838  
Fax: 86 10 6833 6683  
E-mail: liwh@cfda.gov.cn

## *Christmas Island – Île Christmas – Isla Christmas*

### Articles 18, 16

Drug Control Section, Office of Scientific Evaluation  
Therapeutic Goods Administration  
Department of Health  
P.O. Box 100  
Woden ACT 2606  
Australia  
Tel: 61 2 6232 8740  
Fax: 61 2 6203 1740  
E-mail: dcs@tga.gov.au

### Article 12

Director  
Drug Control Section, Office of Scientific Evaluation  
Therapeutic Goods Administration  
Department of Health  
PO Box 100  
Woden ACT 2606, Australia  
Tel: 61 2 6232 8740  
Fax: 61 2 6203 1740  
E-mail: dcs@tga.gov.au  
Web: www.tga.gov.au

## *Cocos (Keeling) Islands – Îles des Cocos (Keeling) – Islas Cocos (Keeling)*

### Articles 18, 16

Drug Control Section, Office of Scientific Evaluation  
Therapeutic Goods Administration  
Department of Health  
P.O. Box 100  
Woden ACT 2606  
Australia  
Tel: 61 2 6232 8740  
Fax: 61 2 6203 1740  
E-mail: dcs@tga.gov.au

**Article 12**

Director  
 Drug Control Section, Office of Scientific Evaluation  
 Therapeutic Goods Administration  
 Department of Health  
 PO Box 100  
 Woden ACT 2606,  
 Australia  
 Tel: 61 2 6232 8740  
 Fax: 61 2 6203 1740  
 E-mail: dcs@tga.gov.au  
 Web: www.tga.gov.au

**Article 12**

Dirección de Impuestos y Aduanas Nacionales  
 Carrera 8 N° 6C - 38 Edificio San Agustín  
 Bogotá  
 Colombia  
 Tel: 57 1 607 9475  
 E-mail: directorgeneral@dian.gov.co

**Colombia — Colombie****Articles 18, 16, 12**

U.A.E Fondo Nacional de Estupefacientes  
 Ministerio de Salud y Protección Social  
 Av. Caracas No. 1-85 Sur  
 Bogotá  
 Colombia  
 Tel: 57 1 333 1088 ext. 109  
 Fax: 57 1 280 1263  
 E-mail: fne@minsalud.gov.co  
 E-mail: mparrar@minsalud.gov.co

**Article 18**

Subdirección de Control y Fiscalización de Sustancias  
 Químicas y Estupefacientes  
 Dirección de Política Contra las Drogas y Actividades  
 Relacionadas  
 Ministerio de Justicia y del Derecho  
 Calle 53 No. 13-27  
 Bogotá  
 Colombia  
 Tel: 571 444 3100 Ext. 1267  
 E-Mail: licencias.cannabis@minjusticia.gov.co

**Article 12**

Subdirección de Control y Fiscalización de Sustancias  
 Químicas y Estupefacientes  
 Dirección de Política Contra las Drogas y Actividades  
 Relacionadas  
 Ministerio de Justicia y del Derecho  
 Calle 53 No. 13-27  
 Bogotá  
 Colombia  
 Tel: 571 444 3100 Ext. 1267  
 E-Mail: consultas.tramitessq@minjusticia.gov.co  
 E-Mail: comercio.exterior@minjusticia.gov.co

Import and export authorizations for Table II substances;  
 receives pre-export notifications for Table II substances.

**Article 12**

Dirección Antinarcóticos  
 Policía Nacional de Colombia  
 Aeropuerto Internacional el Dorado - Entrada No. 6  
 Bogotá  
 Colombia  
 Tel: 57 1 515 9750 ext. 31101  
 Tel: 57 1 515 9750 ext. 31112  
 E-mail: diran.jefat@policia.gov.co  
 E-mail: diran.enlaces@correo.policia.gov.co

Law enforcement/Criminal offences.

**Comoros — Comores — Comoras****(Article not specified)**

Inspection des pharmacies  
 Département des services de la santé  
 Moroni  
 Comores

**Congo****Articles 18, 16**

Direction des pharmacies et des laboratoires  
 B.P. 78  
 Brazzaville  
 Congo  
 Tel: 242 28 832 298

**Article 12**

Chercheur chimiste  
 Ministère de la science et de la technologie  
 B.P. 1249 Cerve  
 Brazzaville  
 Congo  
 Tel: 242 28 664 8479  
 E-mail: droguedgrst@yahoo.fr

## Cook Islands – Îles Cook – Isla Cook

### Articles 18, 16

Secretary  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 109  
 Rarotonga  
 Cook Islands  
 Tel: 682 29664  
 Fax: 682 23109  
 E-mail: soh1@health.gov.ck

### Article 12

Revenue Management Division  
 Customs  
 Ministry of Finance and Economic Management Revenue  
 P.O. Box 99, Avarua  
 Rarotonga  
 Cook Islands  
 Tel: 682 29365  
 Fax: 682 29465

Law enforcement and investigation.

### Article 12(\*)

Secretary  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 109  
 Rarotonga  
 Cook Islands  
 Tel: 682 29664 ext.712/713  
 Fax: 682 23109  
 E-mail: aremaki@health.gov.ck

Overall coordination.

### Article 12

Jefe, Unidad de Control y Fiscalización de Precursos  
 Instituto Costarricense Sobre Drogas  
 Ministerio de la Presidencia  
 Apartado 7311-1000  
 San José  
 Costa Rica  
 Tel: 506 2527 6417  
 Fax: 506 2524 0234  
 E-mail: precucr@icd.go.cr  
 E-mail: eramirez@icd.go.cr

### Article 12

Policía de Control de Drogas  
 Ministerio de Seguridad Pública  
 Desamparados, de la rotonda de Desamparado  
 San José  
 Costa Rica  
 Tel: 506 2227 6352  
 Fax: 506 2227 8910  
 E-mail: asolano@seguridadpublica.go.cr

Research irregular shifts the UNFP cases (Unidad de Control y Fiscalización de Precursors), investigation of cases involving precursors that can result from drug-related research, care alerts. International police forces, which are related to precursors.

## Costa Rica

### Articles 18, 16

Junta de Vigilancia de Drogas Estupefacientes  
 Ministerio de Salud  
 Apartado 10123-1000  
 San José  
 Costa Rica  
 Tel: 506 2258 6765  
 Tel: 506 2230333 ext. 224  
 Fax: 506 2257 7827  
 E-mail: mariela.alfaro@misalud.go.cr

### Article 12

Fiscalía Adjunta Contra la Delincuencia Organizada  
 Ministerio Público  
 Barrio González Lahmann  
 Edificios de la Corte Suprema de Justicia  
 San José  
 Costa Rica  
 Tel: 506 2295-3873  
 Fax: 506 2223 6034  
 E-mail: wespinoza@poder-Judicial.go.cr

## Côte d'Ivoire

### Articles 18, 16

Direction de la pharmacie et du médicament  
B.P. V5  
Abidjan  
Côte d'Ivoire  
Tel: 225 21 351 323  
Tel: 225 21 357 313  
Fax: 225 21 356 958  
E-mail: info@dpmci.org

### Article 12

Directeur  
Direction de la pharmacie et du médicament  
Ministère de la santé publique  
52 Boulevard de Marseille, B.P. 5  
Abidjan  
Côte d'Ivoire  
Tel: 225 21 357 313  
Fax: 225 21 356 958  
E-mail: rachdunc2002@yahoo.fr

Control of imports, stocks and distribution.

### Article 12

Direction de la Police des stupéfiants et des drogues  
Service de répression  
Ministère de la sécurité  
B.P.2382  
Abidjan 8  
Côte d'Ivoire  
Tel: 225 20 224 838  
Tel: 225 20 224 807  
Fax: 225 20 215 314  
E-mail: abdoubinate@hotmail.com

Suppression of drug abuse.

### Article 12

Subdivision des stupéfiants  
Direction Générale des Douanes  
BP V25 Abidjan  
Côte d'Ivoire  
Tel: 225 2031 2766  
E-mail: glgiap@yahoo.fr

## Croatia — Croatie — Croacia

### Articles 18, 16

Ministry of Health and Social Welfare  
Ksaver 200A  
10000 Zagreb  
Croatia  
Tel: 385 1 46 07 541  
Fax: 385 1 46 77 105  
E-mail: romana.katalinic@mzss.hr

### Article 12

Head, Department for Drugs  
Ministry of Health and Welfare  
Ksaver 200a  
10000 Zagreb  
Croatia  
Tel: 385 1 460 7541  
Fax: 385 1 467 7105

### Article 12

Head, Office for Combating Narcotic Drugs Abuse  
Preobraženska 4/I  
10000 Zagreb  
Croatia  
Tel: 385 1 487 8128  
Fax: 385 1 487 8120  
E-mail: ured@uredzadroge.hr  
Web: http://www.uredzadroge.hr

### Article 12

Minister  
Ministry of Health and Social Welfare  
Ksaver 200a  
10000 Zagreb  
Croatia  
Tel: 385 1 467 7089  
Fax: 385 1 467 7091

## Cuba

### Articles 18, 16

Ministerio de Salud Pública  
Calle 23, No. 177, entre las calles M y N  
Vedado, Plaza de la Revolución  
Zona Postal Habana 4  
Ciudad de La Habana  
Cuba  
Tel: 53 7 202 9969  
E-mail: desp@infomed.sld.cu

## Cuba

(continued — suite — continuación)

### Article 12

Director  
 Sección de Control de Estupefacientes,  
 Sicotropicos y Similares  
 Departamento de Atención a los Servicios  
 Farmacéuticos  
 Área de Asistencia Médica y Social  
 Dirección Nacional de Medicamentos y Tecnologías  
 Ministerio de Salud Pública  
 Calle 23 No. 201, Piso 7, e/M y N, Vedado  
 Municipio Plaza de la Revolución  
 La Habana  
 Cuba  
 Tel: 53 7 838 3395  
 Tel: 53 7 838 3393  
 Tel: 53 7 831 9366  
 Fax: 53 7 833 2312  
 E-mail: dnatencionmedica@infomed.sld.cu  
 E-mail: desp@infomed.sld.cu  
 E-mail: dfo@infomed.sld.cu

General functions: controls import, export, manufacture, storage and use of substances included in Tables I and II of the 1988 Convention. Specific functions: proposes and elaborates control measures; maintains a register of operators; controls licit uses and final destination of substances; issues certificates for import and export; replies to pre-export notifications; confirms legitimacy of transactions; collects data on seizures and licit trade; shares information with relevant national authorities.

## Curaçao

### Articles 18, 16

Inspector-General  
 Inspectorate of Public Health  
 APNA-Plaza  
 Building E (3rd floor)  
 Schouwburgweg 24-26  
 P.O. Box 3824  
 Curaçao  
 Tel: 599 9 466 9366  
 Fax: 599 9 466 9367  
 E-mail: cleopatra.hazel@curacao-gov.an

On 10 October 2010, the Netherlands Antilles officially ceased to exist. Curaçao and Sint Maarten have become two new constituent entities.

### Article 12

Inspector  
 Inspectorate of Pharmaceutical Affairs  
 Inspectorate of Health, Environment and Nature  
 P.O. Box 3824  
 Curaçao  
 Tel: 599 9 466 9366  
 Fax: 599 9 466 9367  
 E-mail: cleopatra.hazel@curacao-gov.an

## Cyprus — Chypre — Chipre

### Articles 18, 16

Pharmaceutical Services  
 Ministry of Health  
 1475 Nicosia  
 Cyprus  
 Tel: 357 22 608 672  
 Tel: 357 22 608 637  
 Tel: 357 22 608 684  
 Fax: 357 22 608 793  
 E-mail: jstelliou@phs.moh.gov.cy  
 E-mail: mpapaioannou@phs.moh.gov.cy  
 E-mail: ichrysafi@phs.moh.gov.cy

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Director  
 Pharmaceutical Services  
 Ministry of Health  
 1475 Lefkosa (Nicosia)  
 Cyprus  
 Tel: 357 22 608 608  
 Tel: 357 22 608 672  
 Tel: 357 22 608 637  
 Fax: 357 22 608 793  
 Fax: 357 22 608 649  
 E-mail: rnisiotou@phs.moh.gov.cy  
 E-mail: jstelliou@phs.moh.gov.cy

Licensing, registration of operators, issuing import/export authorizations for substances in Tables I and II of the 1988 Convention.

**Article 12**

Customs and Excise Department  
 Customs Headquarters  
 1440 Nicosia  
 Cyprus  
 Tel: 357 22 601 740  
 Fax: 357 22 302 029  
 E-mail: kkyriakou@customs.mof.gov.cy

**Article 12**

Drug Law Enforcement Unit (Y.K.A.N.)  
 Police Headquarters  
 Sofocleous 15, 2121, Aglatjia, Nicosia  
 Cyprus  
 Tel: 357 22 607 364  
 Fax: 357 22 607 368  
 E-mail: dleu@police.gov.cy

**Czechia – Tchèquie – Chequia****Articles 18, 16**

Inspectorate of Narcotic Drugs and Psychotropic Substances  
 Ministry of Health of the Czech Republic  
 Palackého náměstí 4  
 P.O. Box 81  
 128 01 Prague 2  
 Czech Republic  
 Tel: 420 2 2497 2710  
 Fax: 420 2 2491 5979  
 E-mail: opl@mzcr.cz

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Head, Inspectorate of Narcotic Drugs and Psychotropic Substances  
 Ministry of Health  
 Palackého nám. 4  
 P.O. Box 81  
 12801 Prague  
 Czech Republic  
 Tel: 420 2 2497 2710  
 Fax: 420 2 2491 5979  
 E-mail: opl@mzcr.cz

Authority responsible to issue pre-export notifications in respect of article 12, paragraph 10.

**Democratic People's Republic of Korea – République populaire démocratique de Corée – República Popular Democrática de Corea**

**Articles 18, 16**

Ministry of Public Health  
 Sochang-dong  
 Central District  
 Pyongyang  
 Democratic People's Republic of Korea  
 Tel: 850 2 421 4238  
 E-mail: bogonmoph@co.chesin.com

**Article 12(\*)**

The Minister  
 Ministry of Public Health  
 Pyongyang  
 Democratic People's Republic of Korea  
 Tel: 850 2 381 4410

**Democratic Republic of the Congo - République démocratique du Congo - República Democrática del Congo**

**Articles 18, 16**

Directeur  
 Direction de la pharmacie, médicaments et Plantes médicinales  
 Ministère de la santé  
 B. P. 11.998  
 Kinshasa 1  
 République démocratique du Congo  
 Tel: 243 12 33291  
 Fax: 243 12 33709

**Article 12(\*)**

Directeur  
 Chef des services pharmaceutiques  
 Direction de la pharmacie et medicament  
 Ministère de la santé  
 B.P. 11.998  
 Kinshasa 1  
 République démocratique du Congo  
 Tel: 243 12 33291  
 E-mail : wartz@yahoo.fr

## **Denmark — Danemark — Dinamarca**

### **Articles 18, 16**

Danish Medicines Agency  
 Axel Heides Gade 1  
 2300 Copenhagen  
 Denmark  
 Tel: 45 44 88 95 95  
 E-mail: dkma@dkma.dk

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Danish Customs Agency  
 Control Processes  
 8 B, Sluseholmen 8 B  
 DK-2450 Copenhagen SV  
 Denmark  
 Tel: 45 4098 2949  
 Tel: 45 2013 7040  
 E-mail: jorn.sorensen@toldst.dk  
 E-mail: dorthe.lindberg@toldst.dk

Overall coordination and control of precursors, legal matters, licensing, registration of operators, export authorization, investigation, manufacture and internal trade, etc.

## **Djibouti**

### **Articles 18, 16**

Inspecteur de la pharmacie  
 Inspection de la pharmacie  
 Ministère de la santé publique  
 B.P. 44  
 Djibouti  
 Tel: 253 353 988

### **Article 12**

Commissaire central de Police  
 Commissariat central de Djibouti  
 B.P. 54  
 Djibouti  
 Tel: 253 350 175

## **Dominica — Dominique**

### **Article 18**

Chief Medical Officer  
 Ministry of Health  
 4th Floor  
 Government Headquarters  
 Roseau  
 Dominica  
 West Indies  
 Tel: 1 767 266 3521  
 Tel: 1 767 266 3260  
 Fax: 1 767 448 6086  
 E-mail: johnsond@dominica.gov.dm

### **Article 16**

Chief Pharmacist, Central Medical Stores  
 Ministry of Health and Environment  
 Government Headquarters  
 Goodwill  
 Roseau  
 Dominica  
 West Indies  
 Tel: 1 767 448 2060  
 Fax: 1 767 448 4882  
 E-mail: cms@cwdom.dm

### **Article 12**

Chief Medical Officer  
 Ministry of Health  
 4th Floor  
 Government Headquarters  
 Kennedy Avenue  
 Roseau  
 Dominica  
 West Indies  
 Tel: 1 767 266 3260  
 Tel: 1 767 448 3521  
 Fax: 1 767 448 6086  
 E-mail: johnsond@dominica.gov.dm

## **Dominican Republic — République dominicaine — República Dominicana**

### **Articles 18, 16**

Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social  
 Ave. Tiradentes Esq. San Cristóbal  
 Ensanche La Fe  
 Santo Domingo, Distrito Nacional  
 República Dominicana  
 Tel: 1 809 541 3121

**Article 12**

Dirección Nacional de Control de Drogas  
 Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social  
 Sección de Químicos y Precursores  
 Apartado Postal No. 1344  
 Santo Domingo  
 República Dominicana  
 Tel: 1 809 221 4166 1242  
 Fax: 1 809 682 5839  
 E-mail: sespas@codetel.net.do

**Article 12**

Direccion Nacional Antinarcoticos (DNA)  
 Ministerio de Interior (MDI)  
 General Robles E4-54 y Rio Amazonas  
 Carcelén Bajo Republica Dominicana y Andrés Guillen  
 Quito  
 Ecuador  
 Tel: 593 2940300 ext. 2901/2905  
 E-mail: diego.tipan@nministeriodelinterior.gob.ec  
 E-mail: quimicos@dna.gob.ec  
 E-mail: gloria.martinez@ministeriodelinterior.gob.ec

**Article 12(\*)**

Presidente  
 Consejo Nacional de Drogas  
 Av. Mexico Oficinas Gubernamentales  
 Bloque "C", 1er Piso, Distrito Nacional  
 Santo Domingo  
 Dominican Republic  
 Tel: 1 809 221 4747  
 Tel: 1 809 689 3316  
 Tel: 1 809 689 3316  
 Fax: 1 809 221 8019  
 E-mail: fidiasf@yahoo.com  
 E-mail: javier.indhira@gmail.com

**Article 12**

Director Ejecutivo  
 Agencia Nacional de Regulación Control  
 y Vigilancia Sanitaria (ARCSA)  
 Ciudadela Samanes y Av. Paseo del Parque., Block 5  
 Av. Francisco de Orellana,  
 Guayaquil 090112, Ecuador  
 Tel: 593 3 727 440 ext 1007-1013-1016.  
 E-mail: juan.galarza@controlsanitario.gob.ec  
 E-mail: mary.romero@controlsanitario.gob.ec  
 E-mail: relaciones.internacionales@controlsanitario.gob.ec  
 E-mail: medicamentos.controlados@controlsanitario.gob.ec

**Ecuador — Equateur****Articles 18, 16**

Ministerio de Interior (MDI)  
 Benalcázar N4-24 y Espejo  
 Quito  
 Ecuador  
 Tel: 593 2 2955 666  
 E-mail: gloria.martinez@ministeriodelinterior.gob.ec

**Articles 18, 16**

Director Ejecutivo  
 Agencia Nacional de Regulación  
 Control y Vigilancia Sanitaria (ARCSA)  
 Ciudadela Samanes, y Av. Paseo del Parque., Av. Francisco de  
 Orellana, Guayaquil 090112  
 Ecuador  
 Tel: 593 3 727 4440 ext. 1703  
 E-mail: juan.galarza@controlsanitario.gob.ec  
 E-mail: mary.romero@controlsanitario.gob.ec

**Egypt — Egypte — Egipto****Articles 18, 16**

Central Administration for Pharmaceutical Affairs (CAPA)  
 Ministry of Health and Population  
 21 Abdelaziz Al Saud  
 Manyal Elroda  
 Cairo  
 Egypt  
 Tel: 20 2 236 40368  
 Tel: 20 2 236 48046  
 Fax: 20 2 236 4194  
 E-mail: mostafacapa@hotmail.co.uk

**Article 12**

Director  
 Central Administration for Pharmaceutical Affairs  
 Narcotic Control Department  
 Ministry of Health and Population  
 21, Abdelaziz Al Saud Street  
 Manyal Elroda  
 Cairo  
 Egypt  
 Tel: 202 2364 0368  
 Tel: 202 2368 4288  
 Tel: 202 2364 8769  
 Fax: 202 2368 4194  
 E-mail: narcotics@eda.mohealth.gov.eg

Responsible for licensing, registration of operators, issuing  
 import/export authorizations for substances in Table I and /or  
 Table II; controlled deliveries, control, inspection and statistics

## **Egypt — Egypte — Egipto**

(continued — suite — continuación)

### **Article 12**

Anti-Narcotics General Administration  
Ministry of Interior

6 Shafik Street Abbasia  
P.O. Box 11517  
Cairo  
Egypt  
Tel: 20 2 268 38685  
Tel: 20 2 268 38683  
Fax: 20 2 268 23840  
E-mail: angaeg@idsc.net.eg

## **El Salvador**

### **Articles 18, 16, 12**

Dirección Nacional de Medicamentos  
Boulevard Merliott y Avenida Jayaque  
Edificio DNM  
Urbanización Jardines del Volcán  
Santa Tecla, La Libertad  
El Salvador, C.A.  
Tel: 503 2522 5000  
Fax: 503 2522 5075  
E-mail: nelson.melendez@medicamentos.gob.sv  
E-mail: jose.coto@medicamentos.gob.sv (art. 12)

## **Equatorial Guinea — Guinée équatoriale — Guinea Ecuatorial**

### **Articles 18, 16**

Ministerio de Sanidad y Medio Ambiente  
Malabo  
Guinea Ecuatorial  
Tel: 240 93550  
Fax: 240 92397

### **Article 12(\*)**

Jefe Farmacéutico, Servicios Centrales de Farmacia  
Ministerio de Sanidad  
Malabo  
Guinea Ecuatorial  
Tel: 240 92397 2686  
Fax: 240 92397

## **Eritrea — Erythrée**

### **Articles 18, 16**

Director-General, Department of Regulatory Services  
Ministry of Health  
P.O. Box 212  
Asmara  
Eritrea  
Tel: 291 1 125 367  
Tel: 291 1 122 336  
Fax: 291 1 122 899  
E-mail: asgedomm@moh.gov.er

### **Article 12**

Director  
National Medicines and Food Administration (NMFA)  
Ministry of Health  
P.O. Box 212  
Asmara  
Eritrea  
Tel: 291 1 125 393  
Fax: 291 1 122 899  
E-mail: bahtassy@gmail.com

Controls importation, manufacture and distribution of drugs,  
including narcotic drugs and psychotropic substances.

## **Estonia — Estonie**

### **Articles 18, 16**

State Agency of Medicines  
Nooruse Str. 1  
50411 Tartu  
Estonia  
Tel: 372 737 4140  
Fax: 372 737 4142  
E-mail: malle.tiidelepp@ravimiamet.ee  
Web: www.ravimiamet.ee

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative  
cooperation, please refer to entry of the European Union.

Head, Bureau of Import, Narcotic Drugs and  
Psychotropic Substances

State Agency of Medicines  
1 Nooruse Str.  
50411 Tartu  
Estonia  
Tel: 372 737 4140  
Fax: 372 7 374 4152  
E-mail: malle.tiidelepp@ravimiamet.ee

Regulation of the manufacture and use of drugs.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Ministry of Health  
Vismari 15  
0031 Tallinn  
Estonia  
Tel: 372 2 451 783  
Fax: 372 2 440 869

Addiction control centre coordinating efforts against the abuse of drugs.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Department Head  
Ministry of Trade  
Kiriku 2  
Tallinn  
Estonia  
Tel: 372 2 691 486  
Fax: 372 2 450 540

**Eswatini****Articles 18, 16**

Health Specialist  
Ministry of Health  
P.O. Box 5  
Mbabane  
Eswatini  
Tel: 268 7606 2705  
Tel: 268 2404 5554  
Fax: 268 2404 7420  
E-mail: magagulasam@gov.sz

**Article 12**

Director of Health Services  
Ministry of Health  
P.O. Box 5  
Mbabane  
Eswatini  
Tel: 268 404 4345  
Tel: 268 404 4090  
Tel: 268 404 5514  
Tel: 268 404 5991  
Tel: 268 404 2431  
Tel: 268 604 0041 (mobile)  
Tel: 268 404 4016  
Fax: 268 404 2092

Issuing import/export authorizations.

**Ethiopia — Ethiopie — Etiopía****Articles 18, 16**

Drug Administration and Control Authority  
P.O. Box 5681  
Addis Ababa  
Ethiopia  
Tel: 251 11 552 4122 /18  
Fax: 251 11 552 1392  
E-mail: daca@ethionet.et

**Article 12**

Director-General, Ethiopian Food, Medicine and Health Care Administration and Control Authority  
P.O. Box 5681  
Addis Ababa, Ethiopia  
Tel: 251 1552 4123  
Tel: 251 1552 4122  
Fax: 251 1552 1392  
E-mail: regulatory@fmhaca.gov.et

Issuing of import/export authorization certificates.

**Falkland Islands (Malvinas) –  
Îles Falkland (Malvinas) –  
Islas Malvinas (Falkland Islands)****Articles 18, 16**

King Edward VII Memorial Hospital  
Port Stanley  
Falkland Islands (Malvinas)  
Tel: 500 27214  
Fax: 500 27416

**Article 12**

Chief Medical Officer, Medical Department  
King Edward VII Memorial Hospital  
Port Stanley  
Falkland Islands (Malvinas)  
Tel: 500 28000  
Fax: 500 28002  
E-mail: cmo@kemh.gov.fk

Regulation of national controls, issuance of import authorizations.

*Falkland Islands (Malvinas) –  
Îles Falkland (Malvinas) –  
Islas Malvinas (Falkland Islands)*

(continued — suite — continuación)

**Article 12**

Police Station  
Royal Falkland Islands Police  
Ross Road, Stanley  
Falkland Islands (Malvinas)  
Tel: 500 28100  
Fax: 500 28110  
E-mail: admin@police.gov.fk

Enforcement of national controls, investigation of violations.

**Article 12**

Customs and Immigration Department  
3 H. Jones Road, Stanley  
Falkland Islands (Malvinas)  
Tel: 500 27340  
Fax: 500 27342  
E-mail: admin@customs.gov.lk

Enforcement of national controls, investigation of violations,  
regulation of import authorizations

## Fiji — Fidji

**Articles 18, 16**

Permanent Secretary for Health  
Ministry of Health Department  
Government Building, P.O. Box 2223  
Suva  
Fiji  
Tel: 679 306 177  
Fax: 679 306 163

**Article 12**

The Chief Pharmacist  
Fiji Pharmaceutical and Biomedical Services (FPBS)  
Center  
Ministry of Health  
GPO Box 106  
Suva  
Fiji  
Tel: 679 338 8000 extension 113  
Fax: 679 338 8003  
E-mail: Muaniamma.gounder@govnet.gov.fj

**Article 12(\*)**

Permanent Secretary for Health  
Ministry of Health  
P.O. Box 2223  
Government Buildings  
Suva  
Fiji  
Tel: 679 322 1500  
Fax: 679 330 6177  
E-mail: SSaketa@health.gov.fj.fj

## Finland — Finlande — Finlandia

**Articles 18, 16**

Finnish Medicines Agency, Fimea  
P.O. Box 55  
00034 Fimea  
Finland  
Tel: 358 29 522 3341  
Fax: 358 29 522 3002  
E-mail: registry@fimea.fi

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Inspectorate  
Finnish Medicines Agency (Fimea)  
Mannerheimintie 103b  
P. O. Box 55  
00301 Helsinki  
Finland  
Tel: 358 9 473 341  
Fax: 358 9 473 342 67  
E-mail: registry@fimea.fi  
E-mail: precursors@fimea.fi

## France — Francia

**Articles 18, 16**

Agence Nationale de Sécurité du Médicament  
et des Produits de Santé (ANSM)  
143-147, Boulevard Anatole France  
93200 Saint-Denis  
France  
Tel: 33 1 5587 3599  
Fax: 33 1 5587 3592  
E-mail: aldine.fabreguettes@ansm.sante.fr

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Directeur général  
Département stupéfiants et psychotropes  
Agence Nationale de Sécurité du Médicament  
et des Produits de Santé (ANSM)  
143-147 boulevard Anatole France  
93285 SAINT DENIS CEDEX  
FRANCE  
Tel: 33 1 55 87 35 91  
Tel: 33 1 55 87 35 93  
Fax: 33 1 55 87 35 92  
E-mail: aldine.fabreguettes@ansm.sante.fr  
E-mail: marie-anne.courne@ansm.sante.fr  
E-mail: elena.salazar@ansm.sante.fr

Monitoring of 1-phenyl-2-propanone and lysergic acid.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Office Central pour la Répression du Traffic Illicite des  
Stupéfiants (OCTRIS)  
101, rue des Trois Fontanot  
92000 Nanterre  
France  
Tel: 33 1 40 97 80 40  
Tel: 33 1 49 27 40 21  
Fax: 33 1 47 21 03 20

Control and investigation.

*French Polynesia –  
Polynésie française –  
Polinesia Francesa*

**Articles 18, 16****Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Direction Générale des Entreprises (DGE)  
Mission Nationale de Contrôle des Précurseurs  
Chimiques (MNCPC)  
67 rue Barbès 94201 Ivry sur Seine Cedex  
France  
Tel: 33 1 79 84 31 69  
Fax: 33 1 79 84 36 37  
E-mail: mncpc@finances.gouv.fr

Monitors all Table I and II substances except 1-phenyl-2-propanone and lysergic acid. Registration and approval of companies. Export and import authorizations.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Direction nationale du renseignement et des enquêtes douanières (DNRED)  
DRD - Direction du Renseignement Douanier  
Observatoire des précurseurs  
2 mail Monique Maunoury  
TSA 10313, 94853 IVRSUR-SEINE cedex  
France  
Tel: 33 1 49 23 36 36  
Fax: 33 1 49 23 39 23  
Fax: 33 1 49 23 39 22

Control and investigation.

**Direction de la santé**

B.P. 611  
98713 Papeete  
Polynésie française  
Tel: 689 460 002  
Fax: 689 460 074  
E-mail: secretariat@sante.gov.pf

**Article 12**

Direction Générale des Entreprises (DGE)  
Mission Nationale de Contrôle des Précurseurs  
Chimiques (MNCPC)  
67 rue Barbès 94201  
Ivry sur Seine Cedex  
France  
Tel: 33 1 7984 3169  
Fax: 33 1 7984 3637  
E-mail: mncpc@finances.gouv.fr

**Gabon — Gabón****Article 12(\*)**

Directeur  
Ministère de la santé de la protection sociale  
et de la solidarité nationale/DMP  
Direction du Medicament et de la Pharmacie (DMP)  
B.P. 2279  
Libreville  
Gabon  
Tel: 241 743 640  
Fax: 241 764 534  
E-mail : okednda@gmail.com

## Gabon — Gabón

(continued — suite — continuación)

**(Article not specified)**

Section pharmacie d'approvisionnement  
Ministère de la santé publique et de la population  
B.P. 295  
Libreville  
Gabon  
Tel: 241 764 708  
Fax: 241 722 407

## Article 12

Chief  
State Regulation Agency for Medical Activities  
Ministry of Internally Displaced Persons from the  
Occupied Territories, Labour, Health and Social Affairs  
AK. Tsereteli Avenue 144  
0119 Tbilisi  
Georgia  
Tel: 995 32 272 5081  
E-mail: drugcontrol@moh.gov.ge  
E-mail: controldruggeorgia@gmail.com

Implementation of provisions of article 12 of the 1988  
Convention.

## Gambia — Gambie

**Articles 18, 16**

Department of State for Health  
Medicines Board  
Banjul  
Gambia  
Tel: 220 225 374  
Fax: 220 225 873

**Article 12**

Executive Director  
Medicines Control Agency  
54 Kairaba Avenue, KSMD  
The Gambia  
Tel: 220 4380 632  
E-mail: markieu@yahoo.co.uk  
E-mail: jannehkairam@gmail.com

## Germany — Allemagne — Alemania

**Articles 18, 16**

Federal Institute for Drugs and Medical Devices  
Federal Opium Agency  
Kurt-Georg-Kiesinger Allee 3  
53175 Bonn  
Germany  
Tel: 49 228 20 730  
Fax: 49 228 20 75210  
E-mail: poststelle@bfarm.de

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative  
cooperation, please refer to entry of the European Union.

Joint Customs and Police Precursor Monitoring Unit  
Federal Criminal Police Office  
Gemeinsame Grundstoffüberwachungsstelle  
Zollkriminalamt (ZKA)/Bundeskriminalamt (BKA) beim  
Bundeskriminalamt (GÜS)  
65173 Wiesbaden  
Germany

Tel: 49 611 55 14888  
Tel: 49 611 55 14086  
Fax: 49 611 55 14093  
E-mail: so22-gues@bka.bund.de

Compiles statistics on seizures and methods of diversion and  
illicit manufacture as found by police. Investigations. Controlled  
deliveries.

## Georgia — Géorgie

**Articles 18, 16**

Drug Agency  
Ministry of Internally Displaced Persons from the Occupied  
Territories, Labor, Health and Social Affairs of Georgia (LEPL)  
Ak. Tsereteli Avenue 144  
0119 Tbilisi  
Georgia  
Tel: 995 32 272 50 81  
E-mail: drugcontrol@moh.gov.ge  
E-mail: controldruggeorgia@gmail.com

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Customs Criminological Office  
Zollkriminalamt  
Postfach 850562  
51030 Köln  
Germany  
Tel: 49 221 672 4040  
Tel: 49 221 67 24301  
Fax: 49 221 67 24500 (Central)  
Fax: 49 221 67 24374  
E-mail: B34.GZD@zka.bund.de

Coordinates customs-monitoring of import, export and transit; coordinates investigations of violations; compiles statistics on methods of diversion and illicit manufacture.

**Article 12**

Executive Secretary  
Narcotics Control Board  
Private Mail Bag, Cantonments  
Accra  
Ghana  
Tel: 233 302 761 065  
Tel: 233 302 761 028  
Fax: 233 302 761 518  
E-mail: info@nacob.gov.gh

Responsible for registration of both pharmaceutical and mining (industrial), issuing import and export authorizations for substances in Table I and/or Table II, investigations of violations and controlled deliveries

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Federal Institute for Drugs and Medical Devices  
Federal Opium Agency  
Kurt-Georg-Kiesinger-Allee 3  
53175 Bonn  
Germany  
Tel: 49 228 20 730  
Fax: 49 228 20 75210

Licenses and registers operators, issues export authorizations, suspends suspicious exports, receives and confirms export documents.

**Article 12**

Chief Executive Officer  
Food and Drugs Authority  
P.O. Box CT2783 Cantonments  
Accra  
Ghana  
Tel: 233 302 233 200  
Tel: 233 302 235 100  
E-mail: fda@fdaghana.gov.gh  
E-mail: nanaya1970@gmail.com  
Web: www.fdaghana.gov.gh

Responsible for licensing, registration of pharmaceutical importers, issuing import and export authorizations for substances in Table I and/or Table II, investigations of violations and controlled deliveries.

**Ghana****Article 18**

Narcotics Control Board  
P.M.B., Cantonments  
Accra  
Ghana  
Tel: 233 303 097 1395  
E-mail: oesnacob@gmail.com

**Article 12**

Environmental Protection Agency  
P.O. Box MB 326  
Ministries Post Office  
Accra  
Ghana  
Tel: 233 302 662 465  
Tel: 233 302 667 524  
Tel: 233 302 664 698  
Tel: 233 302 664 697  
Fax: 233 302 662 690  
E-mail: info@epa.gov.gh

Responsible for licensing, issuing import and export authorizations for substances in Table I and/or Table II, investigations of violations and controlled deliveries.

**Gibraltar****Articles 18, 16**

Minister with responsibility for Justice and Health  
 Zone 1, Level 7, St. Bernard's Hospital  
 Harbour Views Road  
 Gibraltar GX11 1AA  
 Tel: 350 200 07387  
 E-mail: moj@gibraltar.gov.gi

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Directorate General of Customs and Excise Duties  
 Ministry of Finance  
 33rd Division of Custom Controls  
 Section B  
 "Drugs and Arms Enforcement"  
 10. Kar Servias Street  
 10184 Athens  
 Greece  
 Tel: 30 210 725 9328  
 Fax: 30 210 322 5192  
 E-mail: rilod33b@otenet.gr

Licensing, registration, export authorization and controlled deliveries.

**Greece — Grèce — Grecia****Articles 18, 16**

Director of Medicine  
 Directorate of Medicines and Pharmacies  
 Division of Narcotic Drugs  
 Ministry of Health and Social Solidarity  
 17 Aristotelous Str.  
 10443 Athens  
 Greece  
 Tel: 30 213 216 1400  
 Fax: 30 213 216 1913  
 E-mail: narkotika@moh.gov.gr  
 E-mail: farmaka@moh.gov.gr

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

National Organization of Medicines  
 Mesogion 284  
 Holargos  
 Greece  
 Tel: 30 210 654 5196  
 Tel: 30 210 654 5530  
 Fax: 30 210 654 9591

Licensing companies for substances listed in category 1 of the EEC regulation.

**Grenada — Grenade — Granada****Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Department of Narcotics  
 Division of Drugs  
 General Chemical State Laboratories  
 Ministry of Finance  
 16 An. Tsocha Street  
 11521 Athens  
 Greece  
 Tel: 30 210 646 4246  
 Tel: 30 210 642 8211 Ext. 232  
 Tel: 30 210 642 8211 Ext. 233  
 Fax: 30 210 646 5123

Registering companies for substances listed in category 2 and 3 of the EEC regulation.

The Chief Medical Officer  
 Ministry of Health  
 Ministerial Complex  
 Botanical Gardens  
 St. Georges  
 Grenada  
 Tel: 1 473 440 3485  
 Fax: 1 473 440 4127  
 E-mail: Min-healthgrenada@caribsurf.com

**Article 12**

Chief Analytical Chemist  
 Grenada Produce Chemist Laboratory  
 Tanteen  
 St. Georges  
 Grenada  
 Tel: 1 473 440 3273  
 Fax: 1 473 440 4191

Narcotics testing; pesticides, registration and licensing.

**Guam**

See information immediately under United States of America,  
Articles 18, 16

**Article 12(\*)**

Secretaría Ejecutiva, Comisión contra las Adicciones y el  
Tráfico Ilícito de Drogas (SECCATID)  
Vicepresidencia de la República  
2a Calle 1-00 Zona 10  
Ciudad de Guatemala  
Guatemala  
Tel: 502 2361 2620  
Tel: 502 2331 1781  
Fax: 502 2331 0372  
E-mail: seccatid@gua.net  
E-mail: secretariaejecutiva@seccatid.gob.gt  
E-mail: observatorio@seccatid.gob.gt

**Guatemala****Articles 18,16**

Departamento de Regulación y Control de Productos  
Farmacéuticos y Afines\*  
Sección de Control de Sicotrópicos, Estupefacientes,  
Importaciones y Exportaciones  
Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MISPAS)  
Ave. Bolívar 28-07 Zona 8  
Ciudad de Guatemala  
Guatemala  
Tel: 502 2471 3595 ext. 127  
Tel: 502 2296 4292  
Tel: 502 5691 6325  
E-mail: drcpfacontrolados@gmail.com

\* Exception: Article 18 c), for whose implementation the  
following authority is responsible:

Quinto Vice Ministerio Antinarcóticos  
Ministerio de Gobernación  
Ciudad de Guatemala  
Guatemala

Verification of legitimacy of transaction.

**Article 12(\*)**

Jefa  
Departamento de Regulación y Control de Productos  
Farmaceúticos y Afines\*  
Unidad de Control de Sicotrópicos, Estupefacientes,  
Importaciones y Exportaciones  
12 Calle 7-38 zona 9, Edificio Etisa, 3er Nivel  
Ciudad de Guatemala  
Guatemala  
Tel: 502 3212 4135  
Tel: 502 3212 6635  
Fax: 502 3212 4135  
E-mail: drcpfacontrolados@gmail.com  
E-mail : denivag@gmail.com

Responsible for licensing, registration of operators, issuing  
import/export authorizations for substances in Table I and  
Table II substances.

**Article 16**

Departamento de Regulación y Control de Productos  
Farmacéuticos y Afines\*  
Sección de Control de Sicotrópicos  
Estupefacientes, Importaciones y Exportaciones  
Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MISPAS)  
12 Calle 7-38 zona, tercer nivel Edificio Etisa  
Ciudad de Guatemala  
Guatemala  
Tel: 502 3212 4135  
Tel: 502 5691 6325  
E-mail: drcpfacontrolados@gmail.com

\* Exception: Article 16 paragraphs 1 b) and 3, for whose  
implementation the following authority is responsible:

Quinto Vice Ministerio Antinarcóticos  
Ministerio de Gobernación  
Ciudad de Guatemala  
Guatemala

**Guinea — Guinée****Article 18**

Direction nationale des pharmacies et laboratoires  
Ministère de la santé publique  
BP 585  
Conakry  
Guinée  
Tel: 224 30 45 20 28  
Fax: 224 30 45 20 50

## Guinea — Guinée

(continued — suite — continuación)

### Article 16

Ministère de la santé publique  
Conakry  
Guinée  
Tel: 224 60 29 70 71  
Fax: 224 30 45 20 50  
E-mail: harirata@yahoo.fr

## Guyana

### Articles 18, 16

Government Analyst, Food and Drug Department  
Mudlot, Kingston  
P.O. Box 1019  
Georgetown  
Guyana  
Tel: 592 226 3711  
Fax: 592 225 4249  
E-mail: foooddrug@networksgy.com

### Article 12

Directeur national de la pharmacie et des laboratoires  
Directeur national de la pharmacie  
et des medicaments (DNPM)  
Ministère de la Santé  
B.P. 1490  
Conakry  
Guinée  
Tel: 224 6282 60193  
Tel: 224 628 532880  
E-mail: dafelaka@hotmail.fr  
E-mail: dafelaka@yahoo.fr  
E-mail: drsouare\_kabine@yahoo.fr

Issuing of import/export authorizations. Furnishing statistics on imports, exports and consumption.

### Article 12(\*)

Government Analyst, Food and Drug Department  
Institute of Applied Science and Technology (IAST)  
Building  
University of Guyana, Turkeyen Campus  
Turkeyen  
East Coast Demerara  
Guyana  
Tel: 592 222 8857  
Tel: 592 222 8859  
Fax: 592 222 8856

## Guinea-Bissau — Guinée-Bissau

### Articles 18, 16

Direction des services pharmaceutiques  
Ministère de la santé publique  
Boîte postale 50  
Bissau  
Guinée-Bissau  
Tel: 245 212 148

### Article 12(\*)

Le Secrétaire général  
Ministère de la santé  
Cabinet de ministre  
Av. Unidade Africana  
Boîte postale 50  
Bissau  
Guinée-Bissau  
Tel: 245 204 438  
Fax: 245 202 237  
E-mail: gminsapgov@hotmail.com

## Haiti — Haïti — Haití

### Articles 18, 16

Direction de la Pharmacie, du Médicament et  
de la Médecine Traditionnelle (DPM/MT)  
Angles Avenue Maïs Gâté et Rue Jacques Roumain # 1  
Code postal: HT 6120  
Delmas  
Haïti  
Tel: 509 2226 8164  
Tel: 509 4039 9803  
E-mail : dpmmmt@mspp.gouv.ht

### Article 12

Directeur  
Direction de la Pharmacie, du Médicament  
et de la Médecine Traditionnelle (DPM/MT)  
Angles Avenue Maïs Gâté et Rue Jacques Roumain # 1  
Code postal: HT 6120  
Delmas  
Haïti  
Tel: 509 3406 0759  
E-mail: flaurine.joseph@mspp.gouv.ht  
E-mail : dpmmmt@mspp.gouv.ht

## Holy See — Saint-Siège — Santa Sede

### Articles 18, 16

Pontifical Council for Pastoral Assistance to Health Care Workers  
 Via della Conciliazione N.3  
 00193 Rome  
 Italy  
 Tel: 39 06 6988 3138  
 Tel: 39 06 6988 4720  
 Fax: 39 06 6988 3139

### Article 12

Jefe  
 Dirección Adjunta de Rentas Aduaneras  
 Barrio Palmira, Paseo República de Panamá  
 Retorno Balboa  
 Francisco Morazán  
 Tegucigalpa, M.D.C.  
 Honduras  
 Tel: 504 238 2541  
 Tel: 504 238 2538  
 Fax: 504 238 2621  
 E-mail: woflores@dara.gob.hn

## *Hong Kong, China*

### *Hong Kong, Chine*

### Articles 18, 16

General Secretariat of the Governorate  
 00120 Vatican City State  
 Holy See  
 Tel: 39 06 6988 3158  
 Tel: 39 06 6988 4459  
 Fax: 39 06 6988 5299

### Articles 18, 16

Chief Pharmacist (2)  
 Drug Office, Department of Health  
 Suites 2002-05, 20/F, AIA Kowloon Tower, Landmark East  
 100 How Ming Street, Kwun Tong  
 Kowloon  
 Hong Kong, China  
 Tel: 852 3974 4100  
 Fax: 852 2803 4962  
 E-mail: fslam@dh.gov.hk

## Honduras

### Articles 18, 16

Agencia de Regulación Sanitaria (ARSA)  
 Calle Los Alcaldes, frente a City Mall  
 Comayaguela  
 Honduras  
 Tel: 504 2234 8258  
 E-mail: franciscontreras@arsa.gob.hn  
 E-mail: presidencia@arsa.gob.hn  
 E-mail: sustanciascontroladas@arsa.gob.hn

### Article 12

Commissioner for Narcotics  
 Narcotics Division  
 Attn: Assistant Secretary for Security (Narcotics)  
 Narcotics Division  
 Security Bureau  
 Queensway Government Offices  
 High Block, 30th floor, 66 Queensway  
 Hong Kong, China  
 Tel: 852 2867 2755  
 Fax: 852 2521 7761  
 Fax: 852 2810 1790

### Article 12

Director  
 Dirección de Productos Farmacéuticos y de otros interés sanitario  
 Agencia de Regulación Sanitaria (ARSA)  
 Calle los alcaldes frente a City Mall Camayaguela  
 Honduras  
 Tel: 504 2234 9638  
 E-mail: medicamentos@arsa.gob.hn  
 E-mail: leonardosanchez@arsa.gob.hn

Issues import authorizations.

### Article 12

Commissioner of Customs and Excise, Head of Controlled Chemicals Group  
 Hong Kong Customs and Excise Department  
 21/F Customs Headquarters Building  
 222 Java Road, North Point  
 Hong Kong, China  
 Tel: 852 3759 2822  
 Fax: 852 2541 1016  
 E-mail: sai\_kwong\_leung@customs.gov.hk

For technical matters.

## Hungary – Hongrie – Hungría

### Articles 18, 16

National Institute of Pharmacy and Nutrition  
 (Országos Gyógyszerészeti és  
 Élelmezés-egészségügyi Intézet, OGYÉI)  
 Zrínyi utca 3  
 1051 Budapest  
 Hungary  
 Tel: 36 1 886 9300 ext. 303  
 Fax: 36 1 886 9488  
 E-mail: narcotic@ogyei.gov.hu

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Government Office of the Capital City Budapest  
 Department of Trade, Defence Industry, Export Control and Precious Metal Assay  
 Németvölgyi út 37-39  
 1124 Budapest  
 P.O. B 919/1  
 1535 Budapest  
 Hungary  
 Tel: 36 1 4585 504  
 Tel: 36 1 4585 519  
 Fax: 36 1 4585 828  
 E-mail: keo@bfkh.gov.hu

Licensing and registration, issuing export and import authorizations, control and monitoring of licit trade.

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Direktorátus General for Criminal Affairs  
 National Tax and Customs Administration  
 Hajnóczy u. 7-9.  
 H - 1122 Budapest  
 Hungary  
 Tel: 361 456 8102  
 Fax: 361 456 8148  
 E-mail: bfig@nav.gov.hu

Control and monitoring of legal export/import, investigations of diversion.

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Criminal Department  
 Criminal Division  
 General Directorate for Criminal Investigations  
 Hungarian National Police Headquarters  
 Teve u. 4-6  
 1139 Budapest  
 Hungary  
 Tel: 36 1 443 5513  
 Fax: 36 1 443 5676  
 E-mail: drcsako@orfk.police.hu

Investigation of diversion, law enforcement.

## Iceland – Islande – Islandia

### Articles 18, 16

Icelandic Medicines Agency (IMA)  
 Vinlandsleið 14  
 113 Reykjavík  
 Iceland  
 Tel: 354 520 2100  
 Fax: 354 561 2170  
 E-mail: ima@ima.is

### Article 12

Direktorátus of Customs  
 Tryggvagata 19  
 101 Reykjavík  
 Iceland  
 Tel: 354 560 0300  
 E-mail: customs@customs.is

Controlled deliveries.

### Article 12

The National Commissioner of Icelandic Police  
 Skúlagata 21  
 101 Reykjavík  
 Iceland  
 Tel: 354 444 2500  
 Fax: 354 444 2501  
 Fax: rls@rls.is

Investigations of violations.

**Article 12(\*)**

Icelandic Medicines Agency  
 Vinlandsleið 14  
 113 Reykjavik  
 Iceland  
 Tel: 354 520 2100  
 Fax: 354 561 2170  
 E-mail: ima@ima.is

Responsible for licensing, issuing import/export authorizations for substances in Table I and/or Table II.

**India — Inde****Articles 18, 16**

Narcotics Commissioner  
 Central Bureau of Narcotics  
 19, The Mall  
 Morar  
 Gwalior 474006  
 Madhya Pradesh  
 India  
 Tel: 91 751 236 8121  
 Fax: 91 751 236 8111  
 E-mail: narcommr@cbn.nic.in

**Articles 18, 16**

Director General, Narcotics Control Bureau  
 Department of Internal Security  
 Ministry of Home Affairs  
 West Block No. 1, Wing No. 5  
 Puram  
 New Delhi 110066  
 India  
 Tel: 91 11 2617 2089  
 Fax: 91 11 2610 5747  
 E-mail: dg-ncb@nic.in

Mandated to discharge the obligations under articles 18 and 16.

**Article 12**

Director-General, Narcotics Control Bureau  
 Ministry of Home Affairs  
 West Block No. 1, Wing V  
 R.K. Puram  
 New Delhi 110066  
 India  
 Tel: 91 11 2617 2089  
 Fax: 91 11 2610 5747  
 E-mail: dg-ncb@nic.in

To regulate or enforce national controls over precursors and essential chemicals.

**Article 12**

Narcotics Commissioner  
 Central Bureau of Narcotics  
 Ministry of Finance  
 Department of Revenue  
 19, The Mall Road  
 Morar  
 Gwalior 474006  
 Madhya Pradesh  
 India  
 Tel: 91 751 236 8997  
 Tel: 91 751 236 8121  
 Tel: 91 751 236 8996  
 Fax: 91 751 236 8577  
 Fax: 91 751 236 8111  
 E-mail: narcommr@cbn.nic.in  
 E-mail: narcom@sancharnet.in

Issuance of "No Objection Certificate" in respect of export and import of precursor chemicals and furnishing of information to the importing country/by the exporting country.

**Indonesia — Indonésie****Articles 18, 16**

Director-General  
 Pharmaceutical Services and Medical Devices  
 Ministry of Health  
 Jl. Hr. Rasuna Said Blok X-5  
 Kavling No. 4-9  
 Jakarta 12950  
 Indonesia  
 Tel: 62 21 520 1590 ext. 1288  
 E-mail: ditjenbinfar.prodisfm@kemkes.go.id

**Article 12**

Director General, Pharmaceutical Services and Medical Equipment Division  
 Department of Health  
 Jalan H.R. Rasuna Said Block X5 kav. 4-9  
 Kuningan, Jakarta 12950  
 Indonesia  
 Tel: 62 21 520 1590  
 Tel: 62 21 521 4876  
 Fax: 62 21 529 64838

## **Indonesia — Indonésie**

(continued — suite — continuación)

### **Article 12**

Executive Director, National Narcotics Board (BNN)  
 (Badan Narkotika Nasional (BNN))  
 Jl. MT. Haryono No. 11 Cawang  
 Jakarta Timur  
 Indonesia  
 Tel: 62 21 8087 1567  
 Tel: 62 21 8087 1566  
 Fax: 62 21 8087 1591  
 Fax: 62 21 8087 1632  
 Fax: 62 21 8088 5225  
 Fax: 62 21 8087 1593  
 Fax: 62 21 8087 1592  
 E-mail: info@bnn.go.id

Overall coordination. Collection of seizure data.

### **Article 12**

Criminal Investigation Corps  
 Narcotics Directorate (Direktorat Reserse Narkoba,  
 Korsese Polri)  
 Jl. Trunojoyo No. 3, Kebayoran Baru  
 Jakarta Selatan  
 Indonesia  
 Tel: 62 21 739 2461  
 Fax: 62 21 739 2461

### **Article 12**

Directorate of Import & Export, Directorate General of  
 Foreign Trade  
 Ministry of Trade  
 Jl. Ridwan Rais No. 5  
 Jakarta Pusat 10110  
 Indonesia  
 Tel: 62 21 385 8171 ext. 35900, 1145, 1176  
 Fax: 62 21 385 8194  
 E-mail: import@kemendag.go.id

Issuing import licenses for precursors non-pharmaceuticals.

## **Iran (Islamic Republic of) —**

## **Iran (République islamique d') —**

## **Irán (República Islámica del)**

### **Articles 18, 19**

Drug Control Headquarters and  
 Ministry of Health  
 20, Shahid Ashrafi Esfahani Highway  
 P.O. Box: 1469915831, Poonak Square  
 Tehran  
 Iran (Islamic Republic of)  
 Tel: 98 21 473 62201  
 Fax: 98 21 473 62203  
 E-mail: info@dchq.ir  
 Web: www.dchq.ir

### **Article 12**

Director General, Division of Pharmaceutical and  
 Narcotic Affairs (DPNA)  
 Ministry of Health and Medical Education  
 No.1 Fakhr-e-Razi Str., Enghlab Ave.  
 Tehran - 1314715311  
 Iran (Islamic Republic of)  
 Tel: 98 21 6640 5591  
 Tel: 98 21 6646 6939  
 Tel: 98 21 6646 6930  
 Fax: 98 21 6646 9142  
 E-mail: h.rahimi@fda.gov.ir

Issue of import certificates for substances in Tables I and II of  
 the 1988 Convention. Replies to inquiries about legitimacy of  
 transactions.

### **Article 12**

Director General  
 General Directorate of International Relations Department  
 Drug Control Headquarters  
 Howeize Complex, No. 20  
 North of Poonak Square.,  
 Tehran, Islamic Republic of Iran  
 Tel: 98 21 4736 1801  
 Fax : 98 21 4441 1761  
 E-mail: public\_relations@dchq.ir

Law enforcement and investigation.

**Iraq****Articles 18, 16**

Technical Affairs Devision  
 Ministry of Health  
 Bab al-Mu'azzam  
 Maidan Square  
 P.O. Box 14188  
 Baghdad  
 Iraq  
 Tel: 964 780 441 4958  
 E-mail: pharmacydepmoh@gmail.com

**Article 12**

Director General  
 Directorate of Technical Affairs  
 Pharmacy Department  
 Narcotic Drugs Psychotropics  
 & Controlled Substances  
 Management Section, Ministry of Health  
 P.O. Box 14188  
 Baghdad  
 Iraq  
 Tel: 964 1 4158401/9 ext. 1513  
 E-mail: moh.pharm@yahoo.com  
 E-mail: pharmacydepmoh@gmail.com

***Isle of Man – Île de Man –  
Isla de Man*****Articles 18, 16**

Department of Health and Social Security  
 Markwell House  
 Market Street  
 Douglas  
 Isle of Man  
 British Isles IM1 2RZ  
 Tel: 44 1624 685 004  
 Fax: 44 1624 685 130  
 E-mail: ceo.dhss@gov.im

**Ireland – Irlande – Irlanda****Articles 18, 16**

Controlled Drugs Legislation Unit  
 Department of Health  
 Block 1, Mesian Plaza  
 50-58 Lower Baggot Street  
 Dublin, D02 XW14  
 Ireland  
 Tel: 353 1 635 4000  
 E-mail: controlled\_drugs@health.gov.ie

**Article 12(\*)**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Controlled Drugs Legislation Unit  
 Department of Health  
 Block 1, Mesian Plaza  
 50-58 Lower Baggot Street  
 Dublin, D02 XW14  
 Ireland  
 Tel: 353 1 635 4000  
 E-mail: controlled\_drugs@health.gov.ie

**Israel — Israël****Articles 18, 16**

Pharmaceutical Administration  
 Yermiahu 39 POB 1176  
 Jerusalem 91010  
 Israel  
 Tel: 972 2 5080273  
 Fax: 972 2 647 4862  
 E-mail: tal.lavy@moh.health.gov.il

**Article 12**

Head, Department of Pharmaceutical Control and Quality Assurance  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 1176  
 Yermiahu 39 St.  
 Jerusalem 91010  
 Israel  
 Tel: 972 2 5080 273  
 Fax: 972 2 647 4862  
 E-mail: tal.lavy@moh.health.gov.il

Responsible for authorizing imports of ephedrine, pseudoephedrine, ergometrine, ergotamine, lysergic acid.

**Article 12**

The Anti-Drug Authority of Israel (ADA)  
 7, Kanfei Nesharim St.  
 Givat Shaul  
 P.O. Box 3985  
 Jerusalem 91039  
 Israel  
 Tel: 972 2 567 5911  
 Fax: 972 2 651 3956

Law enforcement; in particular for queries on substances not covered by the Ministry of Health.

## **Italy — Italie — Italia**

### **Articles 18, 16**

Directorate General of Medical Devices  
and Pharmaceutical Service  
Central Office of Drugs  
Ministry of Health  
Viale Giorgio Ribotta, 5  
00144 Rome  
Italy  
Tel: 39 06 5994 3689  
Fax: 39 06 5994 3226  
E-mail: g.apuzzo@sanita.it

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Director  
Central Office of Drugs  
DGDMF Direzione Generale dei Dispositivi Medici  
e del Servizio Farmaceutico  
Ministry of Health  
Viale Giorgio Ribotta, 5  
00144 Roma  
Italy  
Tel: 39 06 5994 3689  
Fax: 39 06 5994 3226  
E-mail: dgfdm@postacert.sanita.it  
E-mail: g.apuzzo@sanita.it  
E-mail: r.signorile@sanita.it  
E-mail: c.romoli@sanita.it

Register of substances, import/export authorizations for substances in Table I of the 1988 Convention.

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Central Directorate for Antidrug Services  
Ministry of Interior  
Via Torre di Mezzavia, 9/121  
0173 Rome  
Italy  
Tel: 39 06 4652 3000  
Fax: 39 06 4652 3885  
E-mail: direzione.antidroga@interno.it

Responsible for fight against diversion of chemical substances.

## **Jamaica — Jamaïque**

### **Article 18**

Ministry of Health  
45-47 Barbados Avenue  
Kingston 5  
Jamaica  
West Indies  
Tel: 1876 633 8142  
Tel: 1876 633 7132  
Fax: 1876 630-3630  
E-mail: clarkeco@moh.gov.jm  
E-mail: parchmentt@moh.gov.jm

### **Article 16**

Chief Medical Officer  
Attn: Chief Dangerous Drugs Inspector  
Pharmaceutical and Regulatory Affairs Department  
Standards and Regulation Division  
Ministry of Health  
45-47 Barbados Avenue  
Kingston 5  
Jamaica  
West Indies  
Tel: 1876 633 7137 /7132 /7140  
Fax: 1876 630 3630  
E-mail: clarkeco@moh.gov.jm  
E-mail: parchmentt@moh.gov.jm  
E-mail: edwardsv@moh.gov.jm  
E-mail: wdela@yahoo.com

### **Article 12**

Attn: Chief Dangerous Drugs Inspector  
Pharmaceutical and Regulatory Affairs Department  
Standards and Regulation Division  
Ministry of Health  
45-47 Barbados Avenue  
Kingston 5  
Jamaica  
West Indies  
Tel: 1876 633 7137  
Fax: 1876 633 7132  
Fax: 1876 630 3630  
E-mail: clarkeco@moh.gov.jm  
E-mail: parchmentt@moh.gov.jm

## **Japan — Japon — Japón**

### **Article 18**

Compliance and Narcotics Division  
Pharmaceutical and Food Safety Bureau  
Ministry of Health, Labour and Welfare  
2-2, 1-chome, Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
Tokyo 100 8916  
Japan  
Tel: 81 3 3595 2454  
Fax: 81 3 3501 0034

**Article 16**

Narcotics Control Department, Hokkaido Regional Bureau of Health and Welfare  
 1-1, Nishi 2-chome, Kita 8-jo, Kita-ku  
 Sapporo-shi 060 0808  
 Japan  
 Tel: 81 11 726 3131  
 Fax: 81 11 709 8063

Area covered: Hokkaido

**Article 16**

Narcotics Control Department  
 Kinki Regional Bureau of Health and Welfare  
 1-76, Otemae 4-chome, Chuo-ku  
 Osaka-shi 540 0008  
 Japan  
 Tel: 81 6 6949 6336  
 Fax: 81 6 6949 6339

Areas covered: Fukui, Shiga, Kyoto, Osaka, Hyogo, Nara, Wakayama

**Article 16**

Narcotics Control Department  
 Tohoku Regional Bureau of Health and Welfare  
 2-23, Hon-cho 3-chome, Aoba-ku  
 Sendai-shi 980 0014  
 Japan  
 Tel: 81 22 221 3701  
 Fax: 81 22 221 3713

Areas covered: Aomori, Iwate, Miyagi, Akita, Yamagata, Fukushima

**Article 16**

Narcotics Control Department  
 Chugoku-Shikoku Regional Bureau of Health and Welfare  
 6-30, Kami-Hacchobori, Naka-ku  
 Hiroshima-shi 730 0012  
 Japan  
 Tel: 81 82 227 9011  
 Fax: 81 82 227 9174

Areas covered: Tottori, Shimane, Okayama, Hiroshima, Yamaguchi

**Article 16**

Narcotics Control Department, Kanto-Shin'etsu Regional Bureau of Health and Welfare  
 2-1, Kudanminami 1-chome, Chiyoda-ku  
 Tokyo 102 8309  
 Japan  
 Tel: 81 3 3512 8688  
 Fax: 81 3 3512 8689

Areas covered: Ibaraki, Tochigi, Gunma, Saitama, Chiba, Tokyo, Kanagawa, Yamanashi, Nagano, Niigata

**Article 16**

Narcotics Control Department  
 Shikoku Regional Bureau of Health and Welfare  
 3-33, Sunport  
 Takamatsu-shi 760 0019  
 Japan  
 Tel: 81 87 811 8910  
 Fax: 81 87 823 8810

Areas covered: Tokushima, Kagawa, Ehime, Kochi

**Article 16**

Narcotics Control Department, Tokai-Hokuriku Regional Bureau of Health and Welfare  
 5-1, Sannomaru 2-chome, Naka-ku  
 Nagoya-shi 460 0001  
 Japan  
 Tel: 81 52 951 6911  
 Fax: 81 52 951 6876

Areas covered: Shizuoka, Aichi, Mie, Gifu, Toyama, Ishikawa

**Article 16**

Narcotics Control Department  
 Kyushu Regional Bureau of Health and Welfare  
 10-7, Hakataekihigashi 2-chome, Hakata-ku  
 Fukuoka-shi 812 0013  
 Japan  
 Tel: 81 92 472 2331  
 Fax: 81 92 472 2336

Areas covered: Fukuoka, Saga, Nagasaki, Kumamoto, Oita, Miyazaki, Kagoshima, Okinawa

## Japan — Japon — Japón

(continued — suite — continuación)

### Article 12(\*)

Director-General, Compliance and Narcotics Division  
 Pharmaceutical and Food Safety Bureau  
 Ministry of Health, Labour and Welfare  
 2-2, 1-Chome, Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
 Tokyo 100 8916  
 Japan  
 Tel: 81 3 35952436  
 Tel: 81 3 35952454  
 Fax: 81 3 35010034  
 E-mail: narcotics@mhlw.go.jp

### Article 12(\*)

Director, Chemical Weapon and Materials Control Policy  
 Office  
 Ministry of Economy, Trade and Industry  
 1-3-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
 Tokyo 100 8901  
 Japan  
 Tel: 81 3 35800937  
 Fax: 81 3 35807319  
 E-mail: kahei-madoguchi@meti.go.jp

Only for exchange of information on export/import of acetic anhydride, acetone, anthranilic acid, ethyl ether, hydrochloric acid, methyl ethyl ketone, piperidine, potassium permanganate, sulphuric acid and toluene.

## Jordan — Jordanie — Jordania

### Articles 18, 16

Jordan Food and Drug Administration (JFDA)  
 Shafa Badran Marj Alfaras  
 P.O. Box 811951  
 Amman, P.C 11181  
 Jordan  
 Tel: 962 6 563 2000  
 Fax: 962 6 523 0376  
 Fax: 962 6 510 5893  
 Fax: 962 6 510 5916  
 E-mail: Info@jfda.jo

### Article 12

General Director, Jordan Food and Drug Administration  
 P.O. Box 811951  
 Amman, Jordan  
 Tel: 962 6 563 2204  
 Tel: 962 6 563 2000  
 Fax: 962 6 510 5916  
 Fax: 962 6 563 1020  
 E-mail: Heyam.Wahbeh@jfda.jo

Issues authorizations for import and export of narcotic drugs, psychotropic substances and precursor chemicals.

### Article 12

Department of Drug and Forgery  
 Ministry of Interior  
 P.O. Box 100  
 Amman  
 Jordan  
 Tel: 962 6 5702811  
 Tel: 962 6 5691141  
 Fax: 962 6 5606908

Law enforcement.

## Kazakhstan — Kazajstán

### Articles 18, 16

Committee to combat drug trafficking and control the licit trade in drugs  
 Ministry of Interior  
 1, Tauelsizdik Street  
 Astana 0100000  
 Kazakhstan  
 Tel: 7 7172 714 588  
 Fax: 7 7172 714 588

### Article 12

Deputy Minister  
 Department on Counter Narcotics  
 Ministry of Interior  
 Astana  
 Kazakhstan  
 Tel: 7 7172 714 012  
 Fax: 7 7172 714 333  
 E-mail: un@kazakhstan.at

**Article 12**

Chairman  
 Department on Counter Narcotics  
 Ministry of Interior  
 Astana  
 Kazakhstan  
 Tel: 7 7172 714 046  
 Fax : 7 7172 714 588  
 Fax: 7 7172 714 688  
 Fax: 7 7172 714 682  
 E-mail: kbnmvdrk@inbox.ru

**Article 12(\*)**

Chief of Curative and Health Services  
 Ministry of Health, Family Planning and Social Welfare  
 P.O. Box 268  
 Bikenibeu  
 Tarawa  
 Kiribati  
 Tel: 686 28081 227  
 Tel: 686 28100  
 Fax: 686 28152

**Kenya****Articles 18, 16**

The Registrar, Pharmacy and Poisons Board  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 30016  
 Nairobi  
 Kenya  
 Tel: 254 20 717077  
 Fax: 254 20 713750

**Kuwait - Koweït****Articles 18, 16**

Ministry of Health  
 P.O. Box 4575  
 Safat 13046  
 Kuwait  
 Tel: 965 483 9045  
 Fax: 965 483 9045

**Article 12(\*)**

The Registrar  
 Pharmacy and Poisons Board  
 P.O. Box 27663-00506  
 Nairobi  
 Kenya  
 Tel: 254 733 88 44 11  
 Tel: 254 720 608 811  
 Tel: 254 020 356 2107  
 Fax: 254 271 3409  
 Fax: 254 271 3431  
 E-mail: info@pharmacyboardkenya.org  
 E-mail: chiefpharm@health.go.ke

**Article 12(\*)**

The Under-Secretary  
 Ministry of Health  
 P.O. Box No 4575  
 13046 Safat Kuwait  
 Tel: 965 486 5415  
 Tel: 965 486 0351  
 Fax: 965 486 5414

For policy matters.

**Kiribati****Articles 18, 16**

Ministry of Health, Family Planning and Social  
 Welfare  
 P.O. Box 268  
 Bikenibeu  
 Tarawa  
 Kiribati  
 Tel: 686 28100  
 Fax: 686 28152

**Article 12(\*)**

Narcotic and Psychotropic  
 Drugs Licensing Control  
 Drug and Food Control Affairs  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 4575  
 Safat 13046  
 Kuwait  
 Tel: 965 246 20221  
 Fax: 965 248 39045

For technical matters.

## **Kyrgyzstan — Kirghizistan — Kirguistán**

### **Articles 18, 16**

Department of Drug Provision and Medical Equipment  
 Ministry of Health  
 Ul. 3-ya Liniya, 25  
 Bishkek  
 The Kyrgyz Republic  
 Tel: 996 312 620 136  
 Fax: 996 312 620 136  
 E-mail: mam18@yandex.ru

### **Article 12(\*)**

Director General  
 Food and Drug Department  
 Ministry of Health  
 Simouang Road  
 Vientiane  
 Lao People's Democratic Republic  
 Tel: 856 21 214013-14  
 Fax: 856 21 214015  
 E-mail: lao\_precurs456@yahoo.com.au

## **Latvia — Lettonie — Letonia**

### **Articles 18, 16**

State Agency of Medicines  
 15 Jersikas str.  
 1003 Riga  
 Latvia  
 Tel: 371 6 707 8424  
 Fax: 371 6 707 8428  
 E-mail: info@zva.gov.lv

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Head  
 Department of Information on Medicines Distribution  
 State Agency of Medicines  
 Ministry of Health  
 Jersikas Street 15  
 1003 Riga  
 Latvia  
 Tel: 371 6 707 8444  
 Tel: 371 6 707 8436  
 Fax: 371 6 707 8428  
 E-mail: Elma.Gailite@zva.gov.lv

### **Article 12**

Director  
 Department of Drug Supply and Medical Equipment  
 Ministry of Health  
 str. 3-th lines, 25  
 Bishkek  
 Kyrgyzstan  
 Tel: 996 312 219286  
 Fax: 996 312 620136  
 Fax: 996 312 210 508  
 E-mail: mam18@yandex.ru  
 E-mail : dlomt@pharm.kg

Issuance of the licences for the activites, the registration of business, issuance of the licences/permission for the import/export/transit precursors which in the Tables I and II in trade with third countries and countries EEU.

## **Lao People's Democratic Republic — République démocratique populaire Lao — República Democrática Popular Lao**

### **Articles 18, 16**

Food and Drug Department  
 Ministry of Health  
 Simuang Road  
 Vientiane Capital  
 Lao People's Democratic Republic  
 Tel: 856 21 214014  
 Tel: 856 21 214013  
 Fax: 856 21 214015  
 E-mail: drug@laotel.com  
 E-mail: cosmetic\_laos@yahoo.com

Issuing licenses, import/export authorizations for the narcotic and psychotropic substances and precursors as well as for timely submission of reports, and requests for quota calculation for narcotics and psychotropic substances and precursors.

## **Lebanon — Liban — Líbano**

### **Articles 18, 16, 12**

Service des stupéfiants  
 Département de la pharmacie  
 Ministère de la santé publique  
 Quartier du musée  
 Beyrouth  
 Liban  
 Tel: 961 1 615745  
 Fax: 961 1 615730  
 E-mail: dep-narcotic@public-health.gov.lb

**Lesotho****Articles 18, 16**

Director of Pharmaceuticals  
Ministry of Health  
P.O. Box 514  
Maseru 100  
Lesotho  
Tel: 266 2231 4404  
Fax: 266 2231 0279

**Liberia — Libéria****(Article not specified)**

Chief Pharmacist  
Ministry of Health and Social Welfare  
P.O. Box 10-9009  
1000, Monrovia 10  
Liberia  
Tel: 231 226 317  
Fax: 231 226 317  
E-mail: bbuesmail@yahoo.com

**Article 12**

Director of Pharmaceuticals  
Medicines Regulation Unit  
Ministry of Health, Health Headquarters  
P.O. Box 514  
Maseru 100  
Lesotho  
Tel: 266 2222 6000  
Tel: 266 2222 6291  
Tel: 266 5717 9974  
Fax: 266 2231 0004  
E-mail: masello82@gmail.com  
E-mail: tieberempo@gmail.com

**Libya — Libye — Libia****Articles 18, 16**

Secretariat of Health and Environment  
Pharmacy and Medical Equipment Department  
El Sabaa Road  
Tripoli - Elfornaj  
Libyan Arab Jamahiriya  
Tel: 218 21 463 0993  
Fax: 218 21 463 0990

Import/export authorizations and statistical returns.

**Article 12****Article 12**

Customs and Excise Department  
P.O. Box 891  
Maseru 100  
Lesotho  
Tel: 266 2231 3796  
Fax: 266 2231 0390

Head  
Medicines and Narcotics Sector  
Pharmacy and Medical Devices Department  
Ministry of Health  
Elfornaj, El Sabaa Road  
Tripoli  
Libya  
Tel: 218 21 463 0993  
Fax: 218 21 463 1342  
E-mail: fnrrama@yahoo.com

Enforcement and border control.

**Liechtenstein****Article 12**

Department of Police  
P.O. Box 13  
Maseru 100  
Lesotho  
Tel: 266 2231 7262  
Fax: 266 2231 0045

Enforcement, control

**Articles 18, 16**

Swissmedic  
Swiss Agency for Therapeutic Products  
Hallerstrasse 7  
3012 Bern  
Switzerland  
Tel: 41 58 464 91 87  
Fax: 41 58 462 04 89  
E-mail: narcotics@swissmedic.ch

## Lithuania — Lituanie — Lituania

### Articles 18, 16

State Medicines Control Agency of Lithuania  
 Žirmūnų Street 139A  
 LT-09120 Vilnius  
 Lithuania  
 Tel: 370 5 263 9264  
 Tel: 370 5 261 9265  
 E-mail: vvkt@vvkt.lt

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Drug, Tobacco and Alcohol Control Department  
 Ministry of Health  
 Šv. Stepono str. 27  
 Vilnius  
 Lithuania  
 Tel: 370 7066 8060  
 Tel: 370 7066 8065  
 Fax: 370 7066 8095  
 E-mail: ntakd@ntakd.lt

## Luxembourg — Luxemburgo

### Articles 18, 16

Direction de la santé  
 Division de la pharmacie et des médicaments  
 Villa Louvigny  
 Allée Marconi  
 2120 Luxembourg  
 Tel: 352 247 85593  
 Fax: 352 247 95615  
 E-mail: jacqueline.genoux-hames@ms.etat.lu

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Director, Direction de la santé  
 Division de la pharmacie et des médicaments  
 Villa Louvigny  
 Allée Marconi  
 Luxembourg  
 Tel: 352 247 85593  
 Tel: 352 247 85590  
 Fax: 352 247 95615  
 E-mail: luxdpm@ms.etat.lu  
 E-mail: clemence.varret@ms.etat.lu

Register of operators, issuing export authorizations and other permits.

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Cellule Précurseurs Chimiques  
 Division Anti-Drogues et Produits Sensibles  
 Administration des Douanes et Accises  
 B.P. 1605  
 L-1016 Luxembourg  
 Tel: 352 2818 2281  
 Fax: 352 2828 9230  
 E-mail: Michelle.Wolff@do.etat.lu

Control and investigation.

## Macao, China — Macao, Chine

### Articles 18, 16

Department of Pharmaceutical Affairs, Health Bureau  
 Av. Sidónio Pais No. 51 – 2º andar China Plaza  
 Macao, China  
 Tel: 853 598 3525  
 Fax: 853 2852 4016  
 E-mail: daf@ssm.gov.mo

### Article 12

Foreign Trade Management Department  
 Foreign Trade Division  
 Macao Economic Services  
 Rua Dr. Pedro Jose Lobo, 1-3  
 Luso International Bank Building, 2/F  
 Macao, China  
 Tel: 853 8597 2637  
 Fax: 853 2871 5633  
 E-mail: dgce@economia.gov.mo

### Article 12

Head  
 Narcotics Division  
 Judiciary Police  
 Avenida Da Amizade No. 823  
 Macao, China  
 Tel: 853 2835 6100  
 Tel: 853 2883 3777  
 Fax: 853 2883 9496  
 E-mail: Piquete.sede@pj.gov.mo  
 E-mail: dicte@pj.gov.mo

Control and issue of import/export authorization

## **Madagascar**

### **Articles 18, 16**

Direction des pharmacies, des laboratoires et de la médecine traditionnelle  
 B.P. 22 bis  
 Antananarivo 101  
 Madagascar  
 Tel: 261 34 19 564 19  
 E-mail: dplmt@sante.gov.mg  
 E-mail: ticdplmt@sante.gov.mg  
 E-mail: sgis@sante.gov.mg

### **Article 12**

Directeur de la Pharmacie, des Laboratoires et de la Médecine Traditionnelle  
 Ministère de la Santé Publique  
 B.P. 22 bis Tsaralalana  
 Antananarivo 101  
 Madagascar  
 Tel: 261 32 48 960 68  
 Tel: 261 20 22 200 97  
 Fax: 261 20 22 642 28  
 E-mail: dplmt@sante.gov.mg

## **Malawi**

### **Articles 18, 16**

Secretary for Health  
 Ministry of Health and Population  
 P.O. Box 30377  
 Lilongwe 3  
 Malawi  
 Tel: 265 783 044

### **Article 12**

The Registrar  
 Pharmacy, Medicines and Poisons Board (PMPB)  
 P.O. Box 30241  
 Lilongwe 3  
 Malawi  
 Tel: 265 1 755165  
 Tel: 265 996707 346  
 Fax: 265 1 755204  
 E-mail: info@pmpb.mw  
 E-mail: mchisale@pmpb.mw

## **Malaysia — Malaisie — Malasia**

### **Articles 18, 16**

Office of the Senior Director  
 Pharmaceutical Services Division  
 Ministry of Health  
 Lot 36  
 Jalan Universiti  
 46200 Petaling Jaya  
 Selangor Darul Ehsan  
 Malaysia  
 Tel: 60 3 7841 3200  
 Fax: 60 3 7968 2222  
 E-mail: controls.enf@moh.gov.my

### **Article 12**

Director  
 Pharmacy Enforcement  
 Ministry of Health Malaysia  
 Lot 36, Jalan Universiti  
 46350 Petaling Jaya, Selangor  
 Malaysia  
 Tel: 60 3 7968 3200  
 Fax: 60 3 7968 2251  
 Fax: 60 3 7968 2222  
 E-mail: prekursor.enf@moh.gov.my

General function: Coordination, data collection and control licit trade.  
 Specific function: Issue licence for importers, exporters and distributors for all precursors except methyl ethyl ketone, toluene and acetone. Issue import permits for Table I and export permits for Table I and Table II precursors. Issue and receive pre-export notifications for all precursors. Reply to enquiry. Pertaining to licit trade of precursors.

## **Maldives — Maldives**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health  
 Ameenee Magu  
 Malé  
 Maldives  
 Tel: 960 328 887  
 Fax: 960 328 889

### **Article 12**

Ministry of Foreign Affairs  
 Boduthakurufaanu Magu, Post code: 26077  
 Malé  
 Maldives  
 Tel: 960 323 400  
 Fax: 960 323 841  
 E-mail: der@foreign.gov.mv

## **Maldives – Maldivas**

(continued — suite — continuación)

### **Article 12**

National Drug Agency  
 G. Greenge  
 Alikilegefaanu Magu  
 Male  
 Republic of Maldives  
 Tel: 960 3312 018  
 Fax: 960 3328 184  
 E-mail: info@nda.gov.my

Responsible for licensing, registration of operators, issuing import/export authorizations for substances in Table I and/or Table II

## **Mali – Malí**

### **Articles 18, 16**

Direction de la pharmacie et du médicament  
 Ministère de la santé  
 B.P. E5202, Rue 560, limite centre commercial-Darsalam  
 Bamako  
 Mali  
 Tel: 223 222 6570  
 Fax: 223 223 2463

### **Article 16**

Direction de la pharmacie et du médicament  
 Ministère de la santé  
 B.P. E5202, Rue 560, limite centre commercial-Darsalam  
 Bamako  
 Mali  
 Tel: 223 222 6570  
 Fax: 223 223 2324  
 Fax: 223 223 2463  
 E-mail: pharmali@datatech.toolnet.org

### **Article 12(\*)**

Direction de la pharmacie et du médicament  
 B.P. E 5202, Rue 560, limite centre commercial,  
 Darsalam  
 Bamako  
 Mali  
 Tel: 223 222 6570  
 Fax: 223 223 2463  
 E-mail: couliyaya2003@yahoo.fr  
 E-mail: diadie@dirpharma.org

## **Malta – Malte**

### **Articles 18, 16, 12**

Superintendence of Public Health  
 SLH - OPD (Level 1)  
 St. Luke's Square  
 Gwardamanġa PTA 1010  
 Malta  
 Tel: 356 2595 3302 / 3  
 E-mail: charmaine.gauci@gov.mt  
 E-mail: victor.p.pace@gov.mt

## **Marshall Islands – Îles Marshall – Islas Marshall**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health Services  
 P.O. Box 16  
 Majuro 96960  
 Marshall Islands  
 Tel: 692 625 3355  
 Fax: 692 625 4543  
 E-mail: jusmoshe@ntamar.net

## **Martinique – Martinica**

### **Articles 18, 16**

Direction régionale des affaires sanitaires et sociales  
 Inspection des pharmacies  
 B.P. 656  
 97263 Fort-de-France  
 Martinique  
 Tel: 596 570 170

### **Article 12**

Direction Générale des Entreprises (DGE)  
 Mission nationale de Contrôle des Précurseurs  
 Chimiques (MNCPC)  
 67 rue Barbès 94201 Ivry sur Seine Cedex  
 France  
 Tel: 33 1 7984 3169  
 Fax: 33 1 7984 3637  
 E-mail: mncpc@finances.gouv.fr

## Mauritania — Mauritanie

### Articles 18, 16

Department of Pharmacy and Laboratories  
 Ministry of Health  
 Sabkha Province, Industrial Area  
 Mauritania  
 Tel: 222 452 523 12  
 Fax: 222 452 523 12  
 E-mail: directionpharmacie@yahoo.fr

### Article 12

Dangerous Chemical Board  
 Ministry of Health and Quality Life  
 Atchia Building  
 Port Louis  
 Mauritius  
 Tel: 230 210 3701  
 E-mail: dccbmoh@govmu.org  
 Responsible for Licensing for sale of precursors and registration of operators.

## Mauritius — Maurice — Mauricio

### Articles 18, 16

Senior Chief Executive  
 Directorate of Pharmacy  
 Ministry of Health and Quality of Life  
 Emmanuel Anquetil Building, 5th floor  
 Port-Louis  
 Mauritius  
 Tel: 230 201 1334  
 Fax: 230 201 3891  
 E-mail: chpheist@intnet.mu

### Article 12

Permanent Secretary  
 Ministry of Health and Quality Life  
 Director of Pharmaceutical Services  
 Emmanuel Anquetil Building, 5th floor  
 Port-Louis  
 Mauritius  
 Tel: 230 201 1334  
 Tel: 230 201 1912  
 Fax: 230 208 7222  
 Fax: 230 208 0376  
 Fax: 230 2013484  
 E-mail: sramphul@govmu.org

Issuing import/export authorization.

### Article 12

Anti Drug & Smuggling Unit (ADSU)  
 Mauritius Police Force (MPF)  
 Lines Barrack  
 Port Louis  
 Mauritius  
 Tel: 230 208 1212  
 Fax: 230 208 7259  
 E-mail: adsuhq.mpf@govmu.org

Investigations of violations and controlled deliveries

### Article 12

Comptroller of Customs  
 Customs and Excise Department  
 IKS Building  
 Port-Louis  
 Mauritius  
 Tel: 230 240 9090  
 Fax: 230 240 0434

## Mexico — Mexique — México

### Articles 18, 16, 12

Director Ejecutivo de Regulación de Estupefacientes Psicotrópicos y Sustancias Químicas  
 Comisión Federal para la Protección contra Riesgos Sanitarios (COFEPRIS)  
 Cale Oklahoma No. 14, Piso 2, Colonia Nápoles  
 Delegación Benito Juárez  
 C.P. 03810, México, D.F.  
 Tel: 52 555080 5200 ext. 1041  
 E-mail: miguel@cofepris.gob.mx  
 E-mail: csilva@cofepris.gob.mx

### Article 12

Centro Nacional de Planeación, Análisis e Información para el Combate a la Delincuencia (CENAPI)  
 Agencia de Investigación  
 Procuraduría General de la República (PGR)  
 Xóchitl No. 30  
 Col. Pueblo San Pablo Tepetlapa  
 Delegación Coyoacán  
 C.P. 04640 México, D.F.  
 México  
 Tel: 52 55-5169 6557  
 Tel: 52 55 5169 6501  
 Fax: 52 55 5169 6672  
 E-mail: quimicos@pgr.gob.mx  
 E-mail: veronica.espana@pgr.gob.mx  
 E-mail: cenapi.staff@pgr.gob.mx

Law enforcement and investigation. General coordination of information sharing between Mexican and foreign authorities. Replies to inquiries and pre-export notifications for substances in Table II of the 1988 Convention.

## **Micronesia (Federated States of) – Micronésie (États fédérés de) – Micronesia (Estados Federados de)**

### **Articles 18, 16**

Secretary, Department of Health Services  
 P.O. Box PS 70  
 Palikir, Pohnpei FM 96941  
 Micronesia (Federated States of)  
 Tel: 691 320 2872  
 Tel: 691 320 2619  
 Tel: 691 320 2643  
 Fax: 691 320 5263

### **Article 12**

Secretary, Department of Health and Social Affairs  
 Division of Health Services  
 P.O. Box PS 70  
 Palikir, Pohnpei FM 96941  
 Micronesia (Federated States of)  
 Tel: 691 320 2643  
 Tel: 691 320 2619  
 Tel: 691 320 2872  
 Fax: 691 320 5263  
 E-mail: health@fsmhealth.fm

## **Mongolia — Mongolie**

### **Article 18**

Ministry of Health  
 Government Building 8  
 Olympic Street 2  
 Ulaanbaatar 210648  
 Mongolia  
 Tel: 976 11 263 913  
 Fax: 976 11 320 916  
 E-mail: admin@moh.mn

### **Article 16**

National Police Agency  
 Sambuu Street 18  
 Chingeltei district  
 Ulaanbaatar 14201  
 Mongolia  
 Tel: 976 70 191 076  
 Fax: 976 70 191 025  
 E-mail: npamongolia@police.gov.mn

### **Article 12**

Ministry of Environment and Tourism  
 United Nations Street-5/2  
 Ulaanbaatar 210646  
 Mongolia  
 Tel: 976 11 318 493  
 E-mail: webmaster@mne.gov.mn

## **Monaco — Mónaco**

### **Articles 18, 16**

Direction de la Sûreté Publique  
 Division de la Police Judiciaire  
 Section de Police Scientifique  
 9, rue Suffren Reymond  
 98000 Monaco  
 Monaco  
 Tel: 377 93 15 33 22  
 Fax: 377 93 50 87 46  
 E-mail: cmicquiaux@gouv.mc

### **Article 12**

Direction de l'Action Sanitaire  
 48, boulevard d'Italie  
 98000 Monaco  
 Monaco  
 Tel: 377 98 98 83 10  
 Fax: 377 98 98 81 59  
 E-mail: dass@gouv.mc

## **Montenegro — Monténégro**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health, Labour and Social Welfare  
 Rimski Trg 46  
 Podgorica  
 Montenegro  
 Tel: 382 20 242 342  
 Fax: 382 20 242 762  
 E-mail: mzdravlja@mn.yu

### **Article 12**

Agency for Medicines and Medical Devices  
 Ul.II Cmogorskog Bataljona b.b.  
 81 000 Podgorica  
 Montenegro  
 Tel: 382 20 310 280  
 Fax: 382 20 310 280  
 E-mail: jasmina.krlic@calims.me

Issuing licenses for import/export of narcotic drugs,  
 psychotropic substances and precursors.

## **Montserrat – Montserrat – Montserrat**

### **Article 12 (\*)**

Director, Health Services  
 Health Department  
 Ministry of Education, Health & Community Services  
 P.O. Box 24  
 Brades  
 Montserrat  
 Tel: 1 664 491 2552  
 Tel: 1 664 491 2880  
 Fax: 1 664 491 3131  
 Fax: 1 664 491 4533  
 E-mail: lewisl@gov.ms

### **Article 12**

Le Secrétaire général  
 Direction du Médicament et de la Pharmacie  
 Ministère de la Santé  
 Service des Stupéfiants  
 B.P. 6206  
 Rabat  
 Maroc  
 Tel: 212 5 37 77 06 45  
 Tel: 212 537-682 289  
 Fax: 212 5 37 68 19 31  
 E-mail: n\_chouaib2000@yahoo.fr  
 E-mail: n\_mouhssine@hotmail.com

Approval of pharmaceutical use of precursor chemicals.

### **(Article not specified)**

Attorney-General  
 Attorney-General's Office  
 P.O. Box 129  
 Plymouth  
 Montserrat  
 Tel: 1 664 491 4686  
 Tel: 1 664 491 5180  
 Fax: 1 664 491 4687

### **Article 12**

Division de la Réglementation et de la Facilitation Commerciale  
 Direction de la Défense et de la Réglementation Commerciale  
 Direction Générale du Commerce  
 Ministère de l'Industrie, de l'Investissement, du Commerce et de l'Economie Numérique  
 Parcille 14, Business center, aile nord  
 BV Erriyad, Hay Riad B.P 610  
 Rabat Chellah, Maroc  
 Tel: 212 537 701 846  
 Fax: 212 537 721 750  
 E-mail: smaghraoui@mcinet.gov.ma  
 E-mail: baitaddi@mcinet.gov.ma  
 E-mail: ysemmar@mcinet.gov.ma

Approve the industrial use of precursor chemicals.

### **(Article not specified)**

Comptroller of Customs  
 Plymouth  
 Montserrat  
 Tel: 1 664 491 6909

## **Morocco – Maroc – Marruecos**

### **Articles 18, 16**

Direction du médicament et de la pharmacie  
 Service des Stupéfiants  
 Ministère de la Santé  
 B.P. 6206  
 Rue Lamfaddal Charkaoui  
 Rabat  
 Maroc  
 Tel: 212 5 37 77 06 45  
 Tel: 212 5 37 68 22 89  
 Fax: 212 5 37 68 19 31  
 E-mail: n\_mouhssine@hotmail.com

## **Mozambique**

### **Article 18**

Ministerio da Salude  
 Maputo  
 Mozambique  
 Tel: 258 824 775 180  
 E-mail: jmatavel@gmail.com

### **Article 16**

Ministerio da Industria e Comercio  
 Maputo  
 Mozambique  
 Tel: 258 847 420 915  
 E-mail: virginiamuianga@yahoo.com.br

## **Myanmar**

### **Articles 18, 16**

Department of Food and Drug Administration  
 DFDA Office  
 Nay Pyi Taw  
 Myanmar  
 Tel: 95 67 340 3871  
 E-mail: fdanpt2@gmail.com

### **Article 12**

Central Committee for Drug Abuse Control (CCDAC)  
 Office Building No.8,  
 Headquarters of Myanmar Police Force  
 Ministry of Home Affairs  
 Nay Pyi Taw  
 Myanmar  
 Tel: 95 67 341 2033  
 Fax: 95 67 341 2544  
 E-mail: ccdacpm@gmail.com

## **Namibia — Namibie**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health and Social Services  
 Private Bag 13198  
 Windhoek  
 Namibia  
 Tel: 264 61 203 9111  
 Fax: 264 61 231 784

### **Article 12**

Permanent Secretary, Medicines Control Council  
 Ministry of Health and Social Services  
 P.B. 13366  
 Windhoek  
 Namibia  
 Tel: 264 61 203 2403  
 Fax: 264 61 225 048

Administers legislation. No system to monitor chemicals is yet in place.

### **Article 12**

Inspector-General  
 Drug Enforcement Unit  
 Namibian Police  
 P.B. 12024, Aussamplatz  
 Windhoek  
 Namibia  
 Tel: 264 61 230 410  
 Tel: 264 61 231 388  
 Fax: 264 61 220 621

Law enforcement.

## **Nauru**

### **(Article not specified)**

The Director of Health and Medical Services  
 RON Hospital  
 Denig District  
 Nauru  
 Tel: 674 4443883  
 Fax: 674 4443883  
 E-mail: tomasi.marovia@health.gov.nr  
 E-mail: tomasimarovia633@gmail.com

## **Nepal — Népal**

### **Articles 18, 16**

Joint Secretary  
 Chief Narcotics Control Officers  
 Planning and Special Service Division  
 Ministry of Home Affairs  
 Singhadurbar  
 Kathmandu  
 Nepal  
 Tel: 977 01 421 11254  
 Fax: 977-01-4211283  
 E-mail: narayansharma.duwadi@moha.gov.np  
 E-mail: narayanprasad.duwadi@moha.gov.np

### **Article 12**

Joint Secretary  
 Chief Narcotics Control Officer  
 Policy, Planning & Monitoring Division  
 Ministry of Home Affairs  
 Singh Durbar  
 Kathmandu  
 Nepal  
 Tel: 977 9851140011 (mobile)  
 Tel : 977 1421 1248  
 Fax: 977 1 421 1283  
 E-mail: kedarneupane123@hotmail.com  
 E-mail: cnco@moha.gov.np

Issuance of import licenses for substances included in Table I of the 1988 Convention.

**Article 12(\*)**

Chief  
 Narcotics Control Bureau (NCB)  
 Koteshwor  
 Kathmandu  
 Nepal  
 Tel: 977 9851 000983 (mobile)  
 Tel: 977 1 478 1708  
 Fax: 977 1 478 1578  
 E-mail: ncb@nepalpolice.gov.np  
 E-mail: ncbnepal@gmail.com

Enforcement authority. Monitoring, inspection of diversion of precursors.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Tax Office/Customs  
 Central Service for Imports and Exports  
 P.O. Box 3070  
 6401 DN HEERLEN  
 Netherlands  
 Tel: 31 88 151 21 22  
 Fax: 31 88 151 31 82  
 E-mail: drn-cdiu.groningen@belastingdienst.nl

Licensing, pre-export notifications and registration.

**Article 12(\*)**

Department of Drug Administration (DDA)  
 Ministry of Health and Population  
 Madan Bhandari Path — 4  
 Bijuli Bazaar  
 New Banewshor  
 Kathmandu, Nepal  
 Tel: 977 1 478 0227  
 Tel: 977 1 478 0432  
 Fax: 977 1 478 0572  
 E-mail: dda@healthnet.org.np  
 E-mail: director@dda.gov.np

*New Caledonia –  
 Nouvelle-Calédonie –  
 Nueva Caledonia*

**Articles 18, 16****Netherlands — Pays-Bas — Países Bajos****Articles 18, 16**

CIBG/Health and Youth Care Inspectorate  
 Farmatec / RK4  
 P.O. Box 16114  
 2500 BC The Hague  
 The Netherlands  
 Tel: 31 70 340 7917  
 E-mail: w.best@igj.nl

Inspection de la pharmacie  
 Direction des Affaires Sanitaires et Sociales  
 de la Nouvelle-Calédonie (DASS-NC)  
 7 Avenue Paul Doumer  
 BP M2  
 98849 NOUMEA cedex  
 Nouvelle-Calédonie  
 Tel: 687 243 717  
 Fax: 687 243 733

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Fiscal Intelligence and Investigation Service (FIOD)  
 Central Precursor Unit / National Focal Point  
 Waagstraat 1, 5611 KZ Eindhoven  
 Postbus 90051, 5600 PC Eindhoven  
 Netherlands  
 Tel: 31 6 1860 20 08 (mobile)  
 Tel: 31 88 15 774 99  
 Fax: 31 88 15 793 04  
 E-mail: ham.hendriks@belastingdienst.nl

Investigation.

**Article 12**

Direction Générale des Enterprises (DGE)  
 Mission nationale de Contrôle des Précurseurs  
 Chimiques (MNCPC)  
 67 rue Barbès 94201 Ivry sur Seine Cedex  
 France  
 Tel: 33 1 7984 3169  
 Fax: 33 1 7984 3637  
 E-mail: mncpc@finances.gouv.fr

## New Zealand — Nouvelle-Zélande — Nueva Zelandia

### Articles 18, 16

The Director-General of Health  
 Attn: The Manager  
 Medicines Control  
 Medsafe  
 Health Systems Innovation and Improvement  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 5013  
 Wellington 6145  
 New Zealand  
 Tel: 64 4 816 2018  
 Fax: 64 4 496 2229  
 E-mail: medicinescontrol@health.govt.nz

### Article 12

National Drug Intelligence Bureau  
 Police National HQ  
 P.O. Box 3017  
 180 Molesworth Street  
 Wellington  
 New Zealand  
 Tel: 64 4 979 5113  
 Fax: 64 4 496 2229  
 E-mail: ndib@police.govt.nz

## Nicaragua

### Articles 18, 16

Ministerio de Salud  
 Contiguo a la Colonia Primero de Mayo  
 Managua  
 Nicaragua  
 Tel: 505 289 4401  
 Fax: 505 289 4401  
 E-mail: div-far@minsa.gob.ni

### Article 12(\*)

Directora, División de Farmacia  
 Ministerio de Salud  
 "Dra Concepción Palacios"  
 Managua, Nicaragua  
 Tel: 505 289 7601  
 Fax: 505 289 4401  
 E-mail: farmaciadir@minsa.gob.ni  
 E-mail: contoldrogas@minsa.gob.nl  
 E-mail: areadrogas@minsa.gob.nl

## Niger — Níger

### Articles 18, 16

Directeur de la pharmacie et des laboratoires  
 Ministère de la santé publique  
 B.P. 623  
 Niamey  
 Niger  
 Tel: 227 20 722 782  
 Fax: 227 20 723 025

### Article 12

Directeur de la pharmacie et des laboratoires  
 Ministère de la santé publique  
 B.P. 623  
 Niamey  
 Niger  
 Tel: 227 20 722 782  
 Fax: 227 20 733 570

## Nigeria — Nigéria

### Articles 18, 16

National Agency for Food and Drug Administration and  
 Control (NAFDAC)  
 Plot 2032 Olusegun Obasanjo Way Wuse Zone 7  
 Abuja  
 Nigeria  
 Tel: 234 8 035 168 750  
 E-mail: ncs@nafdac.gov.ng  
 E-mail: musa.ummar@nafdac.gov.ng

### Article 12

Director-General, National Agency for Food and Drugs  
 Administration and Control (NAFDAC)  
 Plot 2032, Olusegun Obasanjo Way, Wuse, Zone 7  
 Abuja  
 Nigeria  
 Tel: 234 80 331 55380  
 Tel: 234 1 474 4549  
 Tel: 234 1 473 0875  
 Fax: 234 1 269 0307  
 E-mail: yusufu.h@nafdac.gov.ng  
 E-mail: ebigbeyi.m@nafdac.gov.ng  
 E-mail: ncs@nafdac.gov.ng

Authorization of imports of substances in Tables I and II of the  
 1988 Convention.

**Norfolk Island – Île Norfolk –  
Isla Norfolk**

**Articles 18, 16**

Drug Control Section, Office of Scientific Evaluation  
 Therapeutic Goods Administration  
 Department of Health  
 P.O. Box 100  
 Woden ACT 2606  
 Australia  
 Tel: 61 2 6232 8740  
 Fax: 61 2 6203 1740  
 E-mail: dcs@tga.gov.au

**Article 12**

Director  
 Drug Control Section, Office of Scientific Evaluation  
 Therapeutic Goods Administration  
 Department of Health  
 PO Box 100  
 Woden ACT 2606, Australia  
 Tel: 61 2 6232 8740  
 Fax: 61 2 6203 1740  
 E-mail: dcs@tga.gov.au  
 Web: www.tga.gov.au

**North Macedonia – Macédoine du  
Nord – Macedonia del Norte**

**Articles 18, 16, 12**

Head  
 Sector for Controlled Substances, Bureau for Medicines  
 Ministry of Health  
 Ul. Vodnjanska bb  
 1000 Skopje  
 North Macedonia  
 Tel: 389 2 3112 500 ext. 127  
 Fax: 389 2 3298 435  
 E-mail: lidija.savik@zdravstvo.gov.mk

**Article 12(\*)**

President, Narcotic Drugs and Psychotropic Substances  
 Commission  
 Ministry of Health  
 Vodnjanska b.b.  
 91 000 Skopje  
 North Macedonia  
 Tel: 389 2 3113 429  
 Fax: 389 2 3113 014

**Norway – Norvège – Noruega**

**Articles 18, 16**

Norwegian Medicines Agency  
 P.O. Box 240  
 Skøyen, NO-0213  
 Oslo  
 Norway  
 Tel: 47 22 89 77 00  
 E-mail: post@noma.no

**Article 12**

Norwegian Medicines Agency  
 P.O. Box 240 Skøyen  
 NO-0213 Oslo  
 Norway  
 Tel: 47 22 89 77 00  
 Fax: 47 22 89 77 99  
 E-mail: post@noma.no

Licensing, registration, pre-export notifications, import/export authorizations.

**Article 12**

Direktorate of Customs and Excise  
 Toll – og avgiftsdirektoratet  
 P.O. Box 8122 Dep.  
 0032 Oslo  
 Norway  
 Tel: 47 22 86 03 00  
 Fax: 47 22 86 08 00  
 E-mail: desken@toll.no

Border control, control of import and export

**Article 12**

National Criminal Investigation Service (Kripo)  
 P.O. Box 8163 Dep.  
 0034 Oslo  
 Norway  
 Tel: 47 23 20 8000  
 Fax: 47 23 20 8880  
 E-mail: kripo@politiet.no

Investigation, seizure statistics.

## Oman — Omán

### Articles 18, 16

Director-General  
 Pharmaceutical Affairs and Drug Control  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 393  
 Muscat, P.C. 100  
 Oman  
 Tel: 968 246 00016  
 Tel: 968 246 94744  
 Fax: 968 246 92107  
 Fax: 968 246 02287

### Article 12

The Director-General of Criminal Inquiries and Investigation  
 Directorate of Drug Enforcement  
 Royal Oman Police  
 P.O. Box 446  
 Muscat, P.C. 113  
 Oman  
 Tel: 968 2456 9311  
 Fax: 968 2457 1040  
 E-mail: dgdsc@rop.gov.om

Seizure statistics.

### Article 12

Direktorat General of Environmental Affairs, Chemicals Department  
 Ministry of Regional Municipalities, Environment and Water Resources  
 P.O. Box 323, Postal Code 113  
 Muscat  
 Oman  
 Tel: 968 2440 4776  
 Tel: 968 2440 4774  
 Fax: 968 2440 4796  
 E-mail: Chemical\_dept@meca.gov.om

Licensing

## Pakistan — Pakistán

### Articles 18, 16

Secretary, Ministry of Narcotics Control, Drug Control Administration, Cabinet Division  
 Block C, 3rd Floor, Pak Sectt, IBD  
 Islamabad  
 Pakistan  
 Tel: 92 51 920 2566  
 Fax: 92 51 920 5216  
 E-mail: abdullah.ak@gmail.com

### Article 12

Director-General  
 Anti-Narcotics Force Headquarter  
 Rawalpindi Chaklala (Opposite old Airport, BBIA)  
 Pakistan  
 Tel: 92 51 92 70170  
 Fax: 92 51 9270194  
 E-mail: anf@anf.gov.pk  
 E-mail: icdte.anf@gmail.com

Central coordinating authority to prevent diversion of chemicals and substances, and law enforcement.

### Article 12

Secretary  
 Ministry of Narcotics Control  
 6<sup>th</sup> floor, Kohsar Block, Pak Secretariat  
 Islamabad  
 Pakistan  
 Tel: 92 51 926 0534  
 Fax: 92 51 926 1896  
 E-mail: secretarymnc@gmail.com

Policy formulation for drug control.

### Article 12

Chief Executive Officer  
 Drug Regulatory Agency of Pakistan (DRAP)  
 Ministry of National Regulations and Services  
 C-Block Pak Secretariat  
 Islamabad  
 Pakistan

Control of substances in Table I of the 1988 Convention. In particular, verification of the legitimacy of ephedrine and pseudoephedrine.

## Panama — Panamá

### Articles 18, 16

Dirección Nacional de Farmacia y Drogas  
 Ministerio de Salud  
 06812 Zona Postal 0816  
 Panamá  
 Panamá  
 Tel: 507 512 9162  
 Tel: 507 512 9167  
 Fax: 507 212 9196  
 E-mail: narcoticos@minsa.gob.pa

**Article 12(\*)**

Secretaría Ejecutiva  
 Comisión Nacional para el Estudio y la Prevención de los Delitos Relacionados con Drogas (CONAPRED)  
 Edificio Aveso, Primer Piso  
 Vía España  
 Panamá  
 Panamá  
 Tel: 507 505 3252  
 Fax: 507 505 3254  
 E-mail: ucq.conapred@procuraduria.gob.pa  
 E-mail: controldequimicos@gmail.com

**Article 12(\*)**

Secretary, Department of Health  
 P.O. Box 807 Waigani, Boroko, NCD  
 Port Moresby  
 Papua New Guinea  
 Tel: 675 301 3886  
 Fax: 675 323 1631

## **Papua New Guinea — Papouasie-Nouvelle-Guinée — Papua Nueva Guinea**

**Article 18**

Director General, National Narcotics Bureau  
 P.O. Box 3880  
 Boroko, NCD  
 Port Moresby  
 Papua New Guinea  
 Tel: 675 325 0910  
 Fax: 675 325 8842

**Article 16**

Secretary, Department of Health  
 P.O. Box 807  
 Waigani, NCD  
 Port Moresby  
 Papua New Guinea  
 Tel: 675 301 3827  
 Fax: 675 323 9669

**Article 12(\*)**

Director, National Narcotics Bureau  
 P.O. Box 3880, Boroko, NCD  
 Port Moresby  
 Papua New Guinea  
 Tel: 675 325 0691  
 Tel: 675 325 0910  
 Fax: 675 325 8842

**Article 12(\*)**

Controller of Customs, Bureau of Customs and Excise  
 Ministry of Finance  
 Boroko, NCD  
 Port Moresby  
 Papua New Guinea

**Paraguay****Articles 18, 16, 12**

Dirección Nacional de Vigilancia Sanitaria  
 Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social  
 Iturbe 883 c/Manuel Domínguez  
 Asunción  
 Paraguay  
 Tel: 595 21 453 666  
 Fax: 595 21 453 666  
 E-mail: drogas.dnvs.mpbs@gmail.com

**Article 12**

Dirección de Registro y Fiscalización  
 Secretaría Nacional Antidrogas (SENAD)  
 Avenida Fernando de la Mora 2998 c/ De la Victoria  
 Asunción  
 Paraguay  
 Tel: 595 21 554 585/6  
 Fax: 595 21 551 300  
 E-mail: derfi@senad.gov.py  
 E-mail: cooperacion@senad.gov.py  
 E-mail: senadcomunicacion@gmail.com  
 E-mail: gabinete@senad.gov.py

**Peru — Pérou — Perú****Article 18**

Dirección General de Medicamentos Insumos y Drogas (DIGEMID)  
 Ministerio de Salud  
 Av. Parque de las Leyendas Cdra. 1  
 Lote 2, Mz. 1-3, Urb. Pando – San Miguel  
 Lima 32  
 Perú  
 Tel: 511 631 4300 ext. 6007  
 Fax: 511 453 2061  
 E-mail: kclavijo@digemid.minsa.gob.pe  
 E-mail: dg@digemid.minsa.gob.pe

## Peru — Pérou — Perú

(continued — suite — continuación)

### Article 16

Dirección de Insumos Químicos y Productos  
Fiscalizados  
Ministerio de la Producción  
Calle Uno Oeste No. 060, Urb. Corpac  
San Isidro  
Lima 27  
Peru  
Tel: 51 1 616 2206  
Fax: 51 1 224 3141  
E-mail: insuqui@produce.gob.pe

### Article 12

Director-General, Dirección General de Medicamentos,  
Insumos y Drogas (DIGEMID)  
Ministerio de Salud  
Av. Parque las Leyendas Cdra. 1  
Lote 2, Mz.1-3, Urb. Pando –San Miguel  
Lima 32  
Perú  
Tel: 51 1 6314300 Anexo 6007  
Fax: 51 1 4522061  
E-mail: dg@digemid.minsa.gob.pe  
E-Mail: csalcedo@minsa.gob.pe

Issues import certificates for substances used in manufacture of pharmaceutical preparations. Receives, in particular, preexport notifications for ephedrine, ergometrine, ergotamine, lysergic acid, norephedrine and pseudoephedrine.

### Article 12

Directora  
Dirección de insumos Químicos y Productos Fiscalizados  
Ministerio de Producción (PRODUCE)  
Calle Uno s/n, Urb. Córpac  
San Isidro  
Lima 27  
Perú  
Tel: 51 1 616 2206  
Fax: 51 1 224 3141  
E-mail: insuqui@produce.gob.pe

Control of chemical substances through import/export certificates which specifically show the entry and exit of the substances in the country. Furthermore, the exporters should ask for the corresponding authorization for each transaction. Receives, in particular, pre-export notifications for acetic anhydride, acetone, ethyl ether, hydrochloric acid, methyl ethyl ketone, potassium permanganate, sulphuric acid and toluene.

### Article 12

Jefe  
Dirección Antidrogas (DIRANDRO) de la Policía Nacional del Perú (PNP)  
Policía Nacional del Perú  
Jr. Restauración Nro. 600- Breña  
Lima  
Perú  
Tel: 51 1 424 9440  
E-mail: mherrerae@policia.gov.pe

Control of manufacture, trade, imports/exports, transport and use of chemical substances under control.

### Article 12

Presidente Ejecutivo  
Comisión Nacional para el Desarrollo y Vida sin Drogas  
(DEVIDA)  
Av. Benavides 2199 - B  
Lima 18  
Perú  
Tel: 51 1 207 4800 ext. 1222  
Fax: 51 1 271 1140  
E-mail: compromisoglobal@devida.gob.pe  
E-mail: mschreiber@devida.gob.pe

### Article 12

Gerente Operativo de Bienes Fiscalizados  
Superintendencia Nacional de Aduanas y de Administración Tributaria (SUNAT)  
Jirón Belén N° 1040  
Lima 1  
Perú  
Tel: 51 1 634 3300 ext. 22148  
E-mail: mbellido@suntat.gob.pe  
E-mail: mcerna@suntat.gob.pe  
E-mail: pvera@suntat.gob.pe

## Philippines — Filipinas

### Articles 18, 16

Philippine Drug Enforcement Agency (Compliance Service)  
2/F PDEA Bldg., NIA, Northside Road.  
Brgy. Pinyahan, Quezon City  
1100 Philippines  
Tel: 63 2 9279 702 ext. 197, 198  
Fax: 63 2 9208 110  
E-mail: cs@pdea.gov.ph

**Article 12**

Compliance Service, Philippine Drug Enforcement

Agency (PDEA)

Room 213, PDEA Bldg., NIA Northside Road

National Government Center,

Barangay Pinyahan

Quezon City 1100

Philippines

Tel: 63 2 9279 702 ext. 197/198/115

E-mail: cs@pdea.gov.ph

E-mail: pdea\_cs@yahoo.com.ph

Enforces regulatory control on narcotics and psychotropic substances, controlled precursors and essential chemicals, which includes among others, registration of license and authorizations for import and export permits.

**Article 12**

Bureau of Customs

Port Area

Manila

Philippines

Tel: 63 2 5274 563

E-mail: caidtf@gmail.com

Checks legal documents (i.e. import/export permits) of controlled substances in the ports of entry and exit.

**Pitcairn****Articles 18, 16**

The Commissioner for Pitcairn Islands

Level 10, Reserve Bank Building

67 Customs Street

Private Box 105696

Auckland

New Zealand

Tel: 64 9 366 0186

Fax: 64 9 366 0187

E-mail: admin@pitcairn.gov.pn

**Poland — Pologne — Polonia****Articles 18, 16**

Chief Pharmaceutical Inspector

12 Senatorska Str.

00-082 Warsaw

Poland

Tel: 48 22 441 07 00

Fax: 48 22 831 02 44

E-mail: gif@gif.gov.pl

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Chief Sanitary Inspectorate

Department of Environment Hygiene

65 Targowa Str.

03-729 Warsaw

Poland

Tel: 48 22 536 13 00

Fax: 48 22 635 61 94

E-mail: gis@gis.gov.pl

Issues import/export authorizations. Control of Table I substances.

**Article 12**

Department of Supervision

Chief Pharmaceutical Inspectorate

12 Senatorska Str.

00-082 Warsaw

Poland

Tel: 48 22 635 99 66

Fax: 48 22 831 02 44

E-mail: gif@gif.gov.pl

E-mail: monika.kaprinska@gif.gov.pl

Issues import/export authorizations. Control of Table I substances.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Chief Sanitary Inspectorate

Department of Environmental Hygiene

38/40 Dluga Street

00-238 Warsaw

Poland

Tel: 48 22 635 4581

Fax: 48 22 635 6194

E-mail: inspektorat@gismz.gov.pl

Control of Table II substances.

## Poland – Pologne – Polonia

(continued — suite — continuación)

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Central Narcotics Bureau, Komenda Główna Policji  
National Police Headquarters  
ul. Pulawska 148/150  
02-624 Warsaw 12  
Poland  
Tel: 48 22 621 0251  
Tel: 48 22 601 2883  
Tel: 48 22 601 2384  
Fax: 48 22 845 1183

Control and investigation.

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Licensing Unit  
AT - Tax and Customs Authority  
Ministry of Finances  
Rua da Alfândega nº 5 R/C  
1149-006 Lisboa  
Portugal  
Tel: 351 21 881 3843  
Fax: 351 21 881 3986  
E-mail: Luisa.Vilhena.Nobre@at.gov.pt  
E-mail: Antonio.Fernandes.Teixeira@at.gov.pt

Responsible for issuing import/export authorizations for substances listed in Tables I and II of the 1988 Convention. Licensing and registration and correspondent for Pre-Export Notifications.

## Portugal

### Articles 18, 16

INFARMED - National Authority of Medicines and Health Products, I.P.  
Parque da Saúde de Lisboa  
Avenida do Brasil, 53  
1749-004 Lisboa  
Portugal  
Tel: 351 21 987 100  
Fax: 351 21 987 316  
E-mail: infarmed@infarmed.pt

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

SICAD – General Directorate of Addictive Behaviours and Dependencies  
Parque da Saúde Pulido Valente  
Alameda das Linhas de Torres, nº117 – Edifício SICAD  
1750-147 Lisboa, Portugal  
Tel: 21 111 9100  
E-mail: dri@sicad.min-saude.pt

To monitor application of relevant laws, and report in accordance with article 12, para. 12.

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

DGAE - General Directorate of Economic Activities  
Avenida Visconde Valmor No. 72  
1069-041 Lisbon  
Portugal  
Tel: 351 21 791 9100  
Fax: 351 21 796 5158  
E-mail: dgae@dgae.pt

For monitoring the manufacture of substances listed in Tables I and II of the 1988 Convention.

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

National Unit for Fighting Drug Trafficking  
PJ - Portuguese Criminal Police  
Ministry of Internal Administration  
Rua Gomes Freire  
Novo Edifício da Polícia Judiciária  
1169-007 Lisboa, Portugal  
Tel: 351 21 196 70 00  
Fax: 351 21 314 15 40  
E-mail: dcite@pj.pt

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

ASAE – Food and Economic Safety Authority  
 Ministry of Economy  
 Rua Rodrigo da Fonseca, nº. 73  
 1269-274 Lisboa, Portugal  
 Tel: 351 21 798 3600  
 Fax: 351 21 798 3772  
 E-mail: correio.asae@asae.pt  
 E-mail: mcvitor@asae.pt  
 E-mail: arcavalheiro@asae.pt  
 Web: www.asae.pt

**Puerto Rico - Porto Rico**

See information immediately under United States of America,  
 Articles 18, 16

**Qatar****Article 18**

Drug Enforcement Department  
 P.O. Box 6797  
 Doha  
 Qatar  
 Tel: 974 4826 000  
 Fax: 974 4826 000

**Article 16**

Pharmacy and Narcotics Control Department  
 P.O. Box 1919  
 Doha  
 Qatar  
 Tel: 974 4431 3900  
 Fax: 974 4442 5399  
 E-mail: aalansari4@sch.gov.qa

**Article 12**

Ministry of Environment  
 Diplomatic Area  
 Doha  
 Qatar  
 Tel: 974 4426 1919  
 Fax: 974 4426 3679  
 E-mail: AAABAER@mme.gov.qa

Control of imports.

**Republic of Korea –  
 République de Corée –  
 República de Corea**

**Articles 18, 16, 12**

Director, Narcotics Policy Division  
 Ministry of Food and Drug Safety (MSDF)  
 Osong Health Technology  
 Administration Complex 187  
 Osongsangmyeong-2ro, Osong-eup  
 Cheongwon-Gun, Chungbuk-do  
 363-700, Republic of Korea  
 Tel: 82 43 719 2801-2816  
 Fax: 82 43 719 2800  
 E-mail: narcotics@korea.kr

**Article 12**

Director, Narcotics Division  
 Supreme Public Prosecutors' Office  
 1730-1, Socho-Dong, Socho-Ku  
 Seoul, Republic of Korea  
 Tel: 82 2 535 0133  
 Fax: 82 2 3480 2718

Seizure statistics.

**Republic of Moldova –  
 République de Moldova –  
 República de Moldova**

**Article 18, 16**

Permanent Drug Control Committee of Medicines  
 and Medical Devices Agency  
 Ministry of Health, Labour and Social Protection  
 2/1, Korolenko street  
 MD-2028 Chisinau, Republic of Moldova  
 Tel: 373 22 884 301  
 Fax: 373 22 884 331  
 E-mail: office@amed.md  
 E-mail: cpcd@amed.md

**Article 12**

Director  
 Standing Committee on Narcotic Drugs  
 Control  
 Ministry of Health  
 Pruncul str.8  
 MD-2005 Chisinau, Republic of Moldova  
 Tel: 373 22 294 079  
 Tel: 373 22 294 082  
 Fax: 373 22 293 596  
 E-mail: mopeea@mail.ru

Import/export control activity; establishment of legislative  
 measures of control for manufacture or trade in illicit drugs.

## *Reunion – Réunion – Reunión*

### **Articles 18, 16**

Direction régionale des affaires sanitaires et sociales  
 Inspection des pharmacies  
 B.P. 50  
 97490 Sainte-Clotilde  
 Réunion  
 Tel: 262 939 414

### **Articles 18, 16**

General Directorate for the Countering Organized Crime  
 Anti-Drug Office  
 General Inspectorate of Romanian Police  
 Ministry of Internal Affairs  
 13-15 Stefan cel Mare Street, District 2  
 Bucharest  
 Romania  
 Tel: 40 21 208 25 25  
 Fax: 40 21 301 05 22  
 E-mail: antidrog@politiaromana.ro

Responsible for operational data related to drug trafficking.

### **Article 12**

Direction Générale des Enterprises (DGE)  
 Mission nationale de Contrôle des Précurseurs  
 Chimiques (MNCPC)  
 67 rue Barbès 94201 Ivry sur Seine Cedex  
 France  
 Tel: 33 1 7984 3169  
 Fax: 33 1 7984 3637  
 E-mail: mncpc@finances.gouv.fr

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

General Directorate for the Countering Organized Crime  
 Anti-Drug Office  
 General Inspectorate of Romanian Police  
 13-15 Stefan cel Mare Street  
 District 2  
 Bucharest  
 Romania  
 Tel: 40 21 310 0522  
 Fax: 40 21 310 0522  
 Fax: 40 21 311 05 28  
 E-mail: mihai.andrei@politiaromana.ro  
 E-mail: antidrog@politiaromana.ro

## **Romania – Roumanie – Rumanía**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health  
 Cristian Popisteau Street 1-3, District 1  
 010024 Bucharest  
 Romania  
 Tel: 40 21 307 25 47  
 Fax: 40 21 307 25 48  
 E-mail: andrei.bucsan@ms.ro

Responsible for control, investigations and stopping suspicious shipments.

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

National Anti-Drug Agency  
 Ministry of Internal Affairs  
 37 Unirii Boulevard  
 A4, ground floor  
 3rd District  
 Bucharest, Romania  
 Tel: 40 21 314 76 77  
 Fax: 40 21 314 76 77  
 E-mail: rodica.mitouiu@ana.gov.ro  
 E-mail: precursori@ana.gov.ro

### **Articles 18, 16**

National Anti-Drug Agency  
 Ministry of Internal Affairs  
 37 Unirii Boulevard, A4 ground floor, District 3  
 Bucharest  
 Romania  
 Tel: 40 21 323 30 30  
 Fax: 40 21 316 67 27  
 E-mail: monitorizare.oferta.droguri@ana.gov.ro

Responsible for statistical data related to drug supply reduction.

Responsible for monitoring the licit trade of precursors (administrative control of import and export of precursors; registration of companies dealing with precursors; issuance of import/export authorizations; entitled to give answers to inquiries on the legitimacy of Romanian operators; sends pre-export notifications to competent authorities of importing countries in order to verify the legitimacy of the transaction; receives and provides information on suspicious transactions and passes them to competent national authorities and to INCB.

**Russian Federation —  
Fédération de Russie —  
Federación de Rusia**

**Articles 18, 16**

Ministry of Industry and Trade  
Kitaygorodsky Proezd 7  
109074 Moscow  
Russian Federation  
Tel: 7 495 539 21 66  
Tel: 7 495 539 21 87  
Fax: 7 495 632 87 83  
E-mail: [www.minpromtorg.gov.ru](http://www.minpromtorg.gov.ru)

**Article 12**

Department of Drug Supply and Medical Devices  
Regulation  
Ministry of Health  
Rakhmanovsky per. 3  
127994 Moscow  
Russian Federation  
Tel: 7 495 627 24 00  
Fax: 7 495 627 24 66

Receiving pre-export notifications for Table I substances.

**Article 12(\*)**

General Administration for Drug Control  
Head  
Ministry of Internal Affairs  
Zhitnaya St. 16,  
109049 Moscow  
Russian Federation  
Tel: 7 495 667 4820  
Fax: 7 495 667 4826  
E-mail: [gunk-ms@mvd.gov.ru](mailto:gunk-ms@mvd.gov.ru)

**Article 12**

Ministry of Industry and Trade  
Kitaygorodsky Proezd 7  
109074 Moscow  
Russian Federation  
Tel: 7 495 539 21 66  
Tel: 7 495 539 21 87  
Fax: 7 495 632 87 83  
Website: [www.minpromtorg.gov.ru](http://www.minpromtorg.gov.ru)

Receiving pre-export notifications for Table I and Table II substances.

**Rwanda**

**Articles 18, 16**

Pharmacy Task Force  
Ministry of Health  
P.O. Box 84  
Kigali  
Rwanda  
Tel: 250 516 711  
E-mail: [Dirpharmacie@yahoo.fr](mailto:Dirpharmacie@yahoo.fr)

**Article 12(\*)**

Director General of Rwanda Food and  
Drugs Authority  
Ministry of Health  
B.P. 84  
Kigali  
Rwanda  
E-mail: [info@rwandafda.gov.rw](mailto:info@rwandafda.gov.rw)

**Saint Helena — Sainte-Hélène —  
Santa Elena**

**Articles 18, 16**

Senior Medical Officer, Clinical Director  
Health and Social Services Directorate  
Upper Jamestown  
Saint Helena  
STHL 1ZZ  
South Atlantic Ocean  
Tel: 290 22500

**Article 12(\*)**

Chief Medical Officer, Public Health Directorate  
Ministry of Public Health  
General Hospital  
Jamestown  
Saint Helena  
STHL 1ZZ  
South Atlantic Ocean  
Tel: 290 22500 ext 331  
Fax: 290 22530  
E-mail: [smo@publichealth.gov.sh](mailto:smo@publichealth.gov.sh)  
E-mail: [pharmacist@publichealth.gov.sh](mailto:pharmacist@publichealth.gov.sh)

## **Saint Kitts and Nevis — Saint-Kitts-et-Nevis — Saint Kitts y Nevis**

### **Article 12(\*)**

Director of Health Services  
 Ministry of Health  
 Connell Street  
 P.O. Box 236  
 Basseterre  
 Saint Kitts and Nevis  
 Tel: 1 869 4652 5211 134  
 Tel: 1 869 4652 5211 085  
 Tel: 1 869 4652 5211 146  
 Fax: 1 869 4651 316  
 Fax: 1 869 466 8574

### **(Article not specified)**

Director of Health Services  
 Ministry of Health  
 Connell Street  
 P.O. Box 236  
 Basseterre  
 Saint Kitts and Nevis  
 Tel: 1 869 4652 5211 146  
 Tel: 1 869 4652 5211 085  
 Tel: 1 869 4652 5211 134  
 Fax: 1 869 4651 316  
 Fax: 1 869 4651 312

## **Saint Lucia — Sainte-Lucie — Santa Lucía**

### **Article 12**

Chief Medical Officer  
 Ministry of Health  
 Chaussee Road  
 Castries  
 Saint Lucia  
 Tel: 1 758 453 2668  
 Tel: 1 758 452 2589  
 Fax: 1 758 452 5655  
 Fax: 1 758 453 1080  
 E-mail: health@candw.lc

### **(Article not specified)**

Chief Medical Officer  
 Ministry of Health  
 Chaussee Road  
 Castries  
 Saint Lucia  
 Tel: 1 758 453 2673  
 Fax: 1 758 453 1080  
 E-mail: health@candw.lc

## **Saint Pierre and Miquelon — Saint-Pierre-et-Miquelon — San Pedro y Miquelón**

### **Articles 18, 16**

Pharmacy  
 Hospital of Saint Pierre and Miquelon  
 Saint Pierre and Miquelon

### **Article 12**

Direction Générale des Enterprises (DGE)  
 Mission nationale de Contrôle des Précurseurs  
 Chimiques (MNCPC)  
 67 rue Barbès 94201 Ivry sur Seine Cedex  
 France  
 Tel: 33 1 7984 3169  
 Fax: 33 1 7984 3637  
 E-mail: mncpc@finances.gouv.fr

## **Saint Vincent and the Grenadines — Saint-Vincent-et-les Grenadines — San Vicente y las Granadinas**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health and the Environment  
 Ministerial Building, 1st floor  
 Kingstown  
 Saint Vincent and the Grenadines  
 West Indies  
 Tel: 1 784 457 1612  
 Fax: 1 784 457 2684  
 E-mail: mohesvg@vinciusurf.com

### **Article 12**

Medicinal Cannabis Authority (MCA)  
 Kingstown  
 Saint Vincent and Grenadines  
 Tel: 1 784 456 8113  
 E-mail: mca@mca.vc  
 E-mail: fdenniepierr@mca.vc

### **Article 12(\*)**

Permanent Secretary  
 Ministry of Health, Wellness and the Environment  
 Ministerial Building  
 Kingstown  
 Saint Vincent and the Grenadines  
 Tel: 1 784 457 2586  
 Fax: 1 784 457 2684  
 E-mail: mohesvg@gmail.com  
 E-mail: svgdruginspectorate@gov.vc

## **Samoa**

### **Articles 18,16**

Chief Executive Officer  
Ministry of Health  
Motootua  
Samoa  
Tel: 685 21212  
Fax: 685 22905  
E-mail: taken@health.gov.ws

### **Article 12**

Director of Pharmaceutical Services  
Department of Health  
Private Bag Motootua  
Apia  
Samoa  
Tel: 685 21212  
Fax: 685 22905  
Fax: 685 24610

## **San Marino — Saint-Marin — San Marino**

### **Articles 18, 16**

Secrétariat d'État aux affaires étrangères  
Contrada Omerelli  
Saint-Marin  
Tel: 378 885 795  
Fax: 378 992 018

## **Sao Tome and Principe — Sao Tomé-et-Principe — Santo Tomé y Príncipe**

### **Articles 18, 16**

Ministère de la santé  
B.P. 23  
Sao Tomé  
Sao Tomé-et-Principe  
Tel: 239 12 21359

### **Article 12(\*)**

Directeur, Direction de la pharmacie  
Ministère de la santé  
B.P. 23  
Sao Tomé  
Sao Tomé-et-Principe  
Tel: 239 12 22290

## **Saudi Arabia — Arabie saoudite — Arabia Saudita**

### **Articles 18, 16**

General Directorate of Narcotics Control  
Ministry of Interior  
P.O. Box 2843  
Riyadh 11461  
Saudi Arabia  
Tel : 966 11 462 9393  
Tel: 966 11 462 9062  
Fax: 966 11 461 4231  
E-mail: 995-intcoop@gdnc.gov.sa

### **Article 12**

Saudi Food and Drug Authority  
4904 Northern Ring branch Road – Hitteen Dist.  
Unit number 1, Building No 4904  
Zip Code 13513  
Riyadh 13513 – 7148  
Saudi Arabia  
Tel: 966 1 1 203 8222 Ext. 5712  
Fax: 966 11 205 7630  
E-mail: narcotic.drug@sfda.gov.sa

Issues import/export authorizations.

### **Article 12**

Standing Committee for Legal Assistant Requests  
General Administration for Legal Affairs and  
International Cooperation  
Ministry of Interior  
Riyadh 11134  
Saudi Arabia  
Tel: 966 11 4537496  
Fax: 966 11 4542889  
E-mail: scmla@hq.moi.gov.sa

## **Senegal — Sénégal**

### **Articles 18, 16**

Direction de la Pharmacie et du Médicament  
Ministère de la santé publique  
153 Rue Mousse Diop  
B.P. 6150  
Dakar  
Sénégal  
Tel: 221 338 224 470 (art. 18)  
Tel: 221 775 327 793 (art. 16)  
E-mail: ctdieye@yahoo.fr (art. 18)  
E-mail: bintoudiame25@gmail.com (art. 16)

## Senegal — Sénégal

(continued — suite — continuación)

### Article 12

Directeur de la Police judiciaire  
 Division des Affaires Judiciaire  
 Direction Generale de la Police Nationale  
 Dakar  
 Sénégal  
 Tel: 221 9224  
 Tel: 221 77 52901 18

### Article 12

Directeur du Bureau de contrôle et de visas  
 153, rue Victor Hugo  
 Dakar  
 Sénégal  
 Tel: 221 338 2244 70  
 Fax: 221 338 2109 10  
 E-mail: ctdieye@yahoo.fr

## Seychelles

### Articles 18, 16

Public Health Commissioner  
 Public Health Department  
 Ministry of Health  
 Seychelles Hospital  
 P.O. Box 52, Mont Fleuri  
 Mahé  
 Seychelles  
 Tel: 248 4 388 000  
 Fax: 248 4 225 131  
 E-mail: jgedeon@health.gov.sc

### Article 12(\*)

Principal Secretary  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 52, Victoria Hospital  
 Mahé  
 Seychelles  
 Tel: 248 388 000  
 Fax: 248 224 792  
 E-mail: bvalentin@health.gov.sc

## Serbia — Serbie

### Articles 18, 16, 12

Sector for Medicines, Medical Devices, Psychoactive Controlled Substances and Precursors  
 Ministry of Health  
 Nemanjina 22-26  
 11000 Belgrade  
 Serbia  
 Tel: 381 64 8811178  
 E-mail: dusan.liic@zdravlje.gov.rs

### Article 12

Sector for International Cooperation, European Affairs and Planning  
 Department of European Affairs  
 Ministry of Interior  
 Kneza Miloša 101  
 11070 Belgrade  
 Serbia  
 Tel: 381 64 892 2244  
 Tel: 38111 892 1057  
 Fax: 38111 3670961  
 E-mail: sasa.gajic@mup.gov.rs

Investigation and law enforcement.

## Sierra Leone — Sierra Leona

### Articles 18, 16

Pharmacy Board of Sierra Leone  
 C/O Pharmacy Board of Sierra Leone  
 Central Medical Stores, New England  
 Freetown, Sierra Leone  
 West Africa  
 Tel: 232 76 834 895  
 E-mail: manndulai@yahoo.co.uk  
 E-mail: pharmbdsl@hotmail.com

### Article 12(\*)

Chairman, Pharmacy Board  
 64, Siaka Stevens Street, P.M.B. 322  
 Freetown  
 Sierra Leone  
 Tel: 232 222 8497  
 Tel: 232 229 346  
 Fax: 232 224 526

Issues import authorizations for ephedrine.

## **Singapore — Singapour — Singapur**

### **Articles 18, 16**

Health Sciences Authority  
 11 Biopolis Way, No. 11-01  
 Helios  
 Singapore 138667  
 Tel: 65 6866 3519  
 Tel: 65 6866 3521  
 Fax: 65 6478 9068  
 E-mail: hsa\_certification@hsa.gov.sg

### **Article 12**

Acting Inspector of Pharmaceutical Affairs  
 Inspectorate of Pharmaceutical Affairs  
 Inspectorate of Health, Environment and Nature  
 P.O. Box 3824  
 Curaçao  
 Tel: 599 9 466 9366  
 Fax: 599 9 466 9367  
 E-mail: cleopatra.hazel@curacao-gov.an

On 10 October 2010, the Netherlands Antilles officially ceased to exist. Curaçao and Sint Maarten have become two new constituent entities.

### **Article 12**

Director, Central Narcotics Bureau  
 Ministry of Home Affairs  
 393 New Bridge Road  
 Singapore 088763  
 Singapore  
 Tel: 65 6325 1184  
 Fax: 65 6227 3979  
 E-mail: cnb\_chemical\_enquiry@cnb.gov.sg

Coordinating body for implementation of article 12 of the 1988 Convention; issues import and export authorizations for substances in Table I and Table II; investigation and law enforcement.

## **Slovakia — Slovaquie — Eslovaquia**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health  
 Limbová 2, P.O. Box 52L  
 837 52 Bratislava 37  
 Slovakia  
 Tel: 421 2 59 373 230  
 E-mail: martina.hromadkova@health.gov.sk

## **Sint Maarten — Saint-Martin (partie néerlandaise) — San Martín**

### **Articles 18, 16**

Inspector-General of Public Health  
 Inspectorate of Public Health  
 APNA-Plaza  
 Building E (3rd floor)  
 Schouwburgweg 24-26  
 P.O. Box 3824  
 Curaçao  
 Tel: 599 9 466 9366  
 Fax: 599 9 466 9367  
 E-mail: peter.fontilus@gov.an

On 10 October 2010, the Netherlands Antilles officially ceased to exist. Curaçao and Sint Maarten have become two new constituent entities.

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Section of Pharmacy and Medicines Policy  
 Department of Pharmacy  
 Ministry of Health  
 Limbová 2, P.O. BOX 52  
 837 52 Bratislava 37  
 Slovakia  
 Tel: 421 2 5937 3230  
 Tel: 421 2 5937 3553  
 Fax: 421 2 5477 7983  
 E-mail: peter.musil@health.gov.sk  
 E-mail: jozef.slany@health.gov.sk

## Slovakia — Slovaquie — Eslovaquia

(continued — suite — continuación)

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Director, Department of Trade Measures  
Ministry of Economy  
Mierová 19  
827 15 Bratislava  
Slovakia  
Tel: 421 2 4854 2175  
Fax: 421 2 4342 3915  
E-mail: shorvathova@mhsr.sk  
E-mail: silvia.horvathova@economy.gov.sk

Regulatory responsibilities for the implementation of article 12 of 1988 Convention. Receives pre-export notifications for all Table I substances, anthranilic acid, phenylacetic acid and piperidine.

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Department of International and Police-Custom's Cooperation  
Drug Headquarters  
National Crime Agency  
Presidium of the Police Force  
Ministry of Interior of the Slovak Republic  
Pribinova 2  
812 72 Bratislava  
Slovakia  
Tel: 421 9610 54501  
Fax: 421 9610 59001  
E-mail: npdj@minv.sk  
E-mail: precursors@minv.sk

Law enforcement.

## Slovenia — Slovénie — Eslovenia

### Articles 18, 16

Agency for Medical Products and Medical Devices  
Ptujska 21  
1000 Ljubljana  
Slovenia  
Tel: 386 8 2000 500  
Fax: 386 8 2000 510  
E-mail: info@jazmp.si

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

National Chemicals Bureau  
Ministry of Health  
Ajdovščina 4  
1000 Ljubljana  
Slovenia  
Tel: 386 1 478 6051  
Fax: 386 1 478 6266  
E-mail: gp-ursk.mz@gov.si

Surveillance of traffic of narcotic drugs, psychotropic substances and precursors. Legislation, licensing, import/export authorization.

### Article 12

Ministry of Interior  
Stefanova 2  
61001 Ljubljana  
Slovenia  
Tel: 386 1 132 5125  
Tel: 386 1 125 1400  
Fax: 386 1 251 7516

Control and investigation.

## Solomon Islands — Îles Salomon — Islas Salomón

### Articles 18, 16

Permanent Secretary  
Ministry of Health and Medical Services  
Honiara  
Solomon Islands

### Article 12

Director of National Pharmacy Services (Government Pharmacist)  
Regulatory Affairs Unit  
National Pharmacy Services Division  
P.O. Box 349  
Honiara  
Solomon Islands  
Tel: 677 30890  
Fax: 677 30891  
E-mail: govparmacy@solomon.com.sb

**Somalia — Somalie****(Article not specified)**

Pharmaceutical Department  
 Ministry of Health and Human Services  
 P.O. Box 1750  
 Mogadiscio  
 Somalia  
 Tel: 252 61 5572 605  
 E-mail: medicalservices@moh.gov.so

**South Africa —  
 Afrique du Sud—  
 Sudáfrica**

**Articles 18, 16**

The Registrar of Medicines  
 Department of Health  
 Private Bag X828  
 Pretoria 0001  
 South Africa  
 Tel: 27 12 312 0286  
 Tel: 27 12 312 0000  
 Fax: 27 12 326 4382

**Article 12**

The Commander, South African Police Service  
 Chemical Monitoring Programme  
 Private Bag X302  
 Pretoria 0001  
 South Africa  
 Tel: 27 12 393 1942  
 Tel: 27 12 393 2240  
 Fax: 27 12 393 1948  
 Fax: 27 12 393 1953  
 E-mail: clarkeav@saps.org.za

Law enforcement.

**Spain — Espagne — España****Articles 18, 16**

Área de Estupefacientes y Psicotrópicos  
 Departamento de Inspección y Control de Medicamentos  
 Agencia Española de Medicamentos y Productos  
 Sanitarios  
 C/Campezo No. 1  
 Edificio 8  
 28022 Madrid  
 España  
 Tel: 34 91 822 5237  
 Tel: 34 91 822 5224  
 Fax: 34 91 822 5243  
 E-mail: sgicm@aemps.es

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Brigada Central de Estupefacientes, Dirección General  
 de la Policía  
 Sección de Sintéticos y Precursos  
 Ministerio del Interior  
 Compeljo Policial De Canillas  
 C/Julián González Segador s/n  
 Madrid 28043  
 España  
 Tel: 34 91 582 2546  
 Tel: 34 91 582 2547  
 E-mail: cgpj.bce32@policia.es  
 E-mail: cgpj.cecum@policia.es

Investigation of offences.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Agencia Estatal de Administración Tributaria Departamento de  
 Aduanas e I.I.EE Impuestos Especiales  
 Dirección Adjunta de Vigilancia Aduanera  
 Unidad de Precursos  
 Avda. Del Llano Castellano, 17  
 28071 Madrid  
 España  
 Tel: 34 91 728 9914  
 Tel: 34 91 728 9507  
 Fax: 34 91 358 3417  
 E-mail: precuros.adu@correo.aeat.es  
 E-mail: cico@interior.es

Licensing, registration and import/export authorizations; control and investigation.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Centro de Inteligencia Contra el Terrorismo y el Crimen  
 Organizado (CITCO)  
 Ministerio del Interior  
 Área de Precursos  
 Secretaría de Estado de Seguridad  
 Calle Josefa Valcárcel, 28-5a planta  
 28071 Madrid  
 España  
 Tel: 34 91 537 2766  
 Fax: 34 91 537 2722  
 E-mail: precuros@interior.es

Coordination, license, registration and monitoring of EU internal trade.

## Spain – Espagne – España

(continued — suite — continuación)

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Dirección General de la Guardia Civil  
 Jefatura de Policía Judicial  
 Unidad Técnica de Policía Judicial  
 Grupo de Drogas, Precursos y Consumo  
 C/Príncipe de Vergara, 246  
 28016 Madrid  
 Spain  
 Tel: 34 91 514 6122  
 Fax: 34 91 514 6284  
 E-mail: 34 91 514 6265  
 E-mail: utpj-reg@guardiacivil.es

## Sri Lanka

### Articles 18, 16

National Dangerous Drugs Control Board  
 Medical Suppliers Division  
 Ministry of Health  
 No 383, Kotte Road  
 Rajagiriya  
 Sri Lanka  
 Tel: 94 11 286 8793  
 Fax: 94 11 286 8791  
 E-mail: chairman@nddcb.gov.lk

### Article 12

Chairman  
 Precursor Control Authority  
 National Dangerous Drugs Control Board  
 Ministry of Defence  
 383 Kotte Road, Rajagiriya  
 Sri Lanka  
 Tel: 94 11 286 8794-6  
 Fax: 94 11 286 9805  
 Fax: 94 11 286 8792  
 Fax: 94 11 286 8791  
 E-mail: precursors@nddcb.gov.lk  
 E-mail: chairman@nddcb.gov.lk

Responsible for all licensing (importer, exporter, end-user, dealer and premises; registration of operators, monitoring, inspection and investigation of violations.

## State of Palestine - État de Palestine - Estado de Palestina

### Articles 18, 16

Dangerous Drugs Department  
 Ministry of Health  
 Nablus  
 Palestine  
 Tel: 97092384771-6  
 Fax: 97092384777  
 E-mail: info@moh.ps

## Sudan – Soudan – Sudán

### Articles 18, 16

National Council for Drugs and Poisons  
 Alsitteen, Street 60  
 P.O. Box 218  
 Khartoum  
 Sudan  
 Tel: 249 912 210 674  
 E-mail: ibrahembashir992@gmail.com

### Article 12

Secretary General  
 National Medicines and Poisons Board  
 Secretariat General  
 Khartoum 60 street  
 Sudan  
 Tel: 249 155 880270  
 Tel: 249 9122 10674  
 E-mail: nmpb.100@gmail.com  
 E-mail: info@nmpb.gov.sv  
 E-Mail: ibrahimbashir997@gmail.com

Issue import/export certificates under the international drug control.

## Suriname

### Articles 18, 16

Korps Politie Suriname  
 Duisburglaan 43 - 45  
 Suriname  
 Tel: 597 40 4747  
 E-mail: naardenkps@yahoo.com

**Article 12**

Inspector, Police Force of Suriname  
 Detective Department  
 Ministry of Justice and Police  
 Havenlaan 1  
 Nieuwe Haven  
 Paramaribo  
 Suriname  
 Tel: 597 402 535  
 Tel: 597 6803 780  
 E-mail: guno.roosenhoff@gmail.com  
 E-mail: secr.bzc@gmail.com

Receives and replies to queries on legitimacy of transactions involving chemicals.

**Article 12**

Director, Executive Office of the National Anti Drugs Council  
 Letitia Vriesdelaan 1  
 Paramaribo  
 Suriname  
 Tel: 597 424 514  
 Fax: 597 424 414  
 E-mail: marbun26@gmail.com  
 E-mail: ddroffice@sr.nett

Overall coordination.

**Article 12**

Deputy Direcor  
 Ministry of Trade and Industry  
 Havenlaan No.1  
 Nieuwe Haven  
 Paramaribo  
 Suriname  
 Tel: 597 403 440  
 Tel: 597 402080 ext. 1075/1076  
 Tel: 597 404 834  
 Fax: 597 402 602

Issuing or refusing import/export licenses for chemicals mentioned on the negative list.

**Article 12(\*)**

Acting Deputy Director of Health  
 Ministry of Health  
 Henck Arronstraat 64  
 Paramaribo  
 Suriname  
 Tel: 597 477 601  
 Fax: 597 473 929

Control of import and export of chemicals.

**Sweden — Suède — Suecia****Articles 18, 16**

Swedish Medical Products Agency  
 Dag Hammarskjölds väg 42 P.O. Box 26  
 751 03 Uppsala  
 Sweden  
 Tel: 46 18 174 600  
 Fax: 46 18 548 566  
 E-mail: registrator@mpa.se

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Medical Products Agency  
 Dag Hammarskjölds väg 42  
 P.O. Box 26  
 S-75103 Uppsala  
 Sweden  
 Tel: 46 771 520 520  
 Fax: 46 8 405 0527  
 E-mail: tullverket@tullverket.se

General functions: coordination, control of licit trade. Specific functions: issues licenses/and export authorizations. Registers operators. Supervises the legal handling of precursors. Collects data on licit trade. Replies to inquiries.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Swedish Customs  
 Head Office  
 P.O. Box 12854  
 S-112 98 Stockholm  
 Sweden  
 Tel: 46 8 4050570 (24 hours)  
 Fax: 46 8 6540611  
 E-mail: ncp@customs.se

General functions: Import and export control. Investigation of contravention of customs law/law enforcement. Specific functions: investigation of suspicious orders, controlled deliveries.

## **Switzerland — Suisse — Suiza**

### **Articles 18, 16, 12**

Swissmedic  
 Swiss Agency for Therapeutic Products  
 Narcotics Division  
 Hallerstrasse 7  
 3012 Bern  
 Switzerland  
 Tel: 41 58 464 91 87  
 Tel: 41 58 462 04 89  
 E-mail: monika.joos@swissmedic.ch  
 E-mail: narcotics@swissmedic.ch

CNA for article 12, 1988 Convention: Registration, import/export licences, etc.

### **Article 12**

Office fédéral de la Police  
 Nussbaumstrasse 29  
 3003 Berne  
 Suisse  
 Tel: 41 31 322 44 51  
 Tel: 41 31 322 44 50  
 Fax: 41 31 312 31 80  
 Fax: 41 31 322 53 04

Point central de contact. Renforcement de la loi, trafic illicite.

## **Syrian Arab Republic — République arabe syrienne — República Árabe Siria**

### **Articles 18, 16**

Chief, Narcotics Division  
 Directorate of Drug Control  
 Narcotics Division  
 Ministry of Health  
 Maysat Square  
 Damascus  
 Syrian Arab Republic  
 Tel: 963 274 0650  
 Fax: 963 275 6763  
 E-mail: dpa.dru@moh.gov.sy

### **Article 12**

Director  
 Directorate of Pharmacy Affairs  
 Ministry of Health  
 Al-Nejmah Square  
 Damascus  
 Syrian Arab Republic  
 Tel: 963 11 275 8114  
 Fax: 963 11 333 0542  
 Fax: 963 11 275 6763  
 E-mail: dpa.dir@moh.gov.sy

## **Tajikistan — Tadzhikistan — Tayikistán**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health and Social Protection  
 Ul. Navoi 5/5  
 Dushanbe  
 Tajikistan  
 Tel: 992 44 600 6002  
 E-mail: info@moh.tj

### **Article 12**

Director, Drug Control Agency under the President of the Republic of Tajikistan  
 UL.N. Karabaeva, 52  
 734000 Dushanbe  
 Tajikistan  
 Tel: 992 372 233 8475  
 Tel: 992 372 234 8129  
 Fax: 992 372 234 8129  
 E-mail: kzon1@akn.tj  
 E-mail: dca@tojikiston.com

Licenses import, export, manufacture, sale and trade in precursors.

## **Thailand — Thaïlande — Tailandia**

### **Articles 18, 16**

Director of Narcotics Control Division  
 For Secretary-General, FDA  
 Food and Drug Administration  
 Ministry of Public Health  
 Tiwanond Road  
 Nonthaburi 11000  
 Thailand  
 Tel: 66 2 590 7332  
 Tel: 66 2 590 7770  
 Tel: 66 2 590 7346  
 Fax: 66 2 591 8471  
 Fax: 66 2 590 7707  
 E-mail: narcotic@fda.moph.go.th

### **Article 12**

The Secretary-General, Office of the Narcotics Control Board  
 Office of the Prime Minister  
 Din Daeng Road  
 Phyathal  
 Bangkok 10400  
 Thailand  
 Tel: 66 2 245 9073  
 Tel: 66 2 245 9072  
 Tel: 66 2 245 9071  
 Fax: 66 2 640 9900  
 Fax: 66 2 245 9354  
 E-mail: soponh@Mozart.inet.co.th

**Article 12**

Suppression of illicit traffic  
 The Secretary-General, Food and Drug Administration  
 Ministry of Public Health  
 Tiwanon Road  
 Nonthaburi 11000  
 Thailand  
 Tel: 66 2 590 7332  
 Tel: 66 2 590 7341  
 Fax: 66 2 590 7345  
 Fax: 66 2 591 8471  
 Fax: 66 2 591 8636  
 E-mail: narcotic@fda.moph.go.th

Import/export authorizations for: ephedrine, ergotamine, ergometrine, pseudoephedrine and acetic anhydride.

**Article 12**

Narcotics Suppression Bureau  
 Police Department  
 Rama I Road  
 Pathumwan District  
 Bangkok 10330  
 Thailand  
 Tel: 66 2 251 7966  
 Fax: 66 2 251 2726

Suppression of illicit traffic.

**Article 12**

Customs Department  
 Sunthornkosa Road  
 Klong Toey  
 Bangkok 10110  
 Thailand  
 Tel: 66 2 494 021  
 Fax: 66 2 494 043

**Article 12**

Director-General, Department of Industrial Works  
 Controls imports and exports of chemicals  
 Ministry of Industry  
 7516 Rama VI Road  
 Bangkok 10400  
 Thailand  
 Tel: 66 2 202 4005  
 Tel: 66 2 202 4012-4  
 Fax: 66 2 202 4015  
 Issues import/export licenses for acetone, methyl ethyl ketone (MEK), toluene, sulphuric acid, hydrochloric acid.

**Article 12**

Director-General, Department of Internal Trade  
 Ministry of Commerce  
 Maharat Road  
 Bangkok 10200  
 Thailand  
 Tel: 66 2 219 891  
 Fax: 66 2 219 891

Controls the transfer of ether and chloroform.

**Timor-Leste****Article 12**

National Directorate for Pharmaceutical and Medicine  
 General Directorate for Health Services Delivery  
 Ministry of Health  
 Rua de Caicoli, Caixa Postal 374  
 Dili, Timor Leste  
 Tel: 670 332 2467  
 Tel: 670 7754 6554  
 Fax: 670 332 5189  
 E-mail: suzanasoares06@gmail.com

**Togo****Articles 18, 16**

Direction des pharmacies, laboratoires et équipements techniques (DPLET)  
 Ministère de la santé  
 B.P. 386  
 Lomé  
 Togo  
 Tel: 228 920 62 21  
 Tel: 228 221 38 01  
 E-mail: dpmtogo@yahoo.fr  
 E-mail: bnyansa@yahoo.fr

**Article 12**

Directeur des pharmacies, Laboratoires et équipements techniques  
 Direction générale de la santé publique  
 B.P. 336  
 Lomé  
 Togo  
 Tel: 228 2222 2073  
 Tel: 228 2222 4261  
 Tel: 228 2221 3801  
 Fax: 228 2222 0799  
 Fax: 228 2222 0799

## Tonga

### Articles 18, 16

The Prime Minister  
P.O. Box 62  
Nuku'Alofa  
Tonga  
Tel: 676 24644  
Fax: 676 23888

### Article 12

Chief Medical Officer  
Ministry of Health  
63, Park Street  
Port of Spain  
Trinidad and Tobago  
Tel: 1 868 627 0010/14 ext.1616  
Fax: 1 868 623 3755  
E-mail: cmo@health.gov.tt

### Article 12

Minister for Police  
Office of the Minister of Police, Prisons  
and Fire Services  
P.O. Box 8  
Nuku'Alofa  
Tonga  
Tel: 676 24815  
Fax: 676 28122  
E-mail: sttuutafaiva@gmail.com

### Article 12

Commander of Police  
P.O. Box 8  
Nuku'Alofa  
Tonga  
Tel: 676 23233  
Fax: 676 23226

### Article 12

Officer-in-charge, Criminal Investigation Department  
P.O. Box 8  
Nuku'Alofa  
Tonga  
Tel: 676 23233  
Fax: 676 23226

## Trinidad and Tobago — Trinité-et-Tobago — Trinidad y Tobago

### Articles 18, 16

Chief Medical Officer  
63, Park Street  
Port of Spain  
Trinidad and Tobago  
Tel: 1 868 627 0010/14 ext. 1617  
Tel: 1 868 627 0010/14 ext. 1616  
Fax: 1 868 623 3755  
E-mail: cmo@health.gov.tt

## Tunisia — Tunisie — Túnez

### Articles 18, 16

Bureau National des Stupéfiants  
31 Rue Khartoum  
1002 Tunis Belvédère  
Tunisie  
Tel: 216 71 795 250  
Fax: 216 71 795 250

### Article 12(\*)

Le Directeur général, Direction de la pharmacie et du médicament  
Ministère de la santé  
31, rue Khartoum  
Tunis 1035  
Tunisie  
Tel: 216 71 796 824  
Tel: 216 71 795 250  
Fax: 216 71 797 816  
E-mail: mansouri.rim16@gmail.com

## Turkey — Turquie — Turquía

### Articles 18, 16

Turkish Medicines and Medical Devices Agency  
Ministry of Health  
Söğütözü Mahallesi. 2176 Sokak No.5  
06520 Çankaya  
Ankara, Turkey  
Tel: 90 312 218 3316  
Fax: 90 312 218 3290  
E-mail: demet.aydink@titck.gov.tr

**Article 12**

Director  
 Risk Management Department  
 Turkish Medicines and Medical Devices Agency  
 Ministry of Health  
 Söğütözü Mahallesi 2176  
 Sokak No.5  
 06520 Çankaya/Ankara  
 Turkey  
 Tel: 90 312 218 3316  
 Fax: 90 312 218 3290  
 E-mail: demet.aydink@titck.gov.tr

Registration, import/export licenses, receipt of pre-export notifications. Responsible for all stages of legal trade of all the substances listed in the schedules to the 1961, 1971 and 1988 Convention as well as their preparations

## **Turkmenistan — Turkménistan — Turkmenistán**

**Articles 18, 16, 12**

Ministry of Internal Affairs of the Republic of Turkmenistan  
 85 prospekt Makhsumkuli  
 Ashgabat, 744000  
 Turkmenistan  
 Tel: 993 129 300 81  
 Fax: 993 129 300 81  
 E-mail: hhgm@mail.ru

Issuing permits for import and export to/from Turkmenistan of narcotics drugs, psychotropic substances and precursors.

**Article 12(\*)**

The Minister of Health  
 Ministry of Health and Medical Industries  
 96, Mahtumkuli Prospect  
 Ashkhabad 744006  
 Turkmenistan  
 Tel: 993 1 235 5834  
 Tel: 993 1 235 1063  
 Fax: 993 1 235 5032  
 E-mail: health@online.tm

## *Turks and Caicos Islands — Îles Turques et Caïques — Islas Turcas y Caicos*

**Articles 18, 16**

Chief Medical Officer  
 Grand Turk Hospital  
 Grand Turk  
 Turks and Caicos Islands  
 Tel: 1 809 2586  
 Tel: 1 809 2040

**Tuvalu****Articles 18, 16**

Senior Medical Officer  
 Princess Margaret Hospital  
 Funafuti  
 Tuvalu  
 Tel: 751 688 751

**Article 12(\*)**

The Director of Health  
 Ministry of Health and Human Resources Development  
 P.O. Box 36  
 Funafuti  
 Tuvalu

**Uganda — Ouganda****Articles 18, 16**

National Drug Authority  
 Plot 46-48, Lumumba Avenue  
 P.O. Box 23096  
 Kampala  
 Uganda  
 Tel: 256 41 255 665  
 Fax: 256 41 255 758  
 E-mail: ndaug@nda.or.ug

**Article 12**

Executive Director, National Drug Authority  
 Secretariat Office  
 Plot 46-48 Lumumba Avenue  
 P.O. Box 23096  
 Kampala  
 Uganda  
 Tel: 256 41 434 7392  
 Tel: 256 41 425 5665  
 Tel: 256 41 434 7391  
 Fax: 256 41 425 5758  
 E-mail: ndaug@nda.or.ug

Licensing, issuing import and export authorizations.

## **Ukraine – Ucrania**

### **Articles 18, 16, 12**

Head  
 Service on Medicines and Drugs Control (SMDC)  
 120 Peremohy Avenue  
 Kyiv, 03115  
 Ukraine  
 Tel: 380 44 422 5577  
 Fax: 380 44 422 5573  
 E-mail: dls@dls.gov.ua  
 E-mail: press@dls.gov.ua  
 E-mail: secr@dls.gov.ua  
 Web: <http://www.diklz.gov.ua>

### **Article 12**

Director  
 Registration and Drug Control Department  
 Ministry of Health and Prevention  
 P.O. Box 848  
 Abu Dhabi  
 United Arab Emirates  
 Tel: 971 2 611 7389  
 Tel: 971 2 611 7421  
 Fax: 971 2 631 3742  
 Fax: 971 2 633 7335  
 E-mail: abdul.majeed@moh.gov.ae  
 E-mail: Mohammed.Shaheer@moh.gov.ae  
 E-mail: Shaima.Rashed@moh.gov.ae  
 E-mail: mvashokan@moh.gov.ae

### **Article 12**

Ministry of Health  
 7 Hrushevskoho str,  
 01601 KIEV  
 Ukraine  
 Tel: 380 44 200 0816  
 Tel: 380 44253 6194  
 E-mail: moz@moz.gov.ua  
 E-mail: administration@ummcda.org.ua

### **Article 12**

Director-General, Dubai Ports Customs  
 P.O. Box 63  
 Dubai  
 United Arab Emirates  
 Tel: 971 4 345 9575  
 Fax: 971 4 345 2002  
 Fax: 971 4 345 0934

### **Article 12**

Federal General Department of Anti-Narcotics  
 Precursors & Chemicals Control Section  
 Ministry of Interior  
 Airport Road, Zayed Sport City  
 P.O. Box 398  
 Abu Dhabi  
 United Arab Emirates  
 Tel: 971 2 402 3163  
 Fax: 971 2 441 4633  
 Fax: 971 2 441 4688  
 E-mail: Dea\_khalid@moi.gov.ae

Law enforcement.

## **United Arab Emirates – Émirats arabes unis – Emiratos Árabes Unidos**

### **Articles 18, 16**

Registration and Drug Control Department  
 Ministry of Health  
 Sheikh Hamdan Street  
 Al Otaiba Tower  
 P.O. Box 848  
 Abu Dhabi  
 United Arab Emirates  
 Tel: 971 2 611 7389  
 Tel: 971 2 611 7421  
 Fax: 971 2 631 3742  
 E-mail: albraiki2@yahoo.com

## **United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland – Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord – Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte**

### **Articles 18, 16, 12**

Home Office  
 Drug Licensing – Domestic Licensing  
 P.O. Box 2163  
 Croydon  
 CR90 9TA

**Articles 18, 16, 12**

Drug Licensing – Import-Export Licensing  
 P.O. Box 2164  
 Croydon  
 CR90 9TB  
 United Kingdom  
 Tel: 44 207 035 6330  
 E-mail: dflu.ie@homeoffice.gsi.gov.uk

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Serious Organised Crime Agency (SOCA)  
 Industry Exchange, P.O. Box 8000  
 London SE11 5EN  
 United Kingdom  
 Tel: 44 207 238 8167  
 Fax: 44 207 238 2828  
 E-mail: debbie.shotliff@soca.x.gsi.gov.uk

Law enforcement and seizures.

## **United Republic of Tanzania — République-Unie de Tanzanie — República Unida de Tanzania**

**Articles 18, 16**

Tanzania Food and Drugs Authority (TFDA)  
 P.O. Box 77150  
 Dar-es-Salaam  
 United Republic of Tanzania  
 Tel: 255 22 2450 512  
 Fax: 255 22 2452 108  
 E-mail: info@tfda.or.tz

**Article 12**

Commissioner General  
 Drug Control and Enforcement Authority (DCEA)  
 8-Kwakoni Front  
 P.O. Box 80327  
 Dar Es Salaam  
 United Republic of Tanzania  
 Tel: 255 22 211 3756/57  
 Fax: 255 22 211 3752  
 E-mail: cg@dcea.go.tz

Enforcement authority

**Article 12(\*)**

Managing Director  
 Tanzania Medicine and Medical Devices Authority  
 P.O. Box 1253, Mwanza Avenue, Block T  
 Plot No. 6  
 Dodoma  
 United Republic of Tanzania  
 Tel: 255 22 2450 512  
 Tel: 255 22 2450 751  
 Tel: 255 22 2452 108  
 Fax: 255 22 2450 793  
 E-mail: info@tfda.go.tz

Licensing, Registration of operator and issuing of import and export authorization.

**Article 12**

Chief Government Chemist  
 Government Chemist Laboratory Authority (GCLA)  
 5 Baraka Obama Drive  
 P.O. Box 164  
 Dar Es Salaam  
 United Republic of Tanzania  
 Tel: 255 22 211 3383/4  
 Fax: 255 22 211 3320  
 E-mail: gcla@gcla.go.tz

Management and control of industrial and consumer chemicals by registration of chemical dealers, inspection, issuing import, export and transport permits.

## **United States of America — Etats-Unis d'Amérique — Estados Unidos de América**

**Articles 18, 16**

Deputy Assistant Administrator, Office of Diversion  
 Control  
 Drug Enforcement Administration  
 8701 Morrissette Drive  
 Springfield, VA 22152-1080  
 United States of America  
 Tel: 1 202 307 7165

**Article 12**

Deputy Assistant Administrator, Office of Diversion  
 Control  
 Drug Enforcement Administration  
 8701 Morrissette Drive  
 Springfield, VA 22152-1080  
 United States of America  
 Tel: 1 202 307 7165

Receives pre-export notifications.

**United States Virgin Islands —  
Îles Vierges américaines —  
Islas Vírgenes de los E.E.U.U.**

See information immediately under United States of America,  
Articles 18, 16

**Uruguay**

**Articles 18, 16**

División de Sustancias Controladas  
Ministerio de Salud Pública  
18 de Julio 1892 Of. 011  
Montevideo  
CP-11200 Uruguay  
Tel: 598 2 1934 5011  
Fax: 598 2 401 3870  
E-mail: apla@msp.gub.uy

**Article 12**

Jefe, División de Sustancias Controladas  
Dirección General de la Salud  
Ministerio de Salud Pública  
Convención 1366 Piso 2, Galería Caubarrere  
Montevideo, Uruguay  
Tel: 598 2150 2332  
Tel: 598 2150 2205  
Tel: 598 2150 2334  
Fax: 598 2402 8032 106  
E-mail: apla@msp.gub.uy

Issues import certificate for ephedrine, ergotamine, norephedrine and pseudoephedrine.

**Article 12**

Junta Nacional de Drogas  
Prosecretaría de la Presidencia  
Presidencia de la República  
Edificio Torre Ejecutiva  
Plaza Independencia 710, Piso 11  
Montevideo  
Uruguay  
Tel: 598 2150 3908  
Fax: 598 2917 1130  
E-mail: prosecretaria@presidencia.gub.uy

**Uzbekistan — Ouzbékistan —  
Uzbekistán**

**Articles 18, 16**

Head, Department of Drug and Medical Equipment Quality Control  
Licit Drugs Control Committee  
Ministry of Health  
16, K. Umarov passage, Ozod street  
100002 Tashkent  
Uzbekistan  
Tel: 998 71 242 8459  
Fax: 998 71 242 8459  
E-mail: uzkomitet@rambler.ru

**Article 12(\*)**

Head  
State Center for expertise and standardization of medicines, medical devices and medical equipment  
Licit Drugs Control Committee  
Ministry of Health  
16 K. Umarov Passage  
Ozod Str., Almazar district  
100002 Tashkent  
Uzbekistan  
Tel: 998 71 2 242 8459  
Fax: 998 71 2 242 8459  
E-mail: munira.shokhobova@minzdrav.uz  
E-mail: narkokontrol@minzdrav.uz

Issuance of licenses, permits to import and export substances included in Tables I and/or II

**Article 12**

National Center for Drug Control  
107 A, A Temen str.  
100000 Tashkent  
Uzbekistan  
Tel: 998 71 139 1063  
Fax: 998 71 139 1063  
E-mail: ncdc@uznet.net

**Vanuatu**

**Article 12(\*)**

Principal Pharmacist  
Department of Health  
PMB 101  
Port-Vila  
Vanuatu  
Tel: 678 24417  
Fax: 678 24420

**Venezuela (Bolivarian Republic of) –  
Venezuela (République bolivarienne  
du) – Venezuela (República  
Bolivariana de)**

**Articles 18, 16**

Servicio Autónomo de Contraloría Sanitaria  
Ministerio del Poder Popular para la Salud  
Edificio Sur  
Centro Simón Bolívar, Piso 3  
Oficina 335, El Silencio  
Caracas 1010  
Venezuela (República Bolivariana de)  
Tel: 58 212 408 0518  
Fax: 58 212 408 0505

**Article 12**

Registro Nacional Único de Operadores de Sustancias  
Químicas Controladas (RESQUIMC)  
Ministerio del Poder Popular de Economía y Finanzas  
Edificio Central, Piso 1  
Ave., Urdaneta, esquina de Pelota a Ibarra  
Caracas, Distrito Capital  
Venezuela (República Bolivariana de)  
Tel: 58 212 564 5434  
Tel: 58 212 564 6004  
E-mail: despacho.resquimc@resquimc.gob.ve

**Article 12**

Oficina Nacional Antidrogas (ONA)  
Edificio ONA, Av. Venezuela con  
Avenida Principal de las Mercedes  
El Rosal, Municipio Chacao  
Caracas  
Venezuela (República Bolivariana de)  
Tel: 58 212 957 3400 (Central)  
Tel: 58 212 957 3404 (Presidencia)  
Tel: 58 212 957 3427 (Coordinación de Químicos)  
E-mail: drinternacionales.ona@gmail.com  
E-mail: coordinacion.quimicos@ona.gob.ve

Overall coordination, reporting to INCB and information exchange re: Table II substances.

**Viet Nam**

**Articles 18, 16**

Drug Administration of Vietnam  
Ministry of Health  
Ha Noi  
Viet Nam  
Tel: 84 243 726 6483  
Fax: 84 243 823 4758  
E-mail: cqldvn@moh.gov.vn

**Article 12(\*)**

Director, Standing Office for Drug Control of Viet Nam  
(SODC)  
Ministry of Public Security  
No. 40 Hang Bai Street  
Hoan Kiem District  
Hanoi  
Viet Nam  
Tel : 84 4 3938 7182  
Fax : 84 4 3938 7183  
E-mail: precursor\_vietnam@sodc.gov.vn  
E-mail: sodc.vietnam@gmail.com.vn

**Wallis and Futuna Islands —  
Îles Wallis et Futuna —  
Islas Wallis y Futuna**

**Articles 18, 16**

Direction du service de la santé  
B.P. 45  
Mata Utu  
Îles Wallis-et-Futuna  
Tel: 681 722 585

**Article 12**

Direction Générale des Entreprises (DGE)  
Mission nationale de Contrôle des Précurseurs  
Chimiques (MNCPC)  
67 rue Barbès 94201 Ivry sur Seine Cedex  
France  
Tel: 33 1 7984 3169  
Fax: 33 1 7984 3637  
E-mail: mncpc@finances.gouv.fr

**Yemen — Yémen**

**Articles 18, 16, 12**

Supreme Board of Drugs and Medical Appliances  
Ministry of Health  
P.O. Box 265  
Sana'a  
Yemen  
Tel: 967 1 252 210  
Tel: 967 1 252 242-44  
Tel: 967 1 1-619174  
Fax: 967 1 251 362  
Fax: 967 1-252247  
E-mail: sbdma@yemen.net.ye  
E-mail: dr.noaman.sbdbsbdma@yemen.net.ye

**Zambia — Zambie****Articles 18, 16**

Pharmaceutical Regulatory Authority  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 31890  
 Lusaka  
 Zambia  
 Tel: 260 211 220 429  
 Fax: 260 211 238 458

**Article 12**

Director-General, Medicines Control Authority  
 P.O. Box 10559, Union Avenue  
 Harare  
 Zimbabwe  
 Tel: 263 4 708 255  
 Tel: 263 4 736 981-5  
 Tel: 263 4 792 165  
 Fax: 263 4 736 980  
 E-mail: mcaz@mcaz.co.zw  
 E-mail: averenga@mcaz.co.zw

**Article 12**

Drug Enforcement Commission  
 P/Bag 476X, Plot No. 9347/8/9  
 Govt. Road, Ridgeway  
 Lusaka, Zambia  
 Tel: 260 211 255114  
 Tel: 260 211 255158  
 Fax: 260 211 254726  
 E-mail: commissioner@deczambia.gov.zm

Investigations of violations, controlled deliveries.

**Article 12**

Zambia Medicines Regulatory Authority  
 Plot No. 6903  
 Tuleteka Road/off Makishi Road  
 P.O. Box 31890  
 Lusaka, Zambia  
 Tel: 260 211 220429  
 Fax: 260 211 238458  
 E-mail: pharmacy@zamra.co.zm

Registration of products, licensing, inspections and issuing of import/export authorization.

**Zimbabwe****Articles 18, 16**

Director-General  
 Medicines Control Authority of Zimbabwe  
 P.O. Box 10559  
 Harare  
 Zimbabwe  
 Tel: 263 4 736 981-5  
 E-mail: gnmahlangu@mcaz.co.zw  
 E-mail: mcaz@mcaz.co.zw

## **International bodies — Organismes internationaux — Organismos internacionales**

### **European Union (EU) — Union européenne (UE) — Unión Europea (UE)**

#### **Article 12**

European Commission  
 Directorate-General, Taxation and Customs Union,  
 Custom Policy  
 Rue de la Loi 200  
 B-1049 Brussels, Belgium  
 Tel.: (32) 2-2954752  
 Tel.: (32) 2-2956978  
 Fax: (32) 2-2965404  
 Fax: (32) 2-2964265  
 Competent for legislative matters and coordination of administrative cooperation. For other matters, please refer to entries for individual Member States

### **Inter-American Drug Abuse Control Commission/Organization of American States (CICAD/OAS) — Commission interaméricaine de lutte contre l'abus des drogues/ Organisation des États américains (CICAD/OEA) — Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas/ Organización de Estados Americanos (CICAD/OEA)**

#### **Article 12**

Executive Secretary CICAD/OAS  
 Inter-American Drug Abuse Control Commission  
 Organization of American States  
 1889 F Street, NW  
 Suite GSB 845H  
 Washington, D.C. 20006, United States of America  
 Tel.: 1 202 458 3178  
 Fax: 1 202 458 3658

### **International Criminal Police Organization (ICPO/INTERPOL) — Organisation internationale de police criminelle (OIPC/INTERPOL) — Organización Internacional de Policía Criminal (OIPC/INTERPOL)**

#### **Article 12**

Director  
 Drugs Sub-Directorate  
 ICPO/INTERPOL  
 50, quai Achille Lignon  
 F-69006 Lyon,  
 France  
 Tel.: 33 4 72 44 70 00  
 Fax: 33 4 72 44 71 63

### **International Narcotics Control Board (INCB) — Organe international de contrôle des stupéfiants (OICS) — Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE)**

#### **Article 12**

Secretary, International Narcotics Control Board (INCB)  
 Vienna International Centre  
 P.O. Box 500  
 1400 Vienna,  
 Austria  
 Tel.: 43 1 26060 4277  
 Fax: 43 1 26060 5868  
 Fax: 43 1 26060 5867  
 Fax: 43 1 26060 5930  
 E-mail: secretariat@incb.org

### **World Customs Organization (WCO) — Organisation mondiale des douanes (OMD) — Organización Mundial de Aduanas (OMA)**

#### **Article 12**

Director  
 Compliance and Facilitation Directorate  
 World Customs Organization  
 30, rue du Marché  
 B-1210 Brussels,  
 Belgium  
 Tel.: 32 2 209 9211  
 Fax: 32 2 209 9292  
 E-mail: 101752.3044@compuserve.com



## ***Index of names of countries and areas***

*(In English alphabetical order)*

<i>Country or area</i>	<i>Page</i>
Afghanistan .....	13
Albania .....	13
Algeria .....	13
<i>American Samoa</i> .....	13
Andorra .....	13
Angola .....	13
<i>Anguilla</i> .....	13
Antigua and Barbuda .....	14
Argentina .....	14
Armenia .....	14
<i>Aruba</i> .....	14
<i>Ascension Island</i> .....	15
Australia .....	15
Austria .....	15
Azerbaijan .....	16
Bahamas.....	16
Bahrain .....	16
Bangladesh.....	17
Barbados .....	17
Belarus .....	17
Belgium .....	18
Belize .....	18
Benin .....	19
<i>Bermuda</i> .....	19
Bhutan .....	19
Bolivia (Plurinational State of) .....	20
Bosnia and Herzegovina .....	20
Botswana .....	21
Brazil .....	21
<i>British Virgin Islands</i> .....	21
Brunei Darussalam .....	22
Bulgaria .....	22
Burkina Faso .....	23
Burundi .....	23
Cabo Verde .....	23
Cambodia .....	24
Cameroon .....	24
Canada .....	24
<i>Cayman Islands</i> .....	24
Central African Republic .....	25

<i>Country or area</i>	<i>Page</i>
Chad .....	25
Chile .....	25
China .....	26
<i>Christmas Island</i> .....	26
<i>Cocos (Keeling) Islands</i> .....	26
Colombia .....	27
Comoros .....	27
Congo .....	27
Cook Islands .....	28
Costa Rica .....	28
Côte d'Ivoire .....	29
Croatia .....	29
Cuba .....	29
<i>Curaçao</i> .....	30
Cyprus .....	30
Czechia .....	31
Democratic People's Republic of Korea .....	31
Democratic Republic of the Congo.....	31
Denmark .....	32
Djibouti .....	32
Dominica .....	32
Dominican Republic .....	32
Ecuador .....	33
Egypt .....	33
El Salvador .....	34
Equatorial Guinea .....	34
Eritrea .....	34
Estonia .....	34
Eswatini .....	35
Ethiopia .....	35
<i>Falkland Islands (Malvinas)</i> .....	35
Fiji .....	36
Finland .....	36
France .....	36
<i>French Polynesia</i> .....	37
Gabon .....	37
Gambia .....	38
Georgia .....	38
Germany .....	38
Ghana .....	39
<i>Gibraltar</i> .....	40
Greece .....	40
Grenada .....	40
<i>Guam</i> .....	41
Guatemala .....	41
Guinea .....	41

<i>Country or area</i>	<i>Page</i>
Guinea-Bissau . . . . .	42
Guyana . . . . .	42
Haiti . . . . .	42
Holy See . . . . .	43
Honduras . . . . .	43
<i>Hong Kong, China</i> . . . . .	43
Hungary . . . . .	44
Iceland . . . . .	44
India . . . . .	45
Indonesia . . . . .	45
Iran (Islamic Republic of) . . . . .	46
Iraq . . . . .	47
Ireland . . . . .	47
<i>Isle of Man</i> . . . . .	47
Israel . . . . .	47
Italy . . . . .	48
Jamaica . . . . .	48
Japan . . . . .	48
Jordan . . . . .	50
Kazakhstan . . . . .	50
Kenya . . . . .	51
Kiribati . . . . .	51
Kuwait . . . . .	51
Kyrgyzstan . . . . .	52
Lao People's Democratic Republic . . . . .	52
Latvia . . . . .	52
Lebanon . . . . .	52
Lesotho . . . . .	53
Liberia . . . . .	53
Libya . . . . .	53
Liechtenstein . . . . .	53
Lithuania . . . . .	54
Luxembourg . . . . .	54
<i>Macao, China</i> . . . . .	54
Madagascar . . . . .	55
Malawi . . . . .	55
Malaysia . . . . .	55
Maldives . . . . .	55
Mali . . . . .	56
Malta . . . . .	56
Marshall Islands . . . . .	56
<i>Martinique</i> . . . . .	56
Mauritania . . . . .	57
Mauritius . . . . .	57
Mexico . . . . .	57
Micronesia (Federated States of) . . . . .	58

<i>Country or area</i>	<i>Page</i>
Monaco .....	58
Mongolia .....	58
Montenegro .....	58
<i>Montserrat</i> .....	59
Morocco .....	59
Mozambique .....	59
Myanmar .....	60
Namibia .....	60
Nauru .....	60
Nepal .....	60
Netherlands .....	61
<i>New Caledonia</i> .....	61
New Zealand .....	62
Nicaragua .....	62
Niger .....	62
Nigeria .....	62
<i>Norfolk Island</i> .....	63
<i>North Macedonia</i> .....	63
Norway .....	63
Oman .....	64
Pakistan .....	64
Panama .....	64
Papua New Guinea .....	65
Paraguay .....	65
Peru .....	65
Philippines .....	66
<i>Pitcairn</i> .....	67
Poland .....	67
Portugal .....	68
<i>Puerto Rico</i> .....	69
Qatar .....	69
Republic of Korea .....	69
Republic of Moldova .....	69
<i>Reunion</i> .....	70
Romania .....	70
Russian Federation .....	71
Rwanda .....	71
<i>Saint Helena</i> .....	71
Saint Kitts and Nevis .....	72
Saint Lucia .....	72
<i>Saint Pierre and Miquelon</i> .....	72
Saint Vincent and the Grenadines .....	72
Samoa .....	73
San Marino .....	73
Sao Tome and Principe .....	73
Saudi Arabia .....	73

<i>Country or area</i>	<i>Page</i>
Senegal .....	73
Serbia .....	74
Seychelles .....	74
Sierra Leone .....	74
Singapore .....	75
<i>Sint Maarten</i> .....	75
Slovakia .....	75
Slovenia .....	76
Solomon Islands .....	76
Somalia .....	77
South Africa .....	77
Spain .....	77
Sri Lanka .....	78
State of Palestine .....	78
Sudan .....	78
Suriname .....	78
Sweden .....	79
Switzerland .....	80
Syrian Arab Republic .....	80
Tajikistan .....	80
Thailand .....	80
Timor-Leste .....	81
Togo .....	81
Tonga .....	82
Trinidad and Tobago .....	82
Tunisia .....	82
Turkey .....	82
Turkmenistan .....	83
<i>Turks and Caicos Islands</i> .....	83
Tuvalu .....	83
Uganda .....	83
Ukraine .....	84
United Arab Emirates .....	84
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland .....	84
United Republic of Tanzania .....	85
United States of America .....	85
<i>United States Virgin Islands</i> .....	86
Uruguay .....	86
Uzbekistan .....	86
Vanuatu .....	86
Venezuela (Bolivarian Republic of) .....	87
Viet Nam .....	87
<i>Wallis and Futuna Islands</i> .....	87
Yemen .....	87
Zambia .....	88
Zimbabwe .....	88

	<i>Page</i>
<b>International bodies</b>	
European Union (EU) .....	89
Inter-American Drug Abuse Control Commission/Organization of American States (CICAD/OAS) .	89
International Criminal Police Organization (ICPO/INTERPOL) .....	89
International Narcotics Control Board (INCB) .....	89
World Customs Organization (WCO) .....	89

## ***Index des noms de pays et zones***

*(Dans l'ordre alphabétique français)*

<i>Pays ou zone</i>	<i>Pages</i>
Afghanistan .....	13
Afrique du Sud .....	77
Albanie .....	13
Algérie .....	13
Allemagne .....	38
Andorre .....	13
Angola .....	13
<i>Anguilla</i> .....	13
Antigua-et-Barbuda .....	14
Arabie saoudite .....	73
Argentine .....	14
Arménie .....	14
<i>Aruba</i> .....	14
<i>Ascension (Île de l')</i> .....	15
Australie .....	15
Autriche .....	15
Azerbaïdjan .....	16
Bahamas .....	16
Bahreïn .....	16
Bangladesh .....	17
Barbade .....	17
Bélarus .....	17
Belgique .....	18
Belize .....	18
Bénin .....	19
<i>Bermudes</i> .....	19
Bhoutan .....	19
Bolivie (État plurinational de) .....	20
Bosnie-Herzégovine .....	20
Botswana .....	21
Brésil .....	21
Brunéi Darussalam .....	22
Bulgarie .....	22
Burkina Faso .....	23
Burundi .....	23
Cabo Verde .....	23
<i>Caïmanes (Îles)</i> .....	24
Cambodge .....	24
Cameroun .....	24
Canada .....	24

<i>Pays ou zone</i>	<i>Pages</i>
Chili .....	25
Chine .....	26
<i>Christmas (Île)</i> .....	26
Chypre .....	30
<i>Cocos (Keeling) (Îles des)</i> .....	26
Colombie .....	27
Comores .....	27
Congo .....	27
Cook (Îles) .....	28
Costa Rica .....	28
Côte d'Ivoire .....	29
Croatie .....	29
Cuba .....	29
<i>Curaçao</i> .....	30
Danemark .....	32
Djibouti .....	32
Dominique .....	32
Egypte .....	33
El Salvador .....	34
Émirats arabes unis .....	84
Equateur .....	33
Erythrée .....	34
Espagne .....	77
Estonie .....	34
Eswatini .....	35
État de Palestine .....	78
États-Unis d'Amérique .....	86
Ethiopie .....	35
<i>Falkland (Malvinas) (Îles)</i> .....	35
Fédération de Russie .....	71
Fidji .....	36
Finlande .....	36
France .....	36
Gabon .....	37
Gambie .....	38
Géorgie .....	38
Ghana .....	39
<i>Gibraltar</i> .....	40
Grèce .....	40
Grenade .....	40
<i>Guam</i> .....	41
Guatemala .....	41
Guinée .....	41
Guinée-Bissau .....	42
Guinée équatoriale .....	34
Guyana .....	42

<i>Pays ou zone</i>	<i>Pages</i>
Haïti . . . . .	42
Honduras . . . . .	43
<i>Hong Kong, Chine</i> . . . . .	43
Hongrie . . . . .	44
Inde . . . . .	45
Indonésie . . . . .	45
Iran (République islamique d') . . . . .	46
Iraq . . . . .	47
Irlande . . . . .	47
Islande . . . . .	44
Israël . . . . .	47
Italie . . . . .	48
Jamaïque . . . . .	48
Japon . . . . .	48
Jordanie . . . . .	50
Kazakhstan . . . . .	50
Kenya . . . . .	51
Kirghizistan . . . . .	52
Kiribati . . . . .	51
Koweït . . . . .	52
Lettonie . . . . .	53
Lesotho . . . . .	53
Liban . . . . .	52
Libéria . . . . .	53
Libye . . . . .	53
Liechtenstein . . . . .	53
Lituanie . . . . .	54
Luxembourg . . . . .	54
<i>Macao, Chine</i> . . . . .	54
Macédonie du Nord . . . . .	63
Madagascar . . . . .	55
Malaisie . . . . .	55
Malawi . . . . .	55
Maldives . . . . .	55
Mali . . . . .	56
Malte . . . . .	56
<i>Man (Île de)</i> . . . . .	47
Maroc . . . . .	59
Marshall (îles) . . . . .	56
<i>Martinique</i> . . . . .	56
Maurice . . . . .	57
Mauritanie . . . . .	57
Mexique . . . . .	57
Micronésie (États fédérés de) . . . . .	58
Monaco . . . . .	58
Mongolie . . . . .	58
Monténégro . . . . .	58

<i>Pays ou zone</i>	<i>Pages</i>
Montserrat . . . . .	59
Mozambique . . . . .	59
Myanmar . . . . .	60
Namibie . . . . .	60
Nauru. . . . .	60
Népal . . . . .	60
Nicaragua. . . . .	62
Niger . . . . .	62
Nigéria . . . . .	63
Norfolk (Île) . . . . .	63
Norvège . . . . .	63
Nouvelle-Calédonie . . . . .	62
Nouvelle-Zélande . . . . .	62
Oman . . . . .	64
Ouganda . . . . .	83
Ouzbékistan . . . . .	86
Pakistan . . . . .	64
Panama . . . . .	64
Papouasie-Nouvelle-Guinée . . . . .	65
Paraguay. . . . .	65
Pays-Bas . . . . .	61
Pérou . . . . .	65
Philippines . . . . .	66
Pitcairn . . . . .	67
Pologne . . . . .	68
Polynésie française . . . . .	37
Porto Rico . . . . .	69
Portugal . . . . .	68
Qatar . . . . .	69
République arabe syrienne . . . . .	80
République centrafricaine . . . . .	25
République de Corée . . . . .	69
République démocratique du Congo . . . . .	31
République de Moldova . . . . .	69
République-Unie de Tanzanie . . . . .	85
République démocratique populaire lao . . . . .	52
République dominicaine . . . . .	32
République populaire démocratique de Corée . . . . .	31
Réunion . . . . .	70
Roumanie . . . . .	70
Royaume-Uni (de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord) . . . . .	84
Rwanda . . . . .	71
Saint-Kitts-et-Nevis . . . . .	72
Saint-Marin . . . . .	73
Saint-Martin (partie néerlandaise) . . . . .	75
Saint-Pierre-et-Miquelon . . . . .	72

<i>Pays ou zone</i>	<i>Pages</i>
Saint-Siège .....	43
Saint-Vincent-et-les Grenadines .....	72
Sainte-Hélène .....	71
Sainte-Lucie .....	72
Salomon (îles) .....	76
Samoa .....	73
Samoa américaines .....	13
Sao Tome-et-Principe .....	73
Sénégal .....	73
Serbie .....	74
Seychelles .....	74
Sierra Leone .....	74
Singapour .....	75
Slovaquie .....	75
Slovénie .....	76
Somalie .....	77
Soudan .....	78
Sri Lanka .....	78
Suède .....	79
Suisse .....	80
Suriname .....	78
Tadjikistan .....	80
Tchad .....	25
Tchéquie .....	31
Thaïlande .....	80
Timor-Leste .....	81
Togo .....	81
Tonga .....	82
Trinité-et-Tobago .....	82
Tunisie .....	82
<i>Turques et Caïques (îles)</i> .....	83
Turquie .....	82
Turkménistan .....	83
Tuvalu .....	83
Ukraine .....	84
Uruguay .....	86
Vanuatu .....	86
Venezuela (République bolivarienne du) .....	87
<i>Vierges américaines (îles)</i> .....	86
<i>Vierges britanniques (îles)</i> .....	21
Viet Nam .....	87
Wallis-et-Fortuna (îles) .....	87
Yémen .....	87
Zambie .....	88
Zimbabwe .....	88

	<i>Pages</i>
<b>Organismes internationaux</b>	
Commission interaméricaine de lutte contre l'abus des drogues/Organisation des États américains (CICAD/OEA) . . . . .	89
Organe international de contrôle des stupéfiants (OICS) . . . . .	89
Organisation internationale de police criminelle (OIPC/INTERPOL) . . . . .	89
Organisation mondiale des douanes (OMD) . . . . .	89
Union européenne (UE) . . . . .	89

## **Índice de los nombres de países y zonas**

(Por orden alfabético español)

<i>País o zona</i>	<i>Página</i>
Afganistán . . . . .	13
Albania . . . . .	13
Alemania . . . . .	38
Andorra . . . . .	13
Angola . . . . .	13
<i>Anguila</i> . . . . .	13
Antigua y Barbuda . . . . .	14
Arabia Saudita . . . . .	73
Argelia . . . . .	13
Argentina . . . . .	14
Armenia . . . . .	14
<i>Aruba</i> . . . . .	14
Australia . . . . .	15
Austria . . . . .	15
Azerbaiyán . . . . .	16
Bahamas . . . . .	16
Bahrein . . . . .	16
Bangladesh . . . . .	17
Barbados . . . . .	17
Belarús . . . . .	17
Bélgica . . . . .	18
Belice . . . . .	18
Benín . . . . .	19
<i>Bermudas</i> . . . . .	19
Bhután . . . . .	19
Bolivia (Estado Plurinacional de) . . . . .	20
Bosnia y Herzegovina . . . . .	20
Botswana . . . . .	21
Brasil . . . . .	21
Brunei Darussalam . . . . .	22
Bulgaria . . . . .	22
Burkina Faso . . . . .	23
Burundi . . . . .	23
Cabo Verde . . . . .	23
Camboya . . . . .	24
Camerún . . . . .	24
Canadá . . . . .	24
Chad . . . . .	25
Chequía . . . . .	31
Chile . . . . .	25

<i>País o zona</i>	<i>Página</i>
China . . . . .	26
Chipre . . . . .	30
Colombia . . . . .	27
Comoras . . . . .	27
Congo . . . . .	27
Costa Rica . . . . .	28
Côte d'Ivoire . . . . .	29
Croacia . . . . .	29
Cuba . . . . .	29
<i>Curaçao</i> . . . . .	30
Dinamarca . . . . .	32
Djibouti . . . . .	32
Dominica . . . . .	32
Ecuador . . . . .	33
Egipto . . . . .	33
El Salvador . . . . .	34
Emiratos Árabes Unidos . . . . .	84
Eritrea . . . . .	34
Eslovaquia . . . . .	75
Eslovenia . . . . .	76
España . . . . .	77
Estados de Palestina . . . . .	78
Estados Unidos de América . . . . .	85
Estonia . . . . .	34
Eswatini . . . . .	35
Etiopía . . . . .	35
Federación de Rusia . . . . .	71
Fiji . . . . .	36
Filipinas . . . . .	66
Finlandia . . . . .	36
Francia . . . . .	36
Gabón . . . . .	37
Gambia . . . . .	38
Georgia . . . . .	38
Ghana . . . . .	39
<i>Gibraltar</i> . . . . .	40
Grecia . . . . .	40
Granada . . . . .	40
<i>Guam</i> . . . . .	41
<i>Guatemala</i> . . . . .	41
Guinea . . . . .	41
Guinea-Bissau . . . . .	42
Guinea Ecuatorial . . . . .	34
Guyana . . . . .	42
Haití . . . . .	42
Honduras . . . . .	43

País o zona	Página
<i>Hong Kong, China</i>	43
Hungría	44
India	45
Indonesia	45
Irán (República Islámica de)	46
Iraq	47
Irlanda	47
<i>Isla de la Ascención</i>	15
<i>Isla de Man</i>	47
<i>Isla Norfolk</i>	63
Islandia	44
<i>Islas Caimanes</i>	24
<i>Isla Christmas</i>	26
<i>Islas Cocos (Keeling)</i>	26
Islas Cook	28
<i>Islas Malvinas (Falkland Islands)</i>	35
Islas Marshall	56
Islas Salomón	76
<i>Islas Turcas y Caicos</i>	83
<i>Islas Vírgenes Británicas</i>	21
<i>Islas Vírgenes de los Estados Unidos</i>	86
<i>Islas Wallis y Futuna</i>	87
Israel	47
Italia	48
Jamaica	48
Japón	48
Jordania	50
Kazajstán	50
Kenya	51
Kirguistán	52
Kiribati	51
Kuwait	51
Lao, República Democrática Popular	52
Letonia	52
Líbano	52
Lesotho	53
Liberia	53
Libia	53
Liechtenstein	53
Lituania	54
Luxemburgo	54
<i>Macao, China</i>	54
Macedonia del Norte	63
Madagascar	55
Malasia	55
Malawi	55
Maldivas	55

<i>País o zona</i>	<i>Página</i>
Malí . . . . .	56
Malta . . . . .	56
Marruecos . . . . .	59
<i>Martinica</i> . . . . .	56
Mauricio . . . . .	57
Mauritania . . . . .	57
México . . . . .	57
Micronesia (Estados Federados de) . . . . .	58
Mónaco . . . . .	58
Mongolia . . . . .	58
Montenegro . . . . .	58
<i>Montserrat</i> . . . . .	59
Mozambique . . . . .	59
Myanmar . . . . .	60
Namibia . . . . .	60
Nauru . . . . .	60
Nepal . . . . .	60
Nicaragua . . . . .	62
Níger . . . . .	62
Nigeria . . . . .	62
Noruega . . . . .	63
<i>Nueva Caledonia</i> . . . . .	61
Nueva Zelanda . . . . .	62
Omán . . . . .	64
Países Bajos . . . . .	61
Pakistán . . . . .	64
Panamá . . . . .	64
Papua Nueva Guinea . . . . .	65
Paraguay . . . . .	65
Perú . . . . .	65
<i>Pitcairn</i> . . . . .	67
<i>Polinesia Francesa</i> . . . . .	37
Polonia . . . . .	67
Portugal . . . . .	68
<i>Puerto Rico</i> . . . . .	69
Qatar . . . . .	69
Reino Unido (de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) . . . . .	84
República Árabe Siria . . . . .	80
República Centroafricana . . . . .	25
República de Corea . . . . .	69
República de Moldova . . . . .	69
República Democrática del Congo . . . . .	31
República Dominicana . . . . .	32
República Popular Democrática de Corea . . . . .	31
República Unida de Tanzanía . . . . .	85
<i>Reunión</i> . . . . .	70

<i>País o zona</i>	<i>Página</i>
Rumanía . . . . .	70
Rwanda . . . . .	71
Saint Kitts y Nevis . . . . .	72
Samoa . . . . .	73
<i>Samoa Americana</i> . . . . .	13
San Marino . . . . .	73
<i>San Martín</i> . . . . .	75
<i>San Pedro y Miquelón</i> . . . . .	72
San Vicente y las Granadinas . . . . .	72
<i>Santa Elena</i> . . . . .	71
Santa Lucía . . . . .	72
Santa Sede . . . . .	43
Santo Tomé y Príncipe. . . . .	73
Senegal . . . . .	73
Serbia . . . . .	74
Seychelles . . . . .	74
Sierra Leona . . . . .	74
Singapur . . . . .	75
Somalia . . . . .	77
Sri Lanka . . . . .	78
Sudáfrica . . . . .	77
Sudán . . . . .	78
Suecia . . . . .	79
Suiza . . . . .	80
Suriname . . . . .	78
Tailandia . . . . .	80
Tayikistán . . . . .	80
Timor-Leste. . . . .	81
Togo . . . . .	81
Tonga . . . . .	82
Trinidad y Tabago . . . . .	82
Túnez . . . . .	82
Turquía. . . . .	82
Turkmenistán . . . . .	83
Tuvalu . . . . .	83
Ucrania . . . . .	84
Uganda . . . . .	83
Uruguay . . . . .	86
Uzbekistán . . . . .	86
Vanuatu . . . . .	86
Venezuela (Rep. Bolivariana de) . . . . .	87
Viet Nam . . . . .	87
Yemen . . . . .	87
Zambia . . . . .	88
Zimbabwe . . . . .	88

*Página***Organismos internacionales**

Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas/Organización de los Estados Americanos (CICAD/OEA) .....	89
Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE) .....	89
Organización Internacional de Policía Criminal (OIPC/INTERPOL) .....	89
Organización Mundial de Aduanas (OMA) .....	89
Unión Europea (UE) .....	89





# UNODC

United Nations Office on Drugs and Crime

Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria  
Tel.: (+43-1) 26060-0, Fax: (+43-1) 26060-5866, [www.unodc.org](http://www.unodc.org)



ISBN 978-92-1-148342-0

9 789211 483420